



Support Coordination Agency, Inc.

is looking for **SOCIAL WORKERS**

215-942-6277

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required. High Salary

# РЕКЛАМА ЖИЗНЬ



215-354-0844 • 1-888-349-8877

реклама  
**ABSOLUTE**  
Smile  
см. стр. 54  
215-355-4007

33

читайте газету на  
[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)

August 14, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

**ABSOLUTE Smile**

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!  
**В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур  
(См. страницу 54)

215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050

**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ** **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**HOT FOOT SHOES**

**PRESEASON FALL SALE**

**20% OFF**

**UP TO 75% OFF**

CORDANI

ALL SUMMER CLEARANCE

пн. 10 - 9, вт. 10 - 6, ср. - сб. 10 - 9, вс. 12 - 6

NEW LOCATION • JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • [HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM](http://HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM)

\*Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded

**ДЕТСКИЕ САДИКИ**

У нас ваш ребенок будет счастлив!

[www.russian-childcare.com](http://www.russian-childcare.com) ВОЗРАСТ - ОТ 10 МЕС. ДО 10 ЛЕТ

**Sunshine** 215-364-9871  
545 Harding Avenue, Feasterville, PA (угол Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

**Sunny Days** 856-320-2001  
1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

**AZBUKA** 215-464-0702  
9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115  
часы работы с 6:30am до 6:30pm

**ALPHABET** 215-364-3426  
621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966  
часы работы с 7:00am до 7:00pm

**Carvell HomeCare**

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ  
И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ

215-942-9696

1051 County Line Rd, Suite 110, Huntingdon Valley, PA 19006

**Ольга Стоянова**

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

**АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

215-869-5312

**ДОКТОР - ДЕРМАТОЛОГ**  
ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ  
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

267-788-1424

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**Rising Stars**  
в Bucks County

Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program.

267-252-8529 • 215-757-8350

**#1 CHOICE**

**ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**  
в офисе и на дому

**Infinity of Care, Inc.**

Phone: 215-953-9944  
Fax: 215-953-9943

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТА 60+

**Golden Age Care**

716 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115  
215-677-3100

Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

**serenity HOME CARE**

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ  
по уходу за пожилыми людьми по программе PAS

Оплата до \$13 в час  
МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

215-355-2358  
Fax 215-364-2149  
[general@serenityhpcpa.com](mailto:general@serenityhpcpa.com)  
[www.serenityhpcpa.com](http://www.serenityhpcpa.com)

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ  
**ХИТЕРЫ КОНДИЦИОНЕРЫ ГЕНЕРАТОРЫ**

**AAA Brothers**  
УСТАНАВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

215-914-1080

Любые формы оплаты и финансирование

**Алик**



## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход  
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.  
**Ваше здоровье достойно этого!**

## ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

**МЕДСЕСТРЫ** – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

**ЛОГОПЕДЫ** – помогут с проблемами речи и глотания

### ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомним о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option  
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС  
\$150**

для новых f/t сотрудников -  
только до 30 сентября  
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,  
но и о сотрудниках

### Приглашаем на работу ННА, PCW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:  
**215-490-9994**,  
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ  
И вы поймете, что сделали  
правильный выбор

[www.independenthc.com](http://www.independenthc.com)

# Independent Home Care Agency

**Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?**



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



**МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

**ЗВОНИТЕ НАМ!**  
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания  
**PAS (Personal Assistant Service),**  
вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

### КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115** **215-821-3078**  
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



**absolutetherapycare**  
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

### СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия боли и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от боли и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

В ОФИСЕ РАБОТАЮТ **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**  
**АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина**

НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.  
ПРИХОДИТЕ -  
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel 215-464-8900  
Fax 215-613-8946



www.absolutetherapycare.com

### ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

# ДАЧА

### Каждый день на Даче для вас:

- ★ Великолепный, зеленый и благоустроенный парк для прогулок.
- ★ Здоровая и вкусная еда 3 раза в день!
- ★ Разнообразные блюда домашней и интернациональной кухни, приготовленные профессиональными поварами на Даче!
- ★ Медицинский уход, визиты врачей: хиропрактора А.Кагановича и терапевта Леи Сорокоренски.
- ★ Помощь социального работника в получении слуховых аппаратов, фудстемпов и различных государственных программ.
- ★ Развлекательная программа, концерты, арт-терапия, йога, кружки по интересам, а также поездки на выставки, в театры и магазины.



Лучший подарок для работников Дачи  
это улыбки наших счастливых дачников!

День открытых дверей - каждый день!

250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

**215-677-7710**

Ждем вас 7 дней в неделю

Пн.-Пт. 7ам-6pm, Сб.-Вс. 8ам-4pm

## ★ ★ ★ ★ ★ KEYSTONE STARS Добро пожаловать ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО RISING STARS

Сотни счастливых детей  
и благодарных родителей!

- ★ учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- ★ просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- ★ свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- ★ вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- ★ отличная подготовка к школе, творческие кружки



Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете  
**RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!**  
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten,  
After School Program, Camp

от 6 недель  
до ... лет

Звоните сегодня!

ПРИНИМАЕМ ВСЕ  
ПРОГРАММЫ ШТАТА

РАБОТАЕМ  
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867  
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047  
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

Member of UFAF - Founder Chuck Norris

## Karate Club OLYMPIC



God Bless  
Chuck Norris

Karate Club "OLYMPIC"  
U.F.A.F.  
CHUN KUK DO  
PHILADELPHIA



Сэнсэй  
Марк Ройтман

Чак Норрис  
и Марк Ройтман -  
дружба, скрепленная  
спортом.

Я научу ваших детей  
быть крепкими и сильными,  
выигрывать спортивные  
соревнования  
и защищать себя на улице.

Учитесь у лучших!

**267-639-7747**





# Elena Alexeeva

ATTORNEY AT LAW • LICENSED IN NY



Temkin & Associates

## ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

### Бесплатная первая консультация

- Воссоединение семьи
- Брак с гражданкой/гражданином США
- Петиции о прощении
- Получение убежища
- Защита от депортации
- Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- Натурализация
- Рабочая виза
- Студенческая виза

ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ  
КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ  
ТЕРРИТОРИИ США

275 E Street Rd., Ste. 9  
Feasterville, PA 19053

Second Floor of the  
Post Office building

215-494-9289

elena@temkinlegal.com  
www.temkinlegal.com

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



**БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ**

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

**МЫ ОТКРЫТЫ:**  
ПН.,ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ.,СР.,ПТН.: 9AM-5PM  
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**

# HealthSmart Medical Center

## Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

## Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

## Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТОЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

**215-464-6040**



# БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

в голеностопных суставах

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

## ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ  
**215-333-9941**

# AMERICARE REHAB



**В офисе принимают:**

**FAMILY DOCTOR** –  
по предварительной записи  
(appointment)

**ХИРОПРАКТОР**

**СПЕЦИАЛИСТ ПО  
ИГЛОУКАЛЫВАНИЮ**

**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ**

**ЛЕЧЕНИЕ**

**РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- Диагностика и эффективное лечение
- Реабилитация после ортопедических операций
- Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- Лечебный массаж и мануальная терапия (State Board certified & licensed masseur)

**205 Second Street Pike  
Southampton, PA 18966**

**215-494-9656**

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)  
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

**Издатель  
Виталий Рахман  
Менеджер  
Ирина Вольская  
Редактор  
Владимир Крастошевский  
Дизайнеры  
Зорина Кункина  
Екатерина Кириченко  
Эмма Рабиза**

**1051 County Line Rd., Unit 112  
Huntingdon Valley, PA 19006  
215-354-0844 \* 215-354-0842  
215-240-4396 \* 1-888-349-8877  
Fax: 215-354-1323  
e-mail: vc.inc@aol.com**

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

## Новости Филадельфии и Нью-Джерси

### ◆ Ремонт моста через реку Чуйлкилл

Согласно информации Департамента транспорта Пенсильвании (PennDOT), мост через реку Чуйлкилл (Schuylkill River) на улице Chestnut, соединяющий Университетский городок с центром Филадельфии, закрывается на ремонт. В связи с этим движение по мосту прекращено, как для пешеходов и велосипедистов, так и для всех видов транспорта. Согласно проекту, кроме ремонта несущих элементов предусмотрено расширить тротуары, установить декоративные барьеры и перила, сменить освещение на более современное. Кроме того, предполагается выделить полосу для велосипедистов на интервале между улицами 34th Street и 22nd Street. В течение целого года ремонт моста доставит много осложнений пешеходам, велосипедистам и водителям, которым придется пользоваться обходными, более длинными трассами. Движение по мосту будет восстановлено в 2020 году. Стоимость ремонта составляет 103 миллиона долларов.

### ◆ Бывший шериф Филадельфии осужден за взятки

Джон Грин (John Green), бывший шериф Филадельфии, руководил отделом в течение рекордно длительного времени, с 1988 года по 2010 год. Приступив к исполнению обязанностей шерифа, он обещал искоренить коррупцию. Однако после 2010 года, когда стали распространяться слухи о злоупотреблениях в отделе шерифа, Грин неожиданно оставил свой пост. На фоне этих слухов он даже рекомендовал вообще ликвидировать этот отдел. После Грина место шерифа занял Джеймс Дэвис (James R. Davis), от которого Грин получил в разных формах значительную сумму, оцениваемую

в несколько сот тысяч долларов. Недавно Грин признал себя виновным в получении взяток и был осужден судом к пяти годам тюремного заключения.

### ◆ Филадельфии грозит нашествие крыс

В последнее время крысы разных видов, крупные и средние, начинают обживать некоторые районы Филадельфии. Как сообщает телевизионное агентство ABC, жители квартала 5300 по улице Howland Street, район Lawncrest, чувствуют себя заложниками. Они очень озабочены нашествием грызунов, так как видят крыс в любое время суток. Жители района пытаются бороться с грызунами, разбрасывая крысиний яд вблизи мусорных баков и вокруг домов. В борьбу подключился и Департамент здоровья (Health Department), который поручил организации Vector Control проанализировать ситуацию и разработать метод борьбы с популяцией крыс. Жителям рекомендуется при первых признаках появления грызунов обращаться за помощью к организации Vector Control.

### ◆ Завершается сезон работы общественных плавательных бассейнов

По данным Департамента парков и оздоровительных центров Филадельфии (Philadelphia Parks and Recreation Department) в городе во время летнего сезона функционируют более 70 общественных плавательных бассейнов. Обычно они открываются в середине июля и работают до последних недель августа. То же расписание будет выдержано и в текущем году. Последний день работы общественных бассейнов намечен на 23 августа. Несмотря на закрытие бассейнов, освежающие

фонтанчики на оздоровительных площадках будут работать до конца сентября.

### ◆ Жертвы применения огнестрельного оружия

С 2014 года в городах Соединенных Штатов зафиксировано 1927 случаев стрельбы, в каждом из которых число жертв, убитых или раненых, достигало четырех или более. Организация Gun Violence Archive определила, как такие массовые случаи насилия с применением огнестрельного оружия распределены по штатам. Анализ показал, что штат Пенсильвания, где приняты законы, несколько ограничивающие продажу огнестрельного оружия, занимает, тем не менее, 16-е место в ряду штатов с высоким уровнем уличных перестрелок. В штате Нью-Джерси, который тоже отличается строгими законами, касающимися огнестрельного оружия, ситуация лишь чуть-чуть лучше – он занимает 17-е место. На первое место вышел штат Невада.

### ◆ Прибрежные города Нью-Джерси борются с чайками

В прибрежных городах штата Нью-Джерси, в том числе в Ocean City, чайки обнаглели. В поисках легкой пищи они пытаются выхватить какую-нибудь снедь даже прямо из рук людей, гуляющих по дорожкам вдоль берега океана. Единственный эффективный способ отогнать чаек от мест отдыха людей – это призвать на помощь хищных птиц. Администрация города разрабатывает программу, согласно которой над побережьем в пределах города будут летать в течение 12 часов в сутки соколы, ястребы и совы. Если программа будет реализована, то она станет первым удачным опытом борьбы с чайками.



В мире

**Новый посол**

Стивен Биган – специальный представитель США по КНДР, возглавлявший американские усилия по восстановлению переговоров по ядерной проблеме с Северной Кореей, рассматривается в качестве следующего посла в Россию президентом Трампом. Нынешний посол Джон Хантсман должен уйти в отставку в октябре после двух лет пребывания в должности.

**Рейды состоялись**

В прошлое воскресенье были проведены рейды на предприятиях пищевой промышленности в Миссисипи, в ходе которых были задержаны сотни нелегальных иммигрантов. Из 680 мигрантов, задержанных в ходе рейдов в пяти компаниях, 200 имеют криминальное прошлое и будут депортированы на родину. Согласно правилам иммиграционной и таможенной службы будут привлечены к ответственности компании, которые нанимают нелегальных иммигрантов.

**Ужесточаются требования к иммигрантам**

Администрация Трампа вводит новые правила, позволяющие лишить грин-карт иммигрантов, пользующихся программой медицинского страхования Medicaid, продовольственными талонами и иными видами социальной помощи. Белый дом стремится реформировать иммиграционную систему таким образом, чтобы наибольшее внимание – по примеру Канады и Австралии – уде-

лялось профессиональным навыкам иммигрантов, а не воссоединению семей.

**Массовые протесты в Москве**

В Москве происходят массовые многотысячные протесты против отказа избирательных комиссий регистрировать независимых кандидатов на выборы в местные органы власти. Против демонстрантов направлены отряды полиции в боевом снаряжении, которые жестко расправляются с людьми. На многочисленных фото и видео, появившихся в сети, видно, как некоторые из полицейских с садистским удовольствием избивают людей дубинками, заламывают руки, бросают на землю или тащат в полицейские машины. Роскомнадзор пытается наложить цензуру на информацию о массовых протестах.

**Смерть в одиночной камере**

Смерть финансиста Джеффри Эпштейна в федеральной тюрьме вызвала волну недоумения в Интернете. Высказываются предположения, что смерть Эпштейна не была самоубийством, что ему «помогли» уйти из жизни. Эпштейну грозило до 45 лет тюрьмы по обвинениям в секс-торговле. Он не признал себя виновным и ожидал суда, который должен был начаться в следующем году. Ему принадлежал остров, на котором, в том числе, находились юные девицы для плотских утех. Эпштейн возил туда на своем самолете высокопоставленных политиков, голливудских звезд и других известных людей. Туда 27 раз летал Билл Клинтон.

**Гонконг продолжает митинговать**

В Гонконге в субботу и воскресенье прошли разрешенные и неразрешенные властями митинги с требованиями призвать к ответственности городскую администрацию и прекратить полицейское насилие в отношении демонстрантов. Тысячи жителей Гонконга десятую неделю подряд протестуют против пропекинской политики властей. Фактически Гонконг никогда не был независимым государством. В разное время он находился под суверенитетом Китая, Великобритании, Японии. В 1997 году Гонконг перешел под юрисдикцию Китая. В то же время Гонконг сохраняет значительную автономию и формально может независимо выбирать руководителя.

**Закон против российских коррупционеров**

Великобритания после выхода из Евросоюза намерена ввести в действие так называемую «поправку Магнитского» к закону «О санкциях и борьбе с отмыванием денег». Британский министр иностранных дел Доминик Рааб сказал, что активы нарушителей прав человека будут заморожены в Великобритании, а самим обладателям активов будет запрещено въезжать на территорию Соединенного Королевства. Рааб предупредил, что нарушителям запрета, которые, по его словам, наживаются на других людях и применяют пытки, не удастся укрыться в Великобритании. Акт Магнитского действует в США, Канаде, Эстонии, Литве и Латвии.

**Беды лейбористов**

Согласно отчету, опубликованному британским избиркомом, Лейбористская партия Великобритании потеряла более 45 000 своих членов в 2018 году. Сокращение членства в 2018 году произошло на фоне неудовлетворенности работой лидера партии Джереми Корбина в качестве главы и двусмысленной позицией партии в отношении Brexit. Это недовольство усилилось в последующие месяцы, когда лейбористы теряли места как на местных, так и на европейских выборах. Новые данные свидетельствуют о том, что, хотя лейбористы по-прежнему являются самой большой партией Великобритании по численности, поддержка этого направления начинает ослабевать. Не последнюю роль в этом играют и начавшиеся в марте 2019 года расследования антисемитских преступлений членов партии.

**В России взорвалась мощная ракета**

Авария на полигоне российского военно-морского флота в районе Архангельска напомнила россиянам о чернотыльской аварии. По официальным данным, взрыв произошел во время «испытаний жидкостной реактивной двигательной установки». Иностранные эксперты и российские комментаторы считают, что на самом деле взорвался опытный образец российской ракеты «Буревестник» с ядерным двигателем, которую в 2018 году презентовал лично президент Владимир Путин. По официальной версии погибли пятеро сотрудников «Росатома». Норвегия сообщила, что повышения радиационного фона не обнаружено. Однако, экологическая служба сообщила, что уровень радиации в Северодвинске повышался кратковременно в 20 раз.

Разные игры

**КАКАЯ РАЗНИЦА, КТО УБИЛ**

15 ноября 2009 года The Washington Post опубликовала на первой странице снимок, на котором был изображен корреспондент «Би-Би-Си» в секторе Газа Джихад Машарауи с мертвым 11-месячным сыном на руках. По словам Джихада Машарауи, тот был убит ракетой израильских оккупантов во время операции «Литой свинец». Статья Макса Фишера, сопутствующая снимку, заклимала позором израильскую армию, убивающую мирных детей.

Через некоторое время ООН была вынуждена признать, что сын Машарауи был убит самодельной палестинской ракетой, которая ввиду халтурной сборки не долетела до территории Израиля. После чего г-н Фишер разразился на страницах Washington Post еще одной статьей, в которой недоумевал, а какая, собственно, разница, «whose army inadvertently killed an 11-month-old infant who was the enemy of neither?»

Проблемой, в данном случае, является не Джихад Машарауи, который устроил пропагандистскую ложь из гибели собственного сына (ибо ракета — не пуля, после нее остаются обломки, и чья ракета, было понятно сразу). Проблемой являются именно максы фишеры, которые верят любому вранью террористов. Проблемой является тот факт, что BBC взяло на службу пропагандиста ХАМАСа и разделяло

его точку зрения.

8 марта 2010 года Госдеп США должен был наградить десять женщин наградой International Women of Courage Award. В числе прочих лауреатов была египтянка Самира Ибрагим. Сразу после объявления списка награждаемых СМИ заглянули в твиттер знатной борчицы за права человека и прочли там, по поводу 11 сентября: «Сегодня — годовщина 9/11. Да горит Америка каждый год». По поводу смертника, взорвавшего в Бургасе автобус с израильскими туристами: «Сегодня отличный день с отличными новостями». И т. д., и т. п. Госдеп сконфузился и отозвал премию г-жи Ибрагим до «выяснения обстоятельств», но самое удивительное, что Самира Ибрагим, узнав о том, что ей причитается награда Америки, которая «должна гореть каждый год», вовсе не отказалась от нее с возмущением. Наоборот, она заявила, что твиттер ее взломали враги.

Случай как с Джихадом Машарауи, так и с Самирой Ибрагим совершенно типичен. Современные западные правозащитные организации не просто защищают террористов и их идеологов: они проросли друг в друга. Правозащитники выдают террористам гранты, черпают от них информацию, клеймят позором сионистских оккупантов, убивающих палестинских детей, а будучи пойманы за руку, восклицают: «Ну какая разница, кто убил мальчика!»

Вот еще одна история, совершенно поразительная. В современ-

ной войне против террора — в войне, где по условиям игры нельзя ни рисковать собственными солдатами (парламент дома поднимет хай), ни убивать мирных жителей (поднимут хай правозащитники) главнейшую роль приобрели беспилотники. Они позволяют нанести удар по террористу, не подвергая опасности собственных солдат и минимизируя жертвы среди окружающих террориста лиц. Понятно, что террористическое лобби в правозащитных и международных организациях стало прилагать все усилия к тому, чтобы беспилотники запретить.

И вот недавно Комиссариат ООН по правам человека начал расследование по факту использования беспилотников с целью «установить, не являются ли происходящие из них гражданские жертвы военным преступлением». Выдающийся персонаж, некто Бен Эммерсон, адвокат и специальный уполномоченный ООН по правам человека и контртерроризму, заявил, что «пользователи технологии, позволяющей направленные убийства, должны, в случае каждой смерти, стать объектами независимого расследования... Если они откажутся создать подобный механизм, ООН должна организовать подобный механизм через Совет по правам человека при ООН, Генеральную Ассамблею и аппарат Генкомиссара ООН». Нави Пиллэй, верховный комиссар по правам человека при ООН, заявила: «Беспрядочные убийства и увечья, наносимые гражданским лицам при лю-

бых обстоятельствах, являются нарушениями прав человека». Конечно, вы не найдете у этих фарисеев упоминаний о том, что беспилотники уничтожают преимущественно террористов.

Я все это пишу к тому, что мне кажется, пора называть кошку кошкой. Международное правозащитное движение выродилось, обюрократилось, и от скрытой поддержки левых перешло к поддержке террористов всех мастей.

Нет никакой возможности доказать что-либо человеку, который на тезис «беспилотники уничтожают террористов» отвечает «это не важно», а когда террористы приносят ему фотошоп с «мирной жертвой беспилотника», кричит, не проверяя, «а вот это самое главное!» И не важно, сознательно или нет, этот человек искажает информацию.

Важно то, что современные правозащитные движения защищают террористов; получают деньги от Саудовской Аравии и Ирана; оказываются союзниками одиозных диктаторов; выставляют тоталитарные режимы, вроде ХАМАСа, в виде несчастных жертв, и с помощью доклатов обесценивают их жизнеспособность. А тогда, когда они критикуют режимы, устроенные действительно жутким образом (например — Россию за смерть Магнитского), это можно сделать без всяких ссылок на расплывчатые «права человека», а просто требуя, чтобы в данной стране соблюдался суд и закон.

Юлия Латынина



**Автомобильная страховая компания State Farm  
второй раз в течение года  
СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ АВТОСТРАХОВАНИЯ  
для своих клиентов из штата Пенсильвания.**

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, второй раз в течение года снижает стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате первого снижения в июле 2018 года, стоимость страхования для авто-владельцев была снижена на 3%, но несмотря на это, компания State Farm продолжает данную положительную тенденцию для клиентов и объявила об очередном снижении цен ещё на 1,8% с 11 Марта 2019 года.

Страховая компания State Farm является лидером на рынке услуг страхования и постоянно изучает, как в наибольшей мере удовлетворить потребности своих клиентов и ищет возможности для снижения стоимости услуг страхования, предоставив при этом сервис высочайшего уровня в данной сфере.

В целом, изменение в стоимости страхования для авто-владельцев

будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости услуг страхования вступает в силу с 11 Марта 2019 года.

Дополнительно к данному снижению стоимости State Farm агенты нашего офиса постоянно ищут возможности для предоставления дополнительных скидок.

Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками - это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов компании State Farm.

Если вы готовы к следующему шагу, и желаете бесплатно получить информацию о стоимости страхования, мы ждем Вас и всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана, исходя из Ваших потребностей.

Submitted by State Farm agent Marat Ioshpa

**Marat Ioshpa**  
215 305 5555  
8420 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA, 19152



**State Farm**

**Marat Ioshpa**  
215 709 5555  
2651 Huntingdon Pike  
Huntingdon Valley, PA, 19006

**AllTown  
PHARMACY  
АПТЕКА**

**НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ**  
**РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

**Western Union:**

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

**ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ**



**215-354-9440  
Fax: 215-354-9118**

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053




**DAN**  
REAL ESTATE  
**Анатолий ВИНУКUROV,**  
Graduate Realtor Institute  
Пенсильвания, Флорида,  
Нью Джерси брокер  
English, Русский, עברית

**КУПЛЯ-ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ**

**Mortgages финансирование \* Title services  
Нотариальные услуги \* НОВОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО**

**267-808-6333**

**Крупнейший русскоязычный офис в штате. Свыше 100 агентов в 5-ти офисах  
Пенсильвании ( Филадельфии, Bucks County), Нью Джерси и Флориде.**

**30 лет в бизнесе! Огромный опыт!  
Тысячи проданных домов!  
Безупречная репутация!**

ЖЕЛАЮЩИЕ ПРОДАТЬ СВОЙ ДОМ, ПОГОВОРИТЕ  
С НАМИ ДО ТОГО, КАК ПОДПИШЕТЕ С КЕМ-ЛИБО КОНТРАКТ.  
У НАС ЕСТЬ ПОКУПАТЕЛИ НА ВАШ ДОМ!!!

Хотите работать в дружелюбной  
атмосфере в нашем офисе,  
звоните Анатолию.

**BUCKS COUNTY**

**2-nd Str. Pike.** Southampton. Single. 4 спальни, 3,5 ванные. 2 камина. Стоянка на 3 машины. Хорошая школа. Близко торговый центр. Оборудованный бейсмент. Новые appliances, кухня, ванные. Большая гостиная и вход в фойе. **\$394,900**

**Clark Ave. Feasterville** 13 лет дому. 4 спальни, 2,5 ванные, большая кухня, обеденная комната, гостиная с камином. Оборудованный бейсмент с баром и выходом наружу. Большой участок с пристройкой. **\$395,000**

**Old Mill Lane.** Southampton. House. 2 спальни, 1,5 ванные. Школа Counse. **SOLD** **\$245,900**  
Отличный ремонт. Светлый.

**Bath Rd.** Bristol. 2-хэтажный single. Двойной участок. 3 спальни, 2 ванные, 2 гаража. Камин. Новые: окна, системы отопления, охлаждения. Великолепная кухня с новыми appliances и гранитом. **\$322,900**

**Princeton Rd. Huntingdon Valley.** Просторный Single. 4 спальни, 3,5 ванные. Бейсмент. Гараж. Огромный участок. Дэк. Пристройка к дому. Большая кухня с гранитом. Камин. Стоянка на 6 машин. Полностью отремонтирован. **\$434,900**

**Country Club Dr. Doylestown.** Single. 4 спальни, 2,5 ванные. Современный. 2-хэтажное фойе. Новые: окна, крыша, бойлер. Открытая гранитная кухня. stainless still appliances и выходом на дэк. Участок с искусственным видом на лес. Большие шкафы, джакузи. В минутах езды от магазинов, ресторанов и главных дорог. **\$549,900**

**Freeman Ln. Village Shires. Holland.** Councell Rock school. 2-этажный townhouse. 2 спальни+ офис, 2,5 ванные.

Непроездная улица. Паркет. Гранитная кухня со stainless still appliances. Кафедральный потолок в гостиной. Камин. Хорошее состояние. На территории комплекса 3 бассейна и теннисные корты. **\$299,900**

**Tulip cir. Southampton.** 2-хэтажный single. Современный. 5 спален. 3,5 ванные. 2 гаража. Непроездная улица. Позади дома лес. Плавательный бассейн с новым ограждением и беседкой. Много шкафов. Паркетные полы. Большие окна. Камин. Хорошее состояние. **\$549,900**

**PHILADELPHIA, NORTHEAST**

**Northeast Ave.** Угловой 2-хэтажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. **\$234,900**

**Byberry Rd.** Дом с 5-ю спальнями. 2 гаража. Прекрасный ремонт. Красиво оформлен. Удобно расположен относительно магазинов, основных дорог и общественного транспорта. **\$354,900**

**Rising Sun Ave.** Уникальный single house с видом на Penuypackpark. 3 спальни, 2,5 ванные. Камин. Бейсмент. Гараж. Великолепный капитальный ремонт. **\$439,999**

**Audubon Ave.** Twin. 4 спальни, 3 ванные. Великолепное состояние. Современный стиль. Просторный. Паркетные полы. Открытая гранитная кухня. Современные ванные комнаты и лестница. Бейсмент. Дэк. **\$359,000**

**Evans Str.** 2-хэтажный twin/ranch. 3 спальни, 3 ванные. 2 современные полностью оборудованные кухни, 2 камина. Гараж. Огороженный участок. Всё новое после кап. ремонта. **\$319,900**

**Welsh Rd.** Condo/квартира. 2-й этаж. 2 спальни, 2 ванные+

**RENT СДАЮТСЯ В АРЕНДУ КВАРТИРЫ И ДОМА  
В ЧЕРТЕ ГОРОДА И ЗА ЕГО ПРЕДЕЛАМИ.  
БОЛЬШОЙ ВЫБОР!**

лофт. Балкон. Свободна к заселению. Удобное расположение, рядом магазины, рестораны, кинотеатр, автобус. **\$249,500**

**PHILADELPHIA, CENTER CITY**

**Gaul Str.** Р-н (Fishtown). 3хэтажный townhouse. 4 спальни, 2,5 ванные. Бейсмент. Гранитная кухня с новыми appliances и выходом во двор. Великолепное состояние. Всё новое. **\$479,900**

**NEW JERSEY**

**Harrison Township.** Лучший в Gloucester. Продаётся 15 акров земли. Возможен subdivision. 45 мин. от Atlantic City. **\$329,900**

**RENT**

**Feasterville.** Commercial property. 2-хэтажный офис рядом со Street Rd. Удобное расположение. 1-й этаж-3 комнаты, 2-й этаж - 2 комнаты, 2 туалета, большая стоянка. **\$1,350/mo**

**ВНИМАНИЕ, ДОМОВЛАДЕЛЬЦЫ В PA, NJ и FL!**

Звоните, если вы не можете продать свой дом  
из-за слишком больших банковских долгов.

Я постараюсь убедить банки списать часть ваших долгов



# КРЕМЛЬ ХОРОНИТ ИЛЛЮЗИИ

Политическая экономика

**Окончание. Начало в предыдущем номере**

Вопрос российскому участнику обсуждения – партнеру консалтинговой компании “РусЭнерджи” Михаилу Крутихин.

– Михаил, ситуация вообще-то парадоксальная: в Персидском заливе взрывают и захватывают танкеры, Иран и США сбивают беспилотники, в совсем недавние времена цены нефти взмыли бы в поднебесье. Сейчас они, можно сказать, не шелохнулись и даже хорошо упали с пика последних месяцев, достигнутого в апреле. Как вы это объясняете?

– Главная причина – на рынке нефти вполне достаточно, нет никаких проблем с ее приобретением. И это несмотря на то, что с рынка уходят страны типа Ливии, Венесуэлы и Ирана, несмотря на то, что в рамках ОПЕК идет некоторое сокращение добычи, потребление вполне удовлетворено, нефти достаточно.

– Можно ли сказать, что главной причиной этого феномена, как говорит моя американская собеседница, стала американская сланцевая революция?

– Да, совершенно верно, это одна из причин, но это самая главная причина. Потому что сланцевая революция, начавшаяся примерно в 2011 году, перевернула все представления о рынке, она перевернула представление о роли ОПЕК, сделала Соединенные Штаты определяющей силой в мировой торговле нефтью.

– Михаил, что эта новая ситуация означает для России? Российские представители заявляют, что выход на европейский газовый рынок новых поставщиков для них не проблема, поскольку они не конкурируют с их газом. Это правда или поза?

– Что касается газа, то там идет соперничество не между Россией и Соединенными Штатами, например, идет соперничество по ценам на рынке торгов самим газом. Газ сжиженный могут получать в Соединенных Штатах, в Катар, в Австралии, в Европе, где угодно. С ними как раз идет конкуренция российского газа, поставляемого по трубам. Так что картина здесь не так проста и не так политизирована, как кажется.

– Ну а представляет ли сжиженный газ реальную конкуренцию российскому, доставляемому по трубам, ведь, по определению, он должен быть ощутимо дороже, на что, как я понимаю, и рассчитывали в “Газпроме”, отмахнувшись от идеи сжижения газа 10–15 лет назад?

– По определению он, конечно, дороже. В той же самой Европе, где изобилие газа, поставляемого по трубам, строятся и строятся новые терминалы по приему сжиженного газа, и роль сжиженного газа резко увеличилась за последние полтора года. Это гарантия энергобезопасности Европы. Потому что все помнят, что начиная с 2005 года Россия 15 или 16 раз сокращала или полностью прекращала поставки газа по политическим причинам. Для того чтобы обеспечить свою энергетическую безопасность, европейцы пе-

реключаются, в том числе, и на сжиженный природный газ, роль которого все время возрастает. Газ, который поставляется по трубам, он, конечно, дешевле где-то на 20 процентов. Но опять-таки это не показатель, потому что поставщики сжиженного газа поставляют его очень часто ниже полной себестоимости, чтобы завоевать рынки, и потом уже, списав свои издержки на строительство заводов, соревноваться на рынке с трубопроводным газом будет легче.

– Михаил, если взглянуть на более широкую картину: в США мы видим энергетическую революцию, нефтяной, газовый бум, революционный рост экспорта, с российской стороны мы видим попытки манипулировать ценами нефти в связке с ОПЕК и сплошные упущенные возможности: ни сланцевой нефти, ни сжиженного газа. Остается ли Россия конкурентоспособной или безнадёжно отстаёт?

– По нефти я сразу скажу, что по объективным причинам России суждено постепенно уходить с мирового рынка, поскольку оставшаяся в России нефть в основном трудноизвлекаемая, 70 процентов ее трудноизвлекаемы. И довольно скоро, по предсказаниям российского министра энергетики господина Александра Новака, сделанном на заседании правительства, к 2035 году Россия потеряет до 40 процентов своей нефтедобычи. А что касается газа, то здесь ситуация тоже чувствительная для российского бюджета, поскольку рынка для расширения поставок трубопроводного газа больше нет, очень незначительно можно увеличить эти поставки. И поэтому правительство вынуждено субсидировать проекты экспорта сжиженного природного газа и фактически ничего за него не получать.

– Причинили ли боль российскому энергетическому сектору американские санкции? Американские аналитики говорят, запрет на передачу технологий как раз может быть очень болезненным, ощутимым для российской нефтяной промышленности?

– Они сейчас для России, для нефтяной отрасли, не для газовой, наносят ущерб в финансовом плане, поскольку из-за невозможности доступа к долгосрочному кредитованию на Западе и даже на Востоке на выгодных условиях российские компании вынуждены на короткие сроки получать деньги на грабительских условиях у российских банков – это сильно тормозит их инвестиционные способности. Но где-то года с 2025-го, когда преимущественно придется добывать трудноизвлекаемую нефть, будет чувствоваться нехватка передовых западных технологий, в результате санкций доступ к ним очень сильно ограничен, тогда-то это будет серьезнейшей проблемой.

– Лет пятнадцать назад Владимир Путин объявил, что Россия намерена стать энергетической супердержавой. Приблизительно в то же время глава “Газпрома” отмахивался от сланцевого газа как от ерунды. Сегодня про супердержаву не вспоминают и, можно сказать, судорожно пытаются ухватиться за сжиженный газ, который “Газпром” тоже всерьез не воспринимал. Провал по всем пунктам? Или не совсем, ведь Россия, вопреки некоторым прогнозам, все-таки смогла увеличить добычу нефти?

– Россия не добывала и не будет добывать сланцевую нефть и газ, поскольку сланцевых пород в России не так много. Сейчас нам на старых промыслах легко добывать нефть по старым технологиям, но эта легкая нефть скоро кончится. А что касается газа, то Россия очень сильно отстала, недооценивая роль сжиженного природного газа. Мало того, “Газпром” показал, что он абсолютно не способен работать на этом рынке. Никакой газохимии “Газпром” не развивал, административным давлением влез в проект “Сахалин-2”, сильно нажав на Shell и на японские компании, чтобы стать владельцем контрольного пакета.

– Последней громкой новостью на энергетических рынках было падение цен природного газа в Европе за год наполовину. Выручка “Газпрома” резко упала. Это ощутило для России?

– Россия пока не очень потеряла. Потому что, сколько нефти она сейчас может добыть, столько она и продает. Российская добыча нефти будет сокращаться не из-за того, что спрос на нее будет падать, а из-за того, что по условиям рентабельности добыча будет в будущем сокращаться. А что касается газа, то цена его очень резко упала в Европе, упала в Азии, “Газпром” несет потери на этом. Однако для российского бюджета “Газпром” не так важен, как, например, экспорт нефтяных компаний. Из 42 процентов доходов от нефтегаза в государственном бюджете, на долю газа приходится где-то 7 процентов, а остальное – это все-таки доходы от нефти.

– А перспективы нефтяной добычи в России, с вашей точки зрения, каковы?

– Перспективы совсем плохие. Это очень реалистичный сценарий, что к 2035 году Россия потеряет 40 процентов объема своей добычи нефти, фактически превратится в страну, которая производит только для собственного внутреннего потребления, а не для экспорта.

– Тем не менее нужно сказать, что Россия сумела посрамить скептиков и смогла увеличить добычу нефти в последние годы чуть ли не до рекордного уровня? Как это вписывается в вашу картину?

– Может быть, на пик она выйдет в этом или в будущем году. Согласно Министерству энергетики, пиком будет уровень 570 миллионов тонн в год. Возможно, путем каких-то усилий удастся на этот пик выйти, но дальше начнется все-таки падение из-за объективного ухудшения качества этих запасов – это будет трудноизвлекаемая нефть. Компании не вкладываются в эти проекты, поскольку, во-первых, там дороже на новых проектах. И во-вторых, трудно сказать, что будет в будущем. Потому что любой нефтяной проект – это долгоиграющая затея, где-то окупаемость может наступить через 7, а то и через 15 лет, что будет с Россией через 15 лет – непонятно.

– Михаил, “Газпром” был хорошо известен на Западе как источник обогащения людей из окружения Владимира Путина. Американский политолог Карен Давиша, написавшая знаменитую книгу про коррупцию в России, говорила мне, что бесследно исчезла приблизительно треть вырученного “Газпромом” капитала. То есть можно предположить, что в действительности рос-

сийский бюджет получает меньше, чем можно представить, исходя из цен нефти и газа?

– У нас есть компании негосударственные. “Сургутнефтегаз”, загадочная компания, неизвестно, куда там деньги идут, или чисто коммерческие компании типа ЛУКОЙЛа, например, где все инвесторы, она очень прозрачная компания, там нет государственной доли. Но есть, например, компания “Роснефть”, она все свои дивиденды, которые должна платить государству, перечисляет в государственную компанию под названием “Роснефтегаз” то, что причитается государству. Все бюджеты этой компании “Роснефтегаз”, прокладки такой между бюджетом и “Роснефтью”, они засекречены решением правительства, ими лично распоряжается президент Путин – это его личный кошелек. У нас по Конституции федеральной собственностью должно правительство распоряжаться, и оно же должно выделять деньги на содержание президента. А в данном случае мы видим появившийся неизвестно откуда личный кошелек – это все дивиденды “Роснефти”. Куда их тратит лично Путин – это вообще неизвестно. Вот маленький пример того, как в России работают государственные нефтегазовые компании.

– Иными словами, они карманные компании Кремля, используемые им в определенных целях? Интересно было бы сравнить, сколько приносит бюджету частный ЛУКОЙЛ и сколько приносят государственные гиганты.

– Выручаются налоги и с той, и с другой компании. Но чем отличается ЛУКОЙЛ от “Роснефти”? ЛУКОЙЛ никогда не возьмется за проекты, где внутренняя норма рентабельности меньше 16 процентов, она отказывается от такого бизнеса. А “Роснефть” берется за заведомо провальные политизированные проекты типа нефтяных проектов в Венесуэле, например, и на этом сильно теряет. Государству, конечно, было бы выгодно иметь налоги с прибыльной частной компании, мы видим, что государственные компании, такие как “Роснефть”, они государству прибыли не приносят.

– Видите ли вы сейчас реальную опасность для Кремля в результате падения доходов от экспорта энергоресурсов? Критики Путина в России предсказывают, что дешевая нефть подорвет фундамент его власти. Тем не менее большинство американских экспертов считают, что так, ни шатко ни валко, нынешняя система сможет продержаться долго, нефтедолларов пока хватает.

– Пока прибыль есть, она сокращается, но генеральная тенденция уже налицо. И вот сейчас можно сказать, что от эксплуатации природной ренты в пользу режима власти переходят к получению прибыли из других источников. Если нет возможности заработать на экспорте и получить очень хорошую прибыль на этом, то надо переключаться на внутренние источники. Как сказал один из руководителей: наша новая нефть – это люди. Это значит увеличение пенсионного возраста, увеличение внутренних налогов. Мы видим, что активно идет переход именно на такие источники пополнения казны.

**Юрий Жигалкин**  
**Свобода**





www.rightstepseducation.com

Оборудованы по последнему слову техники



215.355.4116

Наша уникальная программа образования - успешное будущее вашего ребёнка

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.

Всё то, о чём мы мечтали, СЕГОДНЯ реально для наших детей только в "Right Steps"



BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER



Richboro

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

Churchville

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

Rittenhouse Square

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102

**Insurance Xchange**  
Агентство, которому можно доверять...



одно агентство для всех страховых нужд  
**215.764.3200**

www.insurancexchg.com

13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116  
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН?  
Имеет ли ваш существующий полис необходимые условия?

ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА

**MEDICARE**

SUPPLEMENT PLANS  
&  
MEDICARE ADVANTAGE

\$0 premium plans  
available

Keystone 65  
aetna Mutual of Omaha  
Humana  
CIGNA

**OBAMACARE**  
health insurance

no underwriting

No pre-existing  
conditions

low premiums

ask us for a quote

ОБРАТИТЕСЬ  
К НАШИМ  
АГЕНТАМ  
ЧТОБЫ  
ВЫБРАТЬ  
ПРАВИЛЬНУЮ  
СТРАХОВКУ

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ



## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

### Доктор Влад советует

Говорят, что есть люди, которые питаются непосредственно солнечной энергией. Выходят на солнышко, распахивают руки ему навстречу и так долго стоят. При этом совсем не едят. Я в это не верю, но как-нибудь найду время и попробую. Кто знает, может в этом и есть какая-то польза. А сегодня почитайте, как восполнять жизненную энергию более привычными способами.

### «Офисная» медитация

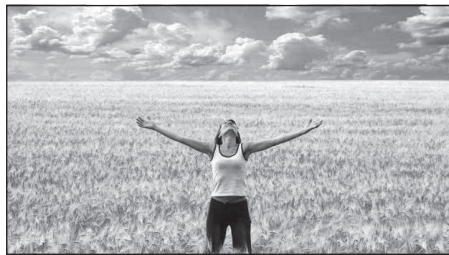
Сообщения в телефоне, соцсетях, деловая переписка — все это держит наш мозг в постоянном напряжении. Чтобы избежать переутомления и не утратить способность концентрировать внимание, надо несколько раз в течение рабочего дня давать мозгу отдохнуть. Переключите свой телефон на 20 минут в авиарежим, наденьте наушники с максимальной звукоизоляцией (вам нужна тишина, а не музыка) и выключите дисплей компьютера. Мы привыкли к постоянному информационному потоку и подсознательно готовы к приему «новостей» нон-стоп. Исключите возможность их поступления хотя бы на 15–20 минут несколько раз в день — и увидите, что стали спокойнее.

Вот это, я считаю, очень хороший способ. Я обычно тренируюсь, хожу по беговой дорожке, и мысли далеко-далеко. Причем делаю это, как минимум, 5–6 раз в день, по 15–20 минут.

### Прогулка на свежем воздухе

Идеальное место — парк. Но вам по-

# КАК ПРАВИЛЬНО ВОСПОЛНЯТЬ ЖИЗНЕННУЮ ЭНЕРГИЮ



легчает, даже если вы просто пройдетесь по улице, где есть хоть пара деревьев. Серьезный заряд энергии дают тренировки на свежем воздухе. Нет времени? Тогда смотрите на фотографии природы. Доказано: это успокаивает и энергетически подзаряжает организм.

Но на улице все-таки лучше. Летом в деревне много дел, пусть даже в американской. Ветки подрезать, помидоры подвязать. Да мало ли!

### Правильный перекус

Не злоупотребляйте протеиновыми энергетическими батончиками. Как правило, они напичканы простыми сахарами. В них нет полезных жиров и пищевых волокон. Они лишь провоцируют выброс инсулина, после которого уровень сахара в крови резко падает, и наступает упадок сил. Когда выбираете что-то для перекуса, смотрите на состав: важно, чтобы а) количество сахара в граммах выражалось однозначным числом б) количество пищевых волокон в граммах выражалось двузначным числом.

В США начали выпускать различные «хрустелки» на овощной основе. Я с удовольствием воспринял это новшество. Вроде бы и рот занят, и калорий меньше.

### Здоровый режим сна

Многочисленные исследования показывают, что минимум сна для полноценной умственной, физической и эмоциональной активности человека — семь часов. Норма — восемь-девять часов. Ложиться спать рекомендуют не позже 10:30 вечера.

Я ложусь в 9, встаю в 5. Считаю этот режим сна оптимальным. Иногда разрешаю себе поваляться в постели до полшестого, но это редко. От сна вообще очень много зависит.

### Отдых для глаз

Человек в среднем моргает 18 раз в минуту. Но когда он сидит за компьютером, то делает это в два раза реже, что приводит к сухости слизистой, усталости глаз и головным болям. Если вы работаете в офисе, возьмите за правило каждые 20 минут отвлекаться от компьютера и секунд 20 смотреть в окно на какую-нибудь удаленную точку — метрах в пятидесяти от вас. И еще: экран компьютера должен находиться на расстоянии не ближе 50 см от глаз. Следуйте этим простым советам, и будете меньше уставать.

### Здоровое питание

Что дает нам энергию? Белки, плюс полезные углеводы, плюс полезные жиры. Пример здорового завтрака: яйца, овсянка, цельнозерновой хлеб с копченой рыбой, яблоко или груша.

Это рекомендации автора статьи. Но я не считаю копченую рыбу полезным

продуктом. Во всем копченом много канцерогенов. А вообще, питание, конечно, играет огромную роль. Но это большая тема, просто отметим, что важна.

### Утоляйте жажду

Если организму не хватает воды, энергии ему тоже будет не хватать. Это не значит, что вы должны постоянно пить воду, чтобы поддерживать гидробаланс. Просто научитесь слушать свой организм — он сам знает, что ему надо в каждый конкретный момент. Понять, достаточно ли вы пьете воды, просто: если моча темнее светло-соломенного цвета, значит, потребление воды надо увеличить.

Про воду я уже много писал. Обязательно пить воду специально, пейте, когда захотите. Но есть один важный момент. Иногда, вроде бы, хочется кушать... Попейте воды, аппетит может пройти.

### Кофе в 10:30 утра

Уровень гормона кортизола в организме достигает своего пика утром — между 8 и 9 часами. Это значит, что с энергией в утренние часы у вас все в порядке. Поэтому пить кофе в качестве энергетика лучше в более позднее время, когда уровень кортизола идет на спад — в промежутке между 9:30 и 11:30.

Ну, с этим я не согласен. Иногда просто никак не можешь как следует проснуться. Кофейку, и все в порядке. Но не пейте кофе позже полудня, иначе вечером не заснете.

Источник: [allure.ru](http://allure.ru)

Доктор Владимир Ячменников

# СЕКС И СЕРДЦЕ

Среди причин эректильной дисфункции не последнее место занимают болезни сердечнососудистой системы.

Велика нагрузка на сердце во время полового акта. Избыточный выброс адреналина влечёт за собой увеличение числа сердечных сокращений и подъём артериального давления. У здоровых мужчин после достижения оргазма, как правило, происходит нормализация показателей пульса и давления. Хуже обстоит дело у тех,

кто изначально имеет высокую степень гипертонии и заболеваний сердца, например, стенокардию, нарушения ритма, недавно перенесённый инфаркт или шунтирование. Отмечено, что на этом фоне в момент секса и в последующие два часа риск усугубить имеющееся заболевание в 2–3 раза выше, чем во время работы на даче. В зависимости от имеющихся заболеваний кардиологи разработали шкалу риска осложнений у занимающихся сексом. Она делится на три ступени.

Секс может осложниться инфарктом или повторением его, угрожающими здоровью аритмиями, тромбозом болиями и, наконец, остановкой сердца.

Если первые две ступени не предусматривают полного отказа от секса и лечения эректильной дисфункции, а предупреждают, предлагая пересмотреть занятия в сторону

уменьшения активности, то третья — повод к серьёзному осмыслению состояния своего здоровья. При компенсации заболеваний секс можно возобновить, но не с прежней нагрузкой.

1-я ступень — самая низкая и отведена больным со стабильной стенокардией и редким приёмом нитропрепаратов, с успешной операцией на сосудах сердца, незначительным клапанным пороком и управляемой гипертонией.

2-я ступень — промежуточная для больных с переходной стенокардией от стабильной к нестабильной, перенесших инфаркт миокарда не менее 1,5–2 месяцев назад, а также с сердечной недостаточностью и гипертонией без кризов.

3-я ступень — высокая степень риска осложнений. На ней могут располагаться те, у кого нестабильная стенокардия, недавний инфаркт, серьёзные аритмии, сердечная декомпенсация, гипертонии с высокими цифрами давления и выраженными кризами.

Чтобы вернуться к надлежащему уровню сексуальной активности, многого не надо. Главное — не поддаваться панике, которая может загнать в угол, заставить обращаться к целителям, беспорядочно принимать «чудо-таблетки» и другие снадобья. Пути лечения сексуального расстройства ведут к урологу, кардиологу и психотерапевту. Только они могут определить степень утраты «силы» и назначить сбалансированное, безвредное лечение. Начните с упорядочения образа

жизни, отказа от курения, алкоголя в любом виде, регулярного лечения таких заболеваний, как сахарный диабет, ожирение, болезни почек, печени и аденомы простаты.

Человек создан для движения — это важный фактор восстановления здоровья. Если позволяет сердце — гуляйте, ходите в походы, плавайте, катайтесь на велосипеде, лыжах. Чем меньше будете ограничивать свою физическую активность, тем быстрее войдёте в ряды нормальных людей, но не экспериментируйте на себе. Сердце — не поле для экспериментов!

Для поднятия тонуса подойдёт сбор из 5 ложек любки двулистной, такого же количества сушёного корня сельдерея и 3 ложек сурепки. На 250 мл крутого кипятка берётся столовая ложка смеси. Отвар готовится обычным способом. Принимают его по половине стакана утром и в обед до еды в течение 2 месяцев.

Тонизирующим действием обладает смесь из 100 г грецких орехов, 50 сока алоэ, по 20 г берёзовых почек и корня колгана, измельчённых в кофемолке. Смешать составляющие с 300 г мёда и через неделю выдержки принимать по 2 ст. ложки утром и в обед до еды 2–3 месяца подряд.

При упадке сил окажется кстати смесь из 20 г мумиё со 100 г мёда, двух яичных желтков и 25 мл экстракта золотого корня, принятая по одной столовой ложке утром.

Зелёный чай с шоколадом и грецкими орехами тоже может сослужить добрую службу.



В течение месяца по 20 капель утром и в обед можно принимать смесь настоек левзеи, аралии, родиолы розовой и элеутерококка, смешанных с 200 г экстракта шиповника. Однако настойками не стоит увлекаться, передозировка может вместо стимуляции дать торможение.

Не снимаются с повестки дня и исстари применяемые народные средства от мужской немочи — это петрушка, кинза, шалфей, ягоды черники и земляники, лавровый лист, можжевельник, имбирь, тысячелистник, спорыш, барбарис, полынь обыкновенная, боярышник, брусника, подорожник, крапива.

Уместно напомнить, что половую активность у больных с заболеваниями сердечнососудистой системы угнетает гипотиазид, мелипрамин, энап, атенолол, клонидин, он же клофелин, препараты, снижающие холестерин в крови, снотворный фенобарбитал, гормоны, противозачаточный циметидин, а из трав — мята, хмель, базилик, чабрец, пустырник, василистник, зверобой, ромашка, валериана.

Итак, взвесив свои возможности, посоветовавшись с врачами, можно достичь хорошего результата в восстановлении потенции и жить полноценной жизнью.

Валерий Передерин, врач



# Квалифицированная ПОМОЩЬ у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.



## Personal Assistance Services Program

**Ваша работа по уходу за  
родными, нуждающимися  
в помощи, оплачивается.**

Бесплатное обучение, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск, overtime pay, медстраховка и другие бенефиты.

### Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)
- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

Помогаем с оформлением документов для получения программ Waiver и Option.

Требуются на работу Full/Part time Home Health Aides, RN, PT, LPN и OT

550 State Road, Suite 113  
Bensalem, PA 19020

215.244.4466

[www.dhomehealth.com](http://www.dhomehealth.com)



**Dynamic**  
HOME HEALTH CARE



Соединённые Штаты поставили над собой отчаянный эксперимент. 16 января 1920 года вступила в силу 18-я поправка к конституции, запретившая производство, продажу и транспортировку спиртных напитков. 13 лет сухого закона вместили в себя и ревушие двадцатые (век джаза и катастрофу Великой депрессии), и мафиозный беспредел, и американский Париж — праздник, оставшийся с Хемингуэем навсегда. С нами же осталось нечто совершенно иное. Наследие давным-давно отменённой 18-й поправки — не только ностальгические романы классиков «потерянного поколения» и ретрокомедии под весёлым регтайм. Нынешние теленовостные репортажи об уничтожении конопляных плантаций — это привет из запретительных 20-х.

Сейчас трудно понять, как вообще могла прийти в головы американской элиты идея отобрать у белого человека алкоголь. Но историки знают, что причины одиозной январской поправки не исчерпываются посленовогодним похмельным синдромом рядовых конгрессменов. К 20-м годам прошлого века алкогольный прогибиционизм успел набрать серьёзный политический вес, и не только в США. Исландия, Норвегия, Финляндия уже наслаждались принудительной трезвостью. Некоторые канадские штаты тоже не остались в стороне. Советская Россия продолжала борьбу с пьянством, начатую царским указом за несколько дней до Первой мировой войны. Двадцатый век не сулил выпивохам ничего хорошего.

### «Ибо веселие есть питие»

Что же привело западную цивилизацию к необходимости отказаться от спиртного? Ведь алкоголь настолько прочно вплетён в бытие европейской расы, что его потребление именуют культурой питания. Прodelав долгий эволюционный путь от макаки, чавкающей забродившим фруктом, до джентльмена с изысканным бокалом в руке, белый человек, казалось, приручил зелёного змия. Западный менталитет отвёл жертвам алкоголя роль порочных слабиков, достойных сточной канавы. Запрещать спиртные напитки из-за каких-то жалких лузеров противоречило многовековым традициям.

В эти традиции не вписалась лишь радикальная Спарта, имевшая особенный взгляд на все аспекты человеческой жизни. Спарта не нуждалась ни в пьяных оргиях, ни в боевых ста граммах — там карали смертью за любую дозу. Древние римляне тоже могли убить за пару капель, но только женщину. В остальных случаях антиалкогольная борьба если велась, то лишь со злоупотреблением.

Так продолжалось до тех пор, пока основатель другой мировой религии не отнёсся к алкоголю почти по-спартански. Не во всём мусульманском мире законы шариата действовали неумолимо. Омару Хайяму удалось обогатить восточную поэзию винным экзистенциализмом, но в современных Саудовской Аравии, Иране, Судане он писал бы только о кофе. Религиозный фундаментализм — единственное,

# «Сухой» закон

что способно противостоять алкоголю.

Так, может, дело в знаменитом американском пуританизме? Может, потомки охотников на ведьм запретили спиртное из нравственно-духовных побуждений?

### «Мы не должны краснеть...»

В 1630 году из Англии на одиннадцати судах отплыли семьсот будущих массачусетцев. На борт они взяли 38 тыс. литров вина, 48 тыс. литров пива и всего 16 тыс. литров воды. Первые поселенцы трезвенниками не были и слабоалкогольными напитками себя не ограничивали. Уже в 1657 году Верховный суд Массачусетса вынужден был запретить продажу виски, рома и бренди.

Протестанты, прежде всего, умели делать деньги, и в алкогольном вопросе нравственность всегда оставалась для них аспектом второстепенным. Акцизы, лицензионные сборы, штрафы — всё это приносило властям существенный доход и позволяло опосредованно регулировать потребление спиртных напитков. Более того, производство рома даже внесло свою лепту в становление независимого американского государства. Ром варили из дешёвой патоки, поставляемой сахарными предприятиями французской Вест-Индии. Британия не терпела конкурентов и в 1733 году ввела на чужую патоку пошлину. Это заметное усилило сепаратистские настроения среди американских поселенцев. Гербовый сбор (1765) и Чайный закон (1773) довели их до кипения.

С последующим освоением индейских земель потребность в патоке и экзотическом роме отпала — сельское хозяйство стало давать достаточно зерна и для привычного виски. Теперь уже родное правительство поспешило обложить налогом американских производителей лей алкоголя. В 1791 году американские граждане ещё не разучились мобилизовывать себя на борьбу с угнетателями. Пенсильванские фермеры собрали шеститысячный отряд и заявили о своём выходе из Соединённых Штатов. Успокоить их удалось лишь 15-тысячному корпусу милиции. Баланс между интересами производителей алкоголя и министерства финансов был установлен.

Ещё в 1760 году будущий второй президент США Джон Адамс предупреждал об угрозе демократии, таящейся в тавернах. Они, по его мнению, были идеальным избирательным ресурсом для нечистоплотных политиканов. Тем не менее, борцы за независимость предпочитали собираться на сходки именно в тавернах, а не библиотеках.

### Трезвость набирает обороты

У политиков были дела поважней, чем пропаганда здорового образа жизни. Этим занялись главный американский врач Бенджамин Раш, представители протестантских течений (баптисты, методисты, универсалисты) и разнообразные светские общества трез-



Рабочие выливают в канализацию обнаруженный полицией ликёр. / Вашингтон, 1921 год

вости. Однако до 40-х годов XIX века успехи движения за умеренность были довольно скромными. Затем тучки над пьяницами начали сгущаться. В 1843 году прозвенел первый тревожный звонок: Орегон стал сухим. Это явление относилось пока к разряду казусов — власти штата представляли собой всего лишь миссионерскую общину. Через пять лет орегонское начинание было отменено как антиконституционное. А вот прогибиционный закон штата Мэн (1851), разрешавший оборот алкоголя только в «медицинских, механических и производственных» целях, уже всерьёз огорчил рабочих и иммигрантов. В 1855 году измождённые низы подняли восстание, и через год закон отменили.

Нация совершенно не была готова к полному воздержанию. Даже умеренные ограничения иногда воспринимались в штыки. В 1850 году жители Чикаго, возмущённые воскресным закрытием кабаков, парализовали работу деловой части города. Властям пришлось договариваться с бунтовщиками. Не только простой люд противился нравственно-физическому очищению. Законы, аналогичные мэнскому, пытались ввести ещё в 12 штатах — и везде безуспешно. Там обошлось без восстаний. Либо губернаторы накладывали вето, либо суды признавали эти законы недействительными.

Но прогибиционисты не сдавались. Их яркой звездой стал католик — капуцин Теобальд Мэтью. Он основал в родной Ирландии Общество абсолютной трезвости, взял с сотен тысяч соотечественников обет полного воздержания и в 1849 году с триумфальными гастролями посетил США. Американцы уважают успешных людей — пре-

зидент Закари Тейлор пригласил отца Теобальда отобедать в Белом доме.

Государственная власть хвалила антиалкогольное подвижничество, но не забывала и производителей спиртного. С 1818 по 1862 год они были освобождены от федерального налога.

### До основания, а затем...

Эту идиллию разрушила Гражданская война 1861–1865 годов. Введённый в 1862 году для пополнения военного бюджета погальный налог вырос за пять лет с 20 центов до 2 долларов. Предприниматели вынуждены были ответить мошенничеством, занижая количество галлонов соответственно растущим аппетитам властей. В результате государство не получило требуемых сумм, а законопослушные прежде граждане познали вкус криминальных махинаций. Начало теневому алкобизнесу было положено. К образовавшемуся нелегальному финансовому потоку не могли не присоединиться продажные чиновники. 1875 год ознаменовался скандалом вокруг так называемого заговора винокуров.

Гражданская война запустила процессы, сделавшие принятие сухого закона почти неизбежным. Против алкоголя ополчились совершенно разные группы населения. Жители Юга винили спиртное в своём поражении. Разорённые войной фермеры пропивали последнее имущество и пополняли собой радикальные протестантские секты, проповедовавшие абсолютную трезвость. Аболиционисты, избавившие страну от позорного института рабства, из гуманистических побуждений тоже вливались в антиалкогольное движение. До крайно-



# Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19116  
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am - 3pm



# HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116  
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am - 3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

- Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом
- Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

- Лучшие цены клиентам без страховок
- Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)
- Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

**БЕСПЛАТНО**  
**О П Л А Т А**  
**ЗА ВСЕ**  
**КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
**и MONEY ORDERS**

для постоянных клиентов



## Страховой полис от компании State Farm – как оптимальная и максимальная защита Вашего дома.



Собственный дом для большинства из нас - это наибольшее капиталовложение, поэтому потеря собственного дома, в случае какой-либо катастрофы, такой как пожар или стихийное бедствие, может обернуться реальным ночным кошмаром для владельца, когда он осознает, что не в состоянии самостоятельно восстановить дом для проживания своей семьи.

Страховая компания State Farm имеет огромный опыт в данной сфере страхования и с июля 2019 года вновь модернизировала свой полис для домовладельцев и добавила новые покрытия, позволяющие оплатить дорогостоящий ремонт в случае поломки подземных труб, обеспечивающих подачу воды и газа к вашему дому, а также такого оборудования, как бойлер для нагрева воды, кондиционера и обогревателя (heater) вашего дома.

**Первое изменение** коснулось подземных сервисных линий, идущих к Вашему дому. К сожалению, стандартные полисы не покрывают их ремонт и в случае их поломки ремонт полностью ложится на плечи домовладельцев. Согласно данному дополнительному соглашению всего за **\$5.5 в месяц**, компания State Farm покрывает ремонт данных труб до суммы **\$10000**, в зависимости от возраста дома.

**Второе изменение** коснулось оборудования, постоянно установленного в вашем доме, такого как бойлер для нагрева воды, кондиционера или обогревателя для вашего дома. В случае их внезапной поломки, компания State Farm за **\$8,25 в месяц** предлагает страхование данного вида оборудования в пределах до **\$50000**.

Ещё одно новое изменение позволяет владельцу страхового полиса заменить бойлер для нагрева воды, кондиционер или обогреватель для вашего дома, который был поврежден в результате ущерба, который покрывается вашим полисом на аналогичное, более энерго-сберегающее оборудование. Размер выплаты ограничен **150%** от стоимости оборудования, которое должно быть заменено.

Если вы готовы к следующему шагу и готовы обсудить оптимальные условия страхования Вашего дома, мы всегда рады Вам помочь, предоставив сервис на высочайшем уровне.

**Marat Ioshpa**  
215 305 5555  
8420 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA, 19152



**State Farm**

**Marat Ioshpa**  
215 709 5555  
2651 Huntingdon Pike  
Huntingdon Valley, PA, 19006



Новая идеология господствует в мире, и имя этой идеологии — либеральный фундаментализм. Либеральный фундаментализм отрицает за государством право вести войны и арестовывать людей, зато считает, что государство должно обеспечить всех деньгами, жильем и образованием. Либеральный фундаментализм называет любое западное государство — диктатурой, а любого террориста — жертвой западного государства. Либеральный фундаментализм отрицает право на насилие за Израилем и признает его за палестинцами. Либеральный фундаменталист громко обличает США, убивающие мирное население в Ираке, но если ты напомнишь ему, что в Ираке мирное население убивают прежде всего боевики, он посмотрит на тебя так, словно ты сделал что-то неприличное. Либеральный фундаменталист не верит ни одному слову государства и верит любому слову террориста.

Как получилось, что монополию на «западные ценности» присвоили себе те, кто ненавидит открытое общество и потворствует террористам? Как получилось, что под «европейскими ценностями» подразумевается нечто, что показалось бы Европе в XVIII–XIX веках глупостью и демагогией? И чем это кончится для открытого общества?

## Лори Беренсон

В 1998 году Amnesty International признала некую Лори Беренсон политической заключенной. Лори Беренсон была американской левой активисткой, которая в 1995 году приехала в Перу и там стала ходить в парламент и брать у депутатов интервью. Интервью эти, по странному совпадению, нигде так и не появились. В парламент Лори Беренсон ходила вместе с фотографом Нэнси Гильвонио, которая, опять-таки по странному совпадению, была женой Нестора Карпы — второго по старшинству лидера террористической группировки «Движение имени Тупака Амару».

Вместе с Нэнси она и была арестована. Дом американки оказался штаб-квартирой террористов, готовивших захват парламента. В нем нашли планы парламента, полицейскую форму и целый арсенал оружия, в том числе, 3 тысячи брусков динамита. При штурме были убиты трое террористов, а четырнадцать были захвачены живьем. Когда Беренсон предъявили публике, она громко закричала, сжав кулаки: «Тупак Амару» не террористы — они революционеры».

Судил Лори Беренсон судья в капюшоне, потому что у «Движения Тупака Амару» в это время была привычка расстреливать судей, которые выносят им обвинительные приговоры. На суде Лори Беренсон заявила, что она ничего не знала. Как, ее фотограф — жена Карпы? Да она понятия не имела! Как, ее дом — штаб-квартира террористов? Что вы говорите, она не в курсе! А где же ее репортажи? Так она их готовила-готовила, но кровавый перуанский режим украл все

# Волкодав — прав Людоед — нет

ее заметки.

Уверения Лори Беренсон не показались убедительными ни перуанскому суду, ни американскому конгрессу, который не стал вступаться за соотечественницу. Однако они показались, видимо, убедительными Amnesty International. Борцов за права человека не остановило даже то, что когда в декабре 1996-го «Движение им. Тупака Амару» захватило японское посольство, то в списке членов движения, освобождения которых требовали террористы, имя Лори Беренсон стояло на третьем месте.

## Moazzam Begg

Моаззам Бегг, англичанин пакистанского происхождения, член «Аль-Каиды», переехал в Афганистан в 2001 году. Как писал сам Бегг, «я хотел жить в исламском государстве, свободном от коррупции и деспотизма». Афганистан под властью талибов показался Беггу именно таким, истинно свободным и прекрасным местом. До своего переезда в Афганистан Бегг, по его собственному признанию, прошел подготовку по крайней мере в трех террористических лагерях. Он также побывал в Боснии и содержался в Лондоне книжный магазин, где продавались книжки о джихаде. Самой популярной книжкой в магазине была «Защита исламской земли», написанная одним из основателей «Аль-Каиды» Абдуллою Аззамом. После того как американцы вошли в Афганистан, Бегг скрылся вместе с бен Ладеном в Торо-Боро, а затем переехал в Пакистан. Арестовали его потому, что в тренировочном лагере «Аль-Каиды» в Дерунте был найден банковский перевод на имя Моаззама Бегга.

Бегг провел несколько лет в Гуантанаме и в 2005-м вышел на свободу. После этого он стал одной из суперзвезд Amnesty International. На деньги Amnesty он ездил по Европе с лекциями о том, как его пытали кровавые американские палачи. Amnesty International не смутило то, что одновременно с правозащитной деятельностью Бегг продолжал заниматься прямой пропагандой терроризма. В качестве президента «Исламского общества» (все предыдущие президенты которого сели за терроризм) он организовывал в Великобритании лекции Анвара аль-Авлаки (по видеотрансляции, естественно, ибо в случае физического появления на территории Соединенного Королевства аль-Авлаки был бы арестован).

Amnesty International не смутило и то, что рассказы Бегга о невыносимых пытках в Гуантанаме в точности совпадают с инструкциями т.н. Manchester Manual «Аль-Каиды» и отвечают практике «таккийи», — то есть умышленной лжи неверным, к которой исламский фундаменталист не может, а обязан прибегать.

Зато когда сотрудница Amnesty International Гита Сангал публично напомнила, что вообще-то Бегг — член «Аль-Каиды», она была уволена. Правозащитное сообщество объявило Гиту Сангал персоной нон

грата, и в отличие от Моаззама Бегга, она не смогла найти поддержку ни у одного адвоката, защищающего права человека.

## Колумбия

В 2002 году президентом Колумбии был избран Альваро Урибе. К этому времени Колумбия представляла из себя failed state («недееспособное государство»). Не меньше 10% страны контролировалось левыми повстанцами, за которыми стояли десятилетия институционализированного насилия. Пабло Эскобар, будущий основатель Медельинского картеля, в семилетнем возрасте чуть не стал жертвой повстанцев, вырезавших его родной город Титириби. Именно левые повстанцы, Chusmeros, завели привычку под названием «колумбийский галстук» — это когда у человека разрезали шею и через горло вытаскивали язык. Еще было популярно Corte de Florero, или Цветочная ваза, — это когда отрубленные руки-ноги человека втыкали в его разрезанный живот. В 50-х годах Chusmeros убили 300 тыс человек.

Ответом на левый террор при бессилии правительства стал террор правый; в разных провинциях люди объединялись в полуавтономные отряды самообороны. К началу XXI века в Autodefensas Unidas de Colombia состояло более 20 тыс бойцов. Левые финансировались из наркотрафика. Правые — тоже. Когда Пабло Эскобару понадобилось уничтожить свои судебные дела, хранившиеся в Верховном суде, он просто заплатил повстанцам из М-19, и те в 1985-м захватили, а потом сожгли здание суда с 300 заложниками. Еще были наркокартели. Еще были похитители людей, которые крали самых богатых, в т.ч. прежде всего наркоторговцев.

Харизматический трудоголик и аскет, Урибе сделал невозможное: он воскресил разрушенное государство. За два года, с 2002-го по 2004-й, количество террористических актов и похищений людей в Колумбии упало вдвое, количество убийств — на 27%. К началу президентства Урибе в Колумбии действовало 1300 гуманитарных и некоммерческих организаций. Многие из них оказывали помощь левым повстанцам; в 2003 году президент Урибе впервые позволил себе назвать кошку кошкой и призвал «защитников терроризма» «перестать трусливо прятать свои идеи за правами человека». Что тут началось! Amnesty International и Human Rights Watch засыпали США и Европу петициями, которые требовали бойкотировать Колумбию и ее «политику, которая ведет к углублению кризиса с правами человека в стране», а также «воздержаться от поддержки законодательства, которое позволит военным проводить незаконные аресты и обыски».

В мае 2004 года президент Урибе конкретно обвинил иностранных правозащитников из Peace Brigades International и Fellowship Of Reconciliation, поддерживавших «Мирную коммуны» в Сан Хозе де

Апартадо в пособничестве нарко-террористам из FARC. Визг правозащитных организаций по этому поводу побил все рекорды; когда спустя месяц та же FARC вырезала 34 крестьянина в Ла Габарра, Amnesty International скромно промолчала.

Прошло шесть лет; второй по старшинству террорист из FARC, Даниэл Сьерра Мартинез по кличке Самир, перешел на сторону правительства и рассказал Мэри О'Греди из Wall Street Journal, какую неоценимую услугу оказывали наркотеррористам «Мирная коммуна» в Сан Хозе де Апартадо вкуче с Peace Brigades International и Fellowship Of Reconciliation. По словам Мартинеза, дело с пропагандой в «Мирной коммуне» было поставлено так же хорошо, как у ХАМАС: под предлогом «мирности» коммуна отказывалась допускать на свою территорию правительственные войска, но всегда предоставляла убежище FARC, в случае если террориста убивали, его всегда выставляли мирным жителем.

## HRW

Старейшая и известнейшая из правозащитных организаций, Human Rights Watch, была создана Робертом Бернштейном в 1978-м, чтобы следить за тем, как СССР выполняет Хельсинкские соглашения. Но в 1992 году СССР развалился, а HRW осталась жива. Более того, она только выросла; бюджет ее составляет десятки миллионов долларов, представительства находятся в 90 странах.

А 19 октября 2009 года произошел грандиозный скандал: восьмидесятилетний основатель HRW выступил в The New York Times со статьей, в которой упрекал HRW в измене принципам и последовательной поддержке ХАМАС и «Хезболлы», при постоянно пристрастном и несправедливом отношении к Израилю. Два приема, которые HRW использует для постоянной критики Израиля, очень просты. Первый — это отказ от изучения причин конфликта. «Мы не изучаем причины конфликта, — говорит HRW, — мы изучаем, как стороны конфликта соблюдают права человека». Здорово! Представьте себе, что вы — женщина, на которую в лесу напал маньяк, а вы сумели его застрелить. С точки зрения правозащитников из HRW, вы и будете виноваты. Позиция «мы не изучаем причину» заведомо ставит агрессора-террориста, располагающего меньшими ресурсами, в выгодное положение по сравнению с государством, которое отвечает на террор.

Второй прием еще проще — это передергивание, умолчание и ложь. Так, в отчете 2007 года HRW заявила, что у «Хезболлы» нет привычки «использовать население как живой щит», и одновременно заявила, что у нее есть свидетельства о том, что израильская армия «намеренно делала своей мишенью мирное население». Когда в 2002 году эпидемия



# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



**Адвокат, которому доверяют!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам  
**215-564-1866** в дневное время  
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

## МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

**ИНТЕРЕСЫ**

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

## МАРИНА КАЦ

*The Law Offices of*  
**Kats Jamison & Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение  
Иммиграционное право  
Корпоративное право  
Семейные конфликты  
Криминальное право  
Недвижимость



**PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917  
215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

## ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА GENEVIEVE GROSS

**& ASSOCIATES, P.C.**



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-938-9131**

## Law Office Of Lidia Alperovich, LLC

Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

**Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси**

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

### Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

### Уголовное право.

### Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

### Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

### Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

### Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

### Вопросы недвижимости.



**МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ**



VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.**

**Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!**

**Вы сами устанавливаете свой график!**

**Звоните Ирине или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer



VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are welcomed!**

**Full-time, flexible hours, great pay and benefits.**

**Willing to work on Saturday, Sunday welcome**

**You will be your own boss!!!**

**215-953-9225**  
[vitaicare2003@comcast.net](mailto:vitaicare2003@comcast.net)

**Call Irina or e-mail your Resume**  
EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

КОМПАНИЯ  
**VA LOGISTICS**

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

**Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!**

**Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.**

**Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!**

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

**Сдача экзамена.** Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

**После получения CDL вы уже зарабатываете!!!**

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,  
203-570-4915 Владимир

[avexpressinc@hotmail.com](mailto:avexpressinc@hotmail.com)

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ  
**ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК**

**Оплата:**

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE**





# GREAT

11030 Rennard St. Philadelphia, PA 19116  
267-312-5661 267-312-5663

## НАЧИНАЕТСЯ НАБОР УЧАЩИХСЯ В AFTER SCHOOL PROGRAM НА НОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ГОД

**ОПЫТНЫЕ ПРЕПОДАВАТЕЛИ ПОМОГАЮТ В ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ**

KEYSTONE  
STARS



ЗАБИРАЕМ  
ДЕТЕЙ  
ИЗ ШКОЛ!

- Все условия для умственного и физического развития
- Дополнительные занятия по математике и английскому языку
- Большой спортивный зал со шведскими стенками, качелями, "monkey bars", баскетбольными щитами
- Экскурсии
- Сбалансированное питание

**ТОЛЬКО У НАС**  
дети распределены  
по классам  
соответственно  
возрасту



Принимаем Welfare и другие программы



### АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

**Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.**  
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS  
AND GYNECOLOGY

1904 County Line Rd.,  
Huntingdon Valley, PA 19006

[www.CompleteOBGYN.com](http://www.CompleteOBGYN.com)  
**215-322-3022** Мы говорим по-русски  
и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза.  
Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам.  
Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

#### АКУШЕРСТВО

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

#### ГИНЕКОЛОГИЯ

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

#### ULTRASOUND

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении  
страховки  
для беременных женщин.

Дополнительные часы приема  
ранним утром  
и поздним вечером.



## Кроссовер Bugatti будет электрическим

Новая порция слухов о второй модели Bugatti утверждает, что компания все-таки выпустит кроссовер, а поможет ей в этом хорватская фирма Rimac. Предполагается, что полностью электрическая модель получит силовую установку мощностью 1900 лошадиных сил.



Издание Automobile Magazine, уже делавшее прогноз насчет будущего нескольких моделей BMW, уверено, что электрический кроссовер Bugatti будет разработан совместно с немецкой инженеринговой фирмой Edag, а его постройкой займется Magna Steyr. При этом с помощью Porsche, владеющей 10 процентами акций Rimac, французы надеются получить доступ к 1900-сильной силовой установке.

Вероятно, речь идет об установке, аналогичной той, что используется на Rimac C\_Two от Pininfarina Battista: четыре электромотора суммарной мощностью около 1900 лошадиных сил и 2300 Нм крутящего момента, а также тяговая батарея емкостью 120 киловатт-часов. Не исключено, что для Bugatti она будет оптимизирована и получит собственные уникальные настройки. В любом случае компания планирует продавать 600 кроссоверов ежегодно по цене от 850 тысяч долларов.

Ранее появилась информация, что в линейке Bugatti не будет вседорожника, а второй моделью станет электрический суперкар. Новинка могла бы стать более доступной альтернативой Chiron, предназначенной для ежедневных поездок. Пока в компании не готовы назвать сроки появления суперкара, но уже начали анализировать его рыночные перспективы.

Сейчас Bugatti выпускает фактически одну модель — гиперкар Chiron. Все машины собирают вручную на заводе марки во французском Мольсайте, и за два года общий тираж составил 200 экземпляров. Юбилейный, 200-й экземпляр купе в особой версии Chiron 110 ans Bugatti показали в середине июля.

## Audi до конца года покажет сразу шесть новых RS моделей

До конца 2019 году компания Audi покажет сразу шесть новых моделей с приставкой RS. Некоторые из них мы увидим уже через месяц на сентябрьском автосалоне во Франкфурте.



Первые две новинки, судя по обилию шпионских снимков, это RS Q3 Sportback, который готовится дебютировать вместе со своим менее мощным «братом». Оба кроссовера будут оснащены пятицилиндровыми бензиновыми турбомоторами объемом 2,5 литра и мощностью около 400 лошадиных сил.

Следующая новинка — RS7 Sportback, которую впервые заметили на тестах еще в 2017 году. Ожидается,

что под капотом расположится четырехлитровый твин-турбо мотор V8, выдающий около 600 лошадиных сил. Также, по слухам, есть шанс появления и гибридной версии, мощность которой возрастет до 700 лошадиных сил.

Еще одна модель, которая уже давно была замечена на тестах — это RS6 Avant. Ее первые шпионские снимки появились прошлым летом. Вероятно, Audi готовит конкурента моделям Mercedes-Benz AMG E63 и E63 S Estate. Если слухи подтвердятся, в оснащение новинки войдет та же силовая установка, что и у старшего RS7 Sportback.

Флагманом обновленного семейства RS скорее всего станет «заряженная» версия кроссовера Q8. Компания анонсировала его еще в рамках Женевского автосалона 2017 года, когда представила концепт Q8 Sport. Касательно оснащения пока никакой информации нет, но предполагается, что под капот установят тот же самый мотор, что и у RS6 и RS7.

Сомнений насчет шестого автомобиля пока что больше всего, но, скорее всего, им станет обновленный RS4 Avant — все остальные представители семейства A4 уже получили обновления. Поэтому для производителя было бы логично доработать «заряженный сарай» до уровня обычного A4 и версии S4. Глобальных изменений ждать не стоит, вероятнее всего, автомобиль получит 2,9-литровый твин-турбомотор V6 мощностью 444 лошадиные силы.

Первую партию новинок покажут через месяц, на международном автосалоне во Франкфурте. Однако Audi, скорее всего, оставит некоторые модели до автосалона в Лос-Анджелесе, чтобы не смешивать все премьеры в одно мероприятие.

## Ford раскрыл подробности о новом 760-сильном «Мустанге»

Ford поделился характеристиками Mustang Shelby GT500 2020 модельного года. Под капотом пропишется модернизированная 5,2-литровая «восьмерка». Мотор выдаст 760 лошадиных сил при 7300 оборотах в минуту и 847 Нм крутящего момента с 3000 оборотов в минуту.



Силовой агрегат знаком по «младшей» модели GT350. Однако технических отличий масса: появился компрессор Roots рабочим объемом 2650 кубических сантиметров, изменены и головка блока, и клапаны, и конструкция коленвала. Инженеры «голубого овала» утверждают, что отдача мотора порядка 850 «лошадей», но часть мощности теряется на привод нагнетателя.

Время набора первой сотни пока держится в секрете, зато Ford объявил, что на разгон с нуля до 100 миль в час (около 161 км/ч) и торможение до полной остановки масклкар тратит всего 10,6 секунды. Завидной динамикой Mustang GT500 обязан не только могучему мотору: впервые на «Мустангах» в GT500 установлена роботизированная трансмиссия с двумя сцеплениями и 420-миллиметровые передние тормозные диски.

Внешне экстремальная версия «Мустанга» отличается от обычного спорткара воздухозаборниками увеличенной площади, аэродинамическим обвесом, тормозными суппортами, выхлопной системой и палитрой цветовых решений.

Известно, что базовая цена Mustang Shelby GT500 — 73 995 долларов, однако с помощью опций долларовый ценник можно сделать шестизначным. Первые клиенты получат новинку осенью.

## Rezvani анонсировала самый мощный серийный внедорожник

Американская компания Rezvani опубликовала еще один тизер экстремального внедорожника Tank, который получит мотор отдачей более 1000 лошадиных сил и систему защиты от электромагнитного оружия «военного уровня».



Кроме того, сейчас калифорнийский производитель подтвердил, что новое поколение «Танка» станет самым мощным серийным внедорожником. На сегодняшний день известно, что под капотом «монстра» расположится 6,2-литровый мотор V8, который устанавливали на Dodge Challenger SRT Demon. На масл-каре двигатель выдавал 850 лошадиных сил, внедорожник же сможет похвастаться отдачей «более 1000 лошадиных сил». Но на сколько именно Rezvani удалось форсировать «восьмерку» станет известно лишь в день премьеры.

По словам производителя, у нового поколения «Танка» не будет ничего общего с прошлым поколением — американцы обещают показать полностью новый автомобиль. Премьера должна состояться уже на этой неделе, а первые поставки запланированы на зиму. Для поклонников марки есть возможность оформить предзаказ за 2 500 долларов.

Сколько будет стоить новый «Танк» пока неизвестно. На сегодняшний день базовая версия внедорожника Tank с 500-сильным мотором V8 стоит от 165 000 долларов. Более мощная версия Tank X с 707-сильным двигателем от «Адской кошки» обойдется минимум в 259 000 долларов, а стоимость военной версии с такой же силовой установкой и набором защитных систем начинается от 295 000 долларов.

## Новый Volkswagen Golf поймали на фотосессии без камуфляжа

Новое, восьмое поколение хэтчбека Volkswagen Golf сфотографировали без камуфляжа на дороге во время проведения коммерческой фотосессии.



На кадрах, оказавшихся в распоряжении портала Carscoops, заснят автомобиль, который окрашен в тот же цвет, что и последние прототипы. Новый «Гольф» сохранил прежние пропорции, однако получил более агрессивные задние фонари, новую форму головной оптики, хромированные элементы и модернизированную решетку радиатора с цветовыми акцентами, повторяющими окрас кузова.

В основе новинки лежит модульная

платформа MQB, а в моторной гамме ожидаются трех- и четырехцилиндровые двигатели объемом один и два литра. В пару к ним предложат на выбор или шестиступенчатую механическую коробку передач, или семиступенчатый преселективный «робот» DSG.

Если во внешности и вариантах силовых установок немцы никакой революции не покажут, то по технической части обещают настоящий прорыв. По словам представителей компании, цифровая приборная панель и электронные помощники станут не просто лучшими в классе, они будут «эталонными».

Новинку изначально обещали показать на сентябрьском автосалоне во Франкфурте, но в итоге премьеру перенесли на октябрь, а старт производства на конец года. В компании объяснили, что изменение сроков связано как раз с цифровой приборной панелью и электронными ассистентами. Технология оказалась в десять раз сложнее любого современного смартфона и постоянно сбоила, поэтому руководство марки решило отложить презентацию на месяц и дать своим сотрудникам больше времени на отладку.

## Jaguar Land Rover представит пять новых моделей в течение двух лет

Концерн Jaguar Land Rover утвердил двухлетнюю программу обновления модельного ряда. Все новинки будут спроектированы вокруг модульной архитектуры MLA с акцентом на электрификацию: линейка JLR перейдет на умеренные или подзаряжаемые гибриды с перспективами выпуска «чистых» электрокаров.



Первая премьера запланирована на сентябрь этого года — на Франкфуртском автосалоне дебютирует новый Defender. Следующую новинку рассекретят в течение года: Jaguar подготовит замену представительскому седану XJ. Уже известно, что флагман Jaguar перейдет в серию с полностью электрической силовой установкой, а гибридные версии XJ с бензиновыми ДВС выпустят позже.

К началу 2021 года Jaguar представит полноразмерный кроссовер J-Pace. Модель займет нишу на ступень выше F-Pace и будет позиционироваться как роскошный экологически дружелюбный вседорожник. А к концу года линейку автомобилей повышенной проходимости расширит Land Rover: пятый член семейства Range Rover станет первым чистым электромобилем марки. Ожидается, что модель назовут легендарным именем Road Rover и это будет среднеразмерный кроссовер крупнее Evoque, но меньше Velar. Наконец, до 2022 года выйдет пятое поколение «обычного» Range Rover.

Для Jaguar Land Rover следующие 24 месяца будут критически важны, ведь чистый убыток британского автопроизводителя в 2018 году составил 3,6 миллиарда фунтов стерлингов (около 4,6 миллиарда долларов). Ухудшение финансовых показателей происходит на фоне спада продаж даже в сравнении с прошлым годом: за первые четыре месяца 2019 года продажи Jaguar упали на 11%, а продажи Land Rover — на 13%.



# CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ  
CDL LICENSE CLASS "A"**

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600**

Attorney At Law

## ALEXANDER RATNER

23 ГОДА ПРАКТИКИ

**ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!**

Простой развод при обоюдном согласии  
(плюс судебные издержки) ..... \$299

Составление завещания ..... от \$99

Living will ..... \$50

**ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ**

**TRAFFIC  
TICKET:**  
если мы не  
снимем Ваши  
points, то мы  
возвратим  
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,  
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим  
по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера (215) 603-3724

# ПЕТРОВСКИЙ MARKET

**ВСЕ АВГУСТ**

**SALE**

Принимаем Заказы На Торты Любой  
Сложности, На Любой Праздник

**\$3.50 OFF**  
Smoked Nova Salm  
Sliced "ACME"  
~~\$19.99lb~~ \$16.49lb

**\$1 OFF**  
Dry Salami Alpi "GURMAN"  
~~\$11.99lb~~ \$10.99lb  
Dry Salami Coppa "GURMAN"  
~~\$11.99lb~~ \$10.99lb

**\$1 OFF**  
Beef Dry Salami Evreyskaya "GURMAN"  
~~\$12.49lb~~ \$11.49lb  
OLD KIEV Dry Salami Ukrainskaya  
"GURMAN" ~~\$12.49lb~~ \$11.49lb

**58% OFF**  
Wonderful Copenhagen  
Cookies 32oz (Denmark)  
~~\$11.99~~ \$4.99

**50% OFF**  
Dried Sour Cherries  
~~\$9.99~~ \$4.99lb  
Pecan Nuts 1lb  
~~\$9.99~~ \$4.99lb  
Dried Cranberries  
"Ocean Spray"  
850g ~~\$7.99~~ \$3.99

**\$1 OFF**  
Greek Feta Cheese  
Manouri "Castella"  
(Греция)  
~~\$6.49lb~~ \$5.49lb

**25% OFF**  
Брынза Болгарская  
~~\$3.99lb~~ \$2.99lb

**\$1 OFF**  
Грузинская натур. минеральная вода  
"NABEGHLAVI" 6x1L ~~\$7.99~~ \$6.99

**\$1.50 OFF**  
NESCAFE Ground Coffee  
250g (Italy) ~~\$5.49~~ \$3.99

**\$3 OFF**  
MANUKA 100%  
New Zealand Honey  
250g UMF 10+ (New Zealand)  
~~\$12.99~~ \$9.99

**BEST! PRICE**  
Сало "Домашнее"  
~~\$9.99lb~~ \$6.99lb

**30% OFF**  
Organic Apple Cider Vinegar VITALIA  
1 liter ~~\$4.99~~ \$3.29  
Apple Cider Vinegar HEINZ 473ml  
(USA) ~~\$1.99~~ \$0.99

**\$1.70 OFF**  
Organic Apple Cider Vinegar VITALIA  
1 liter ~~\$4.99~~ \$3.29  
Apple Cider Vinegar HEINZ 473ml  
(USA) ~~\$1.99~~ \$0.99

**\$1.50 OFF**  
100% Grapeseed Oil Iberica 1  
litr Glass (Spain) ~~\$6.79~~ \$5.29  
100% Grapeseed Oil LITALY 1  
litr ~~\$5.99~~ \$4.49

**70¢ OFF**  
Гречневая Крупа 800г (Россия)  
~~\$1.99~~ \$1.29  
"Русское Поле" Гречневая Крупа  
900г (Россия) ~~\$2.29~~ \$1.69

**\$7 OFF**  
Organic Olive Oil 3 liter BUCCA  
~~\$25.99~~ \$18.99

**30¢ OFF**  
Проты Копченые в Масле  
"BELVEDER" (Latvia) 240 г. ~~\$1.79~~ \$1.49

**20¢ OFF**  
Леденцы Fine Drops  
200g (Austria) ~~\$1.99~~ \$1.59

**\$2.20 OFF**  
100% Pure Avocado Oil 1 liter  
LITALY ~~\$10.99~~ \$8.79

**\$1.00 OFF**  
Wild Alaska Pink Salmon 14.75oz  
~~\$3.49~~ \$2.49  
Печень Трески (Германия) 115 г.  
~~\$2.29~~ \$1.99

**13% OFF**  
Wafers Bite Size  
400g LITALY  
~~\$2.99~~ \$2.59

**\$1 OFF**  
ПРЕМИУМ  
СВИНИНА  
тушеная  
395г. ~~\$5.99~~ \$5.29

**\$2.5 OFF**  
Honeycomb Cereal (Canada)  
~~\$4.99~~ \$1.49  
HONEY BUNCHES OF OATS  
Cereal ~~\$4.99~~ \$1.49

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115

**215-330-1024**

понедельник- суббота - 9 am - 9 pm  
воскресенье - 9 am - 8 pm

**Все для Вас  
и цены - КЛАСС!**

\*Регулярные скидки на данные товары не действуют



Версия

# ТРАГЕДИЯ СПИТАКА

Выставочный Джа-вита-центр. Погода утром 7 декабря 1988 года выдалась в Нью-Йорке ветреной, с мелким дождем и снегом. Я стоял у Главного входа в один из крупнейших выставочных комплексов мира «JAVITS CENTER», раскинувшегося в Манхэттене на берегу Гудзона. Накануне здесь открылась большая экспозиция советских промышленных товаров, которыми мог заинтересоваться американский рынок. Арендную плату за площадь павильона Грузинской ССР внес мой сиэтлский друг, миллиардер Дэвид Сейби. В те дни в США с официальным визитом находились Михаил Горбачев и Эдуард Шеварднадзе.

С минуты на минуту они должны были прибыть в «JAVITS CENTER». По предварительной договоренности с организаторами выставки, мне давалась возможность представить американского спонсора советским лидерам.

Президентский кортеж с сопровождавшими его мотоциклистами плавню подрулил к комплексу. М.Горбачев и Э.Шеварднадзе уже покинули салон лимузина, когда кто-то из свиты притормозил министра иностранных дел и протянул ему трубку связи. «Белый лис» молча выслушал донесение, потом нагнал «Ставропольского тракториста», взял под локоть и развернул в сторону головного автомобиля. Диалог шел на повышенных тонах, Шеварднадзе давил, Горбачев упирался. Как оказалось, министр доложил боссу о страшной трагедии в Армении и предложил немедленно ехать в аэропорт. Михаил Сергеевич нахохлился, недовольно надул губы, но вынужден был согласиться с доводами своего главного дипломата и без энтузиазма нырнул в автомобиль.

Так стала проклевываться очередная байка о гуманных порывах «минерального секретаря» и нежной любви к простому народу. 7 декабря 1988г. произошло то, что потрясло весь мир: чудовищное убийство 350 тысяч мирного армянского населения на севере Армении в результате испытаний четырех типов геофизических бомб, вызвавших искусственное землетрясение, которое советские верхи во главе с Горбачевым и военщина во главе с Язовым пытались засекретить и выдать за естественное землетрясение.

Летом 1988г. в Армении объявился министр обороны Язов в сопровождении группы генералов, офицеров, технических военных чиновников. По севанской дороге в Ереван медленным ходом (при патрулировании военных с нашивками «бомба» на рукавах) въехали несколько зачехленных наглухо грузовиков, которые безостановочно проследовали на север Армении. В августе 1988 г. в спешном порядке из полигонов в районах Спитак, Кировакана были вывезены ракетные установки, танки, самоходные орудия. Подавляющая часть военнослужащих командного состава получила отпуск и выехала из Армении вместе с семьями. В сентябре 1988 г. в Армении появился Заместитель

Предсовмина СССР Щербина, который занимался вопросами испытаний ядерного оружия, военного строительства и насаждения научно-технических устройств в зоне взрыва.

В октябре 1988 г. в Армении снова появился Язов с группой военных специалистов, высших офицеров Генштаба Министерства обороны СССР. В конце октября 1988 г. Язов со свитой выехал из Еревана на север Армении, где лично инспектировал передислокацию военной техники, демонтаж стационарных ракет и мобильных ракетных установок за пределы Армении. В начале ноября 1988 г. по Еревану поползли слухи о том, что «Армению ожидает страшное испытание». Слову «испытание» придавалось не прямое, а переносное значение: никто, разумеется, не догадывался об испытаниях геофизического оружия. Начиная с лета по конец ноября 1988 г. в срочном, но организованном порядке под руководством военных и представителей КГБ СССР и Армении в Азербайджан и в Грузию были переселены все азербайджанские села, начиная от Капана на юге, до Степанавана, Калинин и Гукасяна — на севере. В ноябре 1988 г. жена русского генерала, отдыхающая в санатории Арзни, сообщила конфиденциально (на уху!) жене академика С.Т.Еремьяна — Рузан Еремьян о том, что в начале декабря Армению ожидает «страшное бедствие» и посоветовала ей выехать из Армении. Об этом она сообщила мне. Я позвонил в КГБ Армении, где эти слухи опровергли, как не заслуживающие внимания. В середине ноября 1988 г. пианистке Светлане Навасардян позвонил из Ленинграда ее знакомый и посоветовал срочно покинуть всем ленинканцам город Ленинакан. В конце ноября 1988 г. телефонистка города Раздан подслушала разговор с Москвой одного русского генерала, где он сообщил жене буквально следующее: «Задерживаюсь! Приеду после испытаний». В конце ноября — начале декабря 1988 г. в Ленинакане были отмечены десятки случаев, когда военные, оставаясь сами в городе, отсылали жен и детей из Армении в Россию без объяснения причин.

6 декабря 1988 г. в районе Спитака — Кировакана прогремели мощные взрывы, вызвавшие землетрясение силой 3-4 баллов. Дрожала земля, дребезжали стекла; в горах появились убегающие змеи и всякая живность — крысы, кроты. Жители говорили: «Что же с нами делают эти проклятые военные? Если так пойдет и дальше, то они и дома наши разрушат!». 7 декабря 1988 г. в 10 часов 30 минут турецкие рабочие, работающие на правом берегу реки Арпа близ Ленинакана, оставили свои работы и поспешно удалились вглубь своей территории. 7 декабря 1988 г. в 11 часов из полигона у Спитака вышел солдат и сказал крестьянам, работавшим в поле по собиранию капусты: «Уходите! Побыстрее! Сейчас начнутся испытания!». 7 декабря 1988 г. в 11 часов 41 минуту в районе города Спитак и села Налбанд с интервалом в 10-15 секунд раздались два

мощнейших взрыва: после первого взрыва земля заходила в горизонтальном направлении, из-под земли вырвался столб огня, дыма и гари на высоту свыше 100 метров.

Одного крестьянина из села Налбанд подбросило вверх до верхотуры проводов электро-столба. В верхней точке Спитака, у продуктового магазина автомашину марки «Жигули» бросило в сторону изгороди на 3-4 метра. Не успели пассажиры выбраться из машины, как прогремел второй страшнейший взрыв, сопровождаемый подземным гулом. Это высвободилась энергия недр! Город Спитак ушел под землю, осел на глазах у пассажиров автомашины. В Ленинакане разрушилось 75 процентов зданий. Высотные здания после первого удара повернулись вокруг своей оси и после второго удара, не возвратившись обратно, осели, ушли под землю до высоты 2-3 этажей. После испытаний геофизического оружия города Ленинакан и Спитак были оцеплены войсками. Под Налбандом, который был полностью разрушен, военные оцепили... пустырь, где земля опустилась на 3-4 метра. Запрещалось не только подходить, но и фотографировать этот участок. Дозиметрирование также запрещалось. Специальные военные бригады, прибывшие в Ленинакан, получили задание разгребать общежитие военных. Они отказывались вызывать из-под развалин гражданское население, ссылаясь на то, что «нет такого приказа». Это были солдаты из Томской десантной дивизии, переброшенные летом 1988 г. самолетами в Ереван, где девушки преподносили им цветы, одаривали конфетами и сигаретами. В отсутствие всякой спасательной техники, выжившее население Ленинакана и прорвавшиеся в город родственники руками разгребали развалины домов, откуда в лютый мороз раздавались стоны раненых и призывы о помощи. Когда 12 декабря 1988г. на развалинах Ленинакана появился Горбачев с женой и со свитой, один из приехавших — седой ветеран Отечественной войны говорил, со слезами на глазах: «Такого не было даже в Сталинграде!». В одно мгновение, в мирных условиях погиб полумиллионный город, где кроме горожан почти в каждом доме проживали беженцы из Азербайджана. Разъяренная толпа встретила Горбачева гневными возгласами: «Убирайся вон, убийца!». «Ах, вас и землетрясение не успокоило!» — бросил Горбачев и приказал арестовать людей, которые, начиная с 7 декабря, день и ночь разгребали развалины домов, спасая людей и извлекая тела погибших.

10 декабря 1988 г. в Ленинакане оказались сейсмологи из Японии, Франции, США. Но их не допустили к исследованиям, запретили дозиметрировать. Японские и французские сейсмологи-геофизики отказались составить акт и признать происшедшее землетрясение естественного характера. 15 декабря 1988 г. во время приземления в Баку разбился во-

енный самолет, следовавший из Ленинакана с военными специалистами-геофизиками на борту. Погибли 20 специалистов вместе с пилотами. Обстоятельства гибели самолета до сих пор остаются загадочными и невыявленными. 9 декабря 1988 г. по Ереванскому телевидению сейсмограмма «землетрясения» была продемонстрирована сотрудником Института Борисом Карповичем Карапетяном. Я воспроизвел ее по памяти, потому что уже 10 декабря 1988 г. сейсмограмма таинственным образом исчезла из закрытого сейфа директора Института и до сих пор не найдена.

После 7 декабря 1988 г. армяне называют Северную Армению «Зоной бедствия». Мало найдется сегодня таких тугодумов, которые, оболваненные официальной горбачевской пропагандой, согласятся признать происшедшее естественным землетрясением. До сих пор — по прошествии 20 лет! — видно, как выгорели зеленые склоны гор в результате атомного взрыва подземного (вакуумного) характера. Когда корреспонденты газет в Нью-Йорке спросили 8 декабря 1988 г. у Шеварднадзе, как он может прокомментировать «землетрясение» в Армении, последовал потрясающий по правдивости ответ: «Мы не ожидали, что последствия землетрясения будут такими катастрофическими». Спрашивается, если «землетрясение» было естественным, то как кремлевское руководство могло его «ожидать»? В феврале 1988 г. во время визита в Японию министра иностранных дел СССР Шеварднадзе на вопрос: «Имеет ли Советский Союз геофизические бомбы?», Шеварднадзе ответил: «Да, мы располагаем ныне четырьмя типами геофизических бомб». Именно эти четыре типа бомб и были взорваны 4, 5, 6, 7 декабря 1988 г. в Армении!

29 декабря 1991 г. такое же геофизическое («тектоническое») оружие было применено в Грузии. Президент Грузии Звиад Гамсахурдиа заявил в интервью корреспонденту Си-Би-Эс Жаннет Мэтьюз, что «не исключает возможности вызова землетрясения в Грузии Советской Армией». В декабре 1996 г. Баграт Геворкян в московской газете «Юсисапайл» («Северное сияние») опубликовал статью под заголовком: «7 декабря 1988 г. против Армении было применено геофизическое оружие», где под рубрикой «Расследование «Юсисапайла» в преамбуле сказано: «Геофизическое (тектоническое) оружие — новейший вид вооружений, вызывающий искусственные землетрясения. Принцип действия основывается на точной направленности акустических и гравитационных волн подземного ядерного взрыва»...

По прошествии 26 лет перед моими глазами до сих пор стоит старик в развалинах города с окровавленным лицом и безумными глазами, прижимая тело мертвого внука, кричит во все горло: «О, Господи! Почему?! Нет, нет, нет! Господи, нет! Это не землетрясение!».

Аркадий Гурович



Аферы

# МЕХАНИЧЕСКИЙ ШАХМАТИСТ ФАРКАША КЕМПЕЛЕНА

В конце XVIII века Европа переживала очередное увлечение «автоматами» — так тогда называли механические устройства, копирующие некоторые действия людей и животных. Особенно широкую известность приобрел механический шахматист Фаркаша (Вольфганга) Кемпелена, венгерского изобретателя и механика, служившего при дворе австрийской императрицы Марии-Терезии. Кроме того, он построил чудесные фонтаны в парке Шенбрунн в Вене, составил проект грандиозного канала Дунай — Адриатическое море, изобрел паровой насос, пишущую машинку для слепых, говорящую куклу...

В 1769 году Кемпелен продемонстрировал механического шахматиста, облаченного в экзотический турецкий наряд. Автомат вызвал всеобщий восторг и изумление, так как побеждал даже сильных игроков. Шах королю «турок» объявлял трехкратным кивком головы. Если противник грубо ошибался, «турок» немедленно прекращал игру и оставался без движения.

Кемпелен проехал с чудо-автоматом по нескольким городам, после чего размонтировал механического шахматиста. Однако после смерти Марии-Терезии ее сын и наследник, император Иосиф II, принимая в 1780 году в Вене великого князя Павла, сына Екатерины II, приказал вновь продемонстрировать чудо-автомат. Кемпелен быстро восстановил машину. При этом он не только усовершенствовал конструкцию, но и дополнил автомат говорящим приспособлением, подражающим звуку слова «шах»! Восхищенный Павел пригласил изобретателя в российскую столицу.

По дороге в Петербург механический шахматист сыграл несколько партий в Варшаве. Восторженная публика пыталась раскрыть секрет действия механизма. Чаще всего делались догадки о спрятанном внутри карлике, но они опровергались Кемпеленом; ходили также слухи, что механизмом управляет изобретатель на расстоянии. Все это подогревало интерес к механическому игроку.

Российской императрице, большой любительнице шахмат, не терпелось сразиться с чудо-автоматом. В назначенный час двери распахнулись, и в зал с поклоном вошел Кемпелен. Четверо слуг осторожно внесли его машину. «Турок» сидел, поджав ноги, перед ящиком размером 120 на 80 сантиметров, на котором лежала шахматная доска. Внутри помещалась сложная система колес и рычагов, а в выдвижном ящике — комплект шахматных фигур.

Перед началом сеанса Кемпелен раздал «турка», давая возможность зрителям убедиться, что это механическая кукла. Он открывал одну за другой дверцы ящика, показывая, что там только рычаги и колеса. Затем Кемпелен торжественно завел машину большим ключом, и та благодарно кивнула ему головой. Придворные дамы ахнули от изумления. Кемпелен расставил

на доске фигуры, нажал какую-то кнопку, и машина сделала первый ход: медленно деревянной рукой взяла пешку, переставила ее на две клетки вперед.

Говорить машина не умела, и поэтому ее действия комментировал Кемпелен. Партия развивалась довольно быстро, и уже после дюжины ходов с каждой стороны над Екатериной нависла угроза поражения. Кемпелен не мог допустить позора императрицы. И вот он, как бы поправляя одежду «турка», коснулся его плеча. После этого кукла вдруг странно дернулась, заскрипела, взмахнула рукой и сбросила шахматные фигуры с доски на пол. «Ваше Величество, — с глубоким поклоном сказал изобретатель, — в виду мелкой поломки машины ваша партия не может быть доиграна». Екатерина с облегчением вздохнула. Ее честь была спасена. Она тут же захотела купить чудо-автомат за любую цену. Но изобретатель ей отказал, поскольку машине нужен каждодневный и очень профессиональный уход.

На следующий день щедро одаренный милостями императрицы Кемпелен со своим «турком» покинули Петербург. Начались многолетние путешествия «шахматного игрока» по дворам Европы, по столицам и городам Германии, Франции, Англии, США...

Многие пытались открыть секрет машины Кемпелена. Фокусник-иллюзионист Жан-Этьен Робер Уден утверждал, что загадочным шахматистом был некий Боровский, потерявший в бою ноги и руку. Кемпелен задумал аферу с «механическим шахматистом» после того, как проиграл инвалиду несколько партий. Боровский, якобы, сразу согласился на предложение изобретателя, и в 1767 году Кемпелен создал свою пустотелую куклу, внутри которой мог скрываться Боровский. Тогда и началось их триумфальное шествие по миру. Когда мошенники заработали достаточно денег, Кемпелен купил себе титул барона и зажил в свое удовольствие, занимаясь изобретательством. Следы же Боровского теряются. Возможно, ему надоела роль «кукольного шахматиста», и остаток жизни он провел в инвалидном доме. Через несколько лет какие-то умельцы раздобыли чертежи Кемпелена и по ним создали вторую шахматную машину. Но они не смогли найти второго Боровского, который смог бы ее оживить.

На самом деле никакого Боровского не существовало. Подобные мифы возникали, развивались и существовали по таинственным законам жизни выдумок, со временем уходя в небытие и вновь возрождаясь. Во времена Кемпелена были модны гравюры, по которым можно было восстановить не только внешний вид, но и многие детали механизмов. Есть и рисунки, раскрывающие секрет механического шахматиста. На одном из них изображен карлик, сидящий в шкафчике под шахматной доской. Он, видимо, глядел на доску через зеркальный перископ и приводил в движение куклу посредством сложной системы рычагов.

Есть легенда, не подтвержденная фактами, что во время демонстрации автомата в Филадельфии начался большой пожар. От криков пришла в замешательство и машина: ящик открылся, и оттуда вылез человек небольшого роста. Оставался открытым вопрос, где Кемпелену и его преемникам удавалось находить превосходных шахматных игроков-карликов.

С механическим шахматистом Кемпелен объездил всю Европу, побывал в Англии, и даже заехал в Америку. И везде его кукла выигрывала. Народ валом валил, чтобы посмотреть на «дьявольскую машину», и не жалел денег на билеты.

После смерти Кемпелена в 1804 году турка-шахматиста приобрел импрессарио Малзел, который продолжал показывать его в германских городах.

В 1809 году в Шенбрунне автомат имел честь играть с Наполеоном. В одном из рассказов сообщается, что игра проходила в торжественной обстановке. В салоне собралось много зрителей. Наполеон умышленно сделал неправильный ход. Турок поправил фигуру и сделал свой ход. В ответ на это — опять неправильный ход. Автомат вторично исправил ошибку. Но, когда в третий раз были нарушены правила игры, турок сбросил рукой фигуры на пол. Наполеон был очень доволен тем обстоятельством, что даже машину смог вывести из равновесия. Однако в следующей партии автомат легко победил императора. В этом не было ничего удивительного, ведь внутри ящика находился один из лучших в то время венских шахматистов Альгейер.

Вольфганг Гёте, а позднее молодой Эдгар Аллан По, видевшие «шахматиста», оказались правы, когда утверждали, что внутри автомата скрыт нормальный человек — не карлик и не инвалид. Но лишь в 1821 году, через семнадцать лет после смерти Кемпелена, истина была, наконец, установлена окончательно. Секрет заключался в том, что внутри ящика с шахматной доской, за которой сидел «турок», находился игрок, управлявший хитроумным механизмом. В течение почти семидесяти лет за машину играли поочередно несколько знаменитых шахматистов. О больших способностях и мастерстве этих игроков свидетельствует тот факт, что из трехсот сыгранных ими партий они проиграли только шесть. Собрание пятидесяти партий, сыгранных «турком», вышло в Лондоне в 1820 году. Имена шахматистов теперь известны: это Альгейер, Вейле, Уильяме, Льюис, Александр, Муре и Шлумбергер. И все они были рослыми мужчинами.

Кемпелен рассчитал последовательность показа устройства куклы и ящика таким образом, чтобы его помощник оставался незамеченным для публики. Человек, находящийся внутри автомата, не был виден, даже если кто-то открывал и заглядывал внутрь дверцы. По одной из версии, это происходило благодаря системе зеркал, расставленных под соответствующими углами и маскирующих перегородки.

В автомате помимо замаскированной механической системы, обслуживаемой спрятанным игроком, находилась еще и другая, преувеличенно сложная система, рассчитанная на зрительный эффект и показ публике. Имитируя работу механизированного процесса мышления, там вращались шестеренки, двигались рычаги, крутились валики. После каждых двенадцати ходов Кемпелен заводил машину большим ключом, давая, таким образом, спрятанному шахматисту время для анализа создавшейся на шахматной доске ситуации.

Долгое время считалось, что последний экземпляр механического шахматиста сгорел в июне 1854 года во время пожара в Филадельфии. Между тем в 1945 году французский солдат из союзнических оккупационных войск случайно обнаружил в подвале старого дома в Вене фигуру «турка» вместе с ящиком, полным механизмов. Происхождение куклы точно не установлено, вероятно, это был один из вариантов автомата Кемпелена. Солдат привез механического шахматиста в Париж и отдал в ремонт.

**Алексей Непомнящий**



## Кстати...

У изобретения Кемпелена было немало подражателей; при этом принцип «шахматиста-невидимки» оставался неизменным, менялся лишь внешний вид автомата и некоторые технические детали. Итальянец Мороси демонстрировал свой автомат в Париже (1798), однако успеха не имел: его автомат играл слабо и медленно. Американский «шахматный игрок», сконструированный музыкальным издателем У. Уокером (1827), был копией кемпеленовского «турка».

В 1870 годах в Великобритании появился автомат под названием «Мефисто», сконструированный лондонским гомеопатом Ч. Гюмпелем. В 1878 году «Мефисто» выиграл турнир-гандикап, успешно провёл сеанс одновременной игры на 20 досках, в 1883 году выиграл партию у М. Чигорина, просмотревшего потерю качества. Хорошие результаты «Мефисто» не удивляют: его игрой руководил И. Гунсберг. Гюмпель не скрывал, что игра велась «шахматистом-невидимкой», который, по утверждению Гюмпеля, находился не внутри автомата, а в соседней комнате. Утверждение Гюмпеля проверить не удалось: после выступления в Париже (1889) «Мефисто» бесследно исчез.



**Pilgrim Travel Group**

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org)**215-464-4565**

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

**ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.**

График туров по состоянию на 24 июля 2019г.

**Туры 2019 года**

|          |       |                                       |                                       |
|----------|-------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| сентябрь | 04-14 | ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ- ВЕНГРИЯ 11 дней      | \$1400+air                            |
| сентябрь | 14-23 | ВСЯ ИТАЛИЯ 10 дней<br>осталось 6 мест | \$1500+air                            |
| сентябрь | 23-02 | ПОРТУГАЛИЯ-ИСПАНИЯ 11 дней            | \$1400+air<br>при оформлении до 1 мая |
| ноябрь   | 7-18  | ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ                          | \$1500+air                            |

**SPECIAL!****ОСТАЛОСЬ  
5 КОМНАТ****Отдых в  
ДОМИНИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ**

Hilton Dreams LaRomana

**\$1275**

декабрь 2-12

депозит до 07/26

всё, включая перелет

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

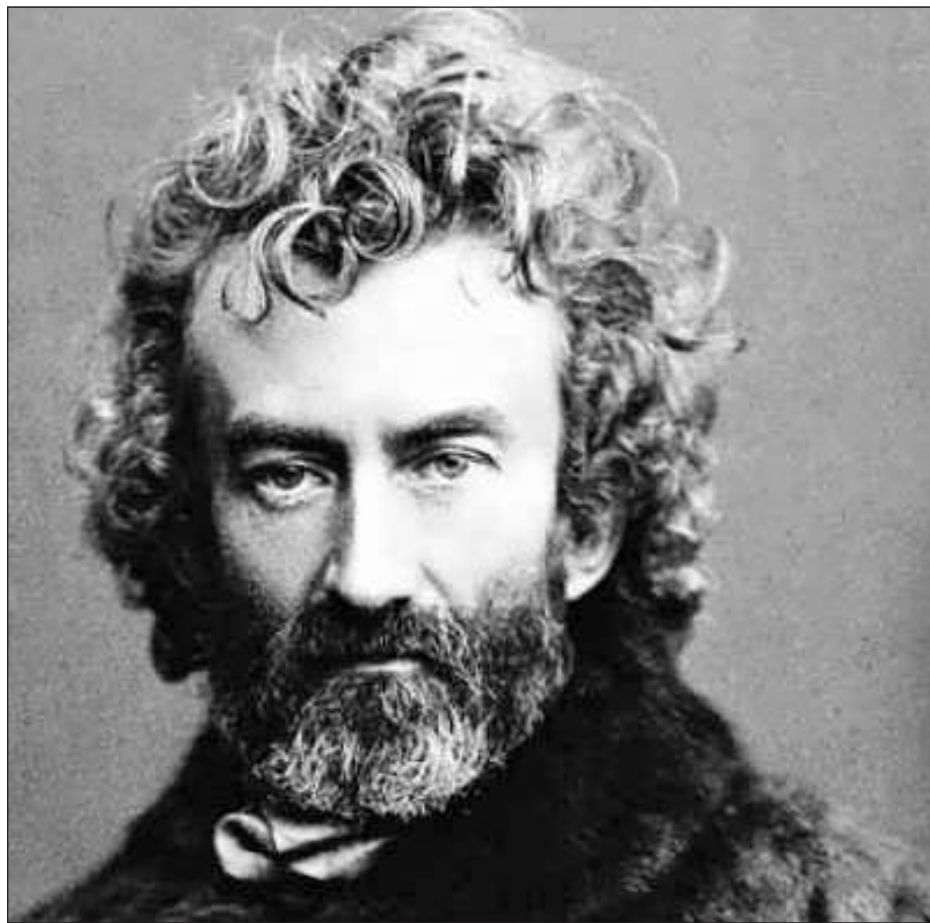
**ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ**

Для жителей и гостей города-экскурсии

по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

**СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ** (скидки суммируются)**\$50** при оплате 50% от  
путевки за 6 месяцев**\$100** при покупке второго  
тура на тот же год**\$25** рекомендация (referral)  
новым туристам .  
\$25 и рекомендация другому и новому туристу.

# Новая Гвинея Миклухо-Маклая



в вершине залива, корвет встал на якорь в семидесяти пяти саженях от берега. Г-ну Миклухо-Маклаю дана была четырехвесельная шлюпка, и он тотчас же отправился осматривать берег и выбирать место для жилья. Обезьяная берег, он выходил на сушу, заходил в селения папуасов, и он, еще не выбрав места окончательно, снова возвратился на корвет. Здесь ему было объявлено командиром, что корвет по недостатку провизии долее семи дней стоять не может, и чтобы поэтому г. Миклухо-Маклай потропился выбором места, ибо надо еще его устроить здесь на жительство, построить ему дом и, кроме того, нарубить для корвета полный запас дров, что не легко сделать в густом лесу с вековыми деревьями.

На другой день г. Миклухо-Маклай, уже вместе с командиром Назимовым снова поехал для выбора места. Выбор места в этом заливе вообще, по мнению командира, был не особенно хорош, ибо г. Маклая там нельзя было видеть проходящим кораблям, а ему самому, в случае опасности, трудно будет спастись водою и выйти в открытое море. Наконец, место было выбрано самим натуралистом, и, по возвращении на корвет, тотчас же было приступлено к перевозке вещей натуралиста на берег и к его устройству на жительство.

Весь наличный состав корвета был разделен на несколько партий: одни были заняты рубкой дров, другие — судовыми работами, третьи — точной съемкой залива и составлением карты и, наконец, четвертая партия, и самая большая, более ста матросов с офицерами и гардемаринами, занялась расчисткой избранной натуралистом местности от девственного непроницаемого леса. Вековые тропические деревья с трудом поддавались топору, будучи страшно крепки, густые заросли мешали свободному действию, и в довершение всего, срубив дерево, его надо было кругом обрубить от переплетшихся до вершины лиан.

В пять дней сто десять человек ра-

бочих успели расчистить от леса площадь в тридцать сажен в диаметре и приступили к постройке дома из досок, купленных заранее натуралистом в Уполу. Место дома в нескольких саженях от берега было указано самим г. Маклаем, и его построили на сваях, высотой футов в пять. Домик был построен из досок, разделен на две комнаты с небольшими окошечками и двумя выходами с двух противоположных сторон; от дверей до земли были поставлены лестницы, а покрыт был дом пальмовыми листьями, что искусно исполнил слуга-папуас. Для предохранения домика от змей и гадюк, могущих взползти по сваям, на них были наколочены широкие жестяные круги параллельно земле. Сам натуралист, изнеможенный от недуга, лихорадочно желал поспеть всюду и везде, но офицеры и командир упрямивали его не надрываться, только указывать, где и что надо, и спокойно заниматься разборкой своих вещей; часть из них он отослал назад в Россию.

В первое время стоянки корвета в заливе Астролябии местные жители папуасы подплывали к корвету, подходили к работавшим на берегу и рассматривали невиданных пришельцев; они были совсем не вооружены, обращались ласково, давали подарки. Обнаружилось, что они вовсе не знакомы с железом. Два прута, показанные им, сначала не обратили на себя их внимания, но когда ими ударили друг о друга и согнули, и дикари получили понятие о гибкости и плотности этого материала, то удивились и приняли их охотно в подарок.

Командир и офицеры посещали и селения папуасов, находившихся позади леса, и старались расположить дикарей подарками к себе, чтобы они относились получше к оставляемому поселенцу, но папуасы относились к посетителям недоверчиво, подарков не принимали, а когда заметили, что на берегу производится кака-

Окончание на стр.26

Миклухо-Маклай (1846–1888 гг.) — известный русский ученый, совершивший многочисленные путешествия. Два с половиной года он прожил на северо-восточном берегу Новой Гвинеи. Основываясь на результатах своих антропологических и этнографических исследований, Миклухо-Маклай отстаивал идею о видовом единстве и взаимном родстве человеческих рас. Нижеприведенная статья написана современником путешественника, и потому язык ее таков, каким изъяснялись полтора века назад. Это описание первого путешествия Н.Н. Миклухо-Маклая в Новую Гвинею, совершенного в 1870–1871 гг. на корвете «Витязь», при помощи и содействии всего экипажа и командира корвета Павла Николаевича Назимова.

19 сентября 1871 года корвет «Витязь» увидел, наконец, берега Новой Гвинеи. Внешний вид этих бе-

регов не обещал скорой возможности проникнуть внутрь страны: пять горных хребтов, начиная от морского берега, возвышались постепенно один над другим, и на вершине последнего видимого хребта лежали облака. Берега Новой Гвинеи на судовых английских картах были обозначены в некоторых местах пунктиром, то есть решительно никем не были исследованы и сняты, а потому двигаться вдоль них надо было с большой осторожностью, занося их очертания на карту.

Идя вдоль берегов Новой Гвинеи, командир и офицеры корвета выбирали удобные места для поселения и,

между прочим, рекомендовали г. Миклухо-Маклаю один выдающийся берег, оказавшийся устьем реки, закрытым несколькими островами. Место это представляло много выгод, так как лежало прямо на пути проходящих по океану судов, и их всегда можно было увидеть с берега, а также в свою очередь и самому быть замеченным проходящим кораблем. Устье реки давало возможность, поднявшись по ней на лодке, проникнуть внутрь страны. На островах, среди девственной тропической растительности, видны были папуасские жилища, лодки, жители; вечером мелькали там огоньки. Новая и дикая страна безмолвно и таинственно ждала своего поселенца.

Г-н Миклухо-Маклай, однако, не одобрял ни одного из мест, выбранных ему другими. Он попросил командира корвета отвезти его в залив Астролябии, вовсе не исследованный и нанесенный на карту пунктиром, у которого определены были только два входных мыса. На следующий день корвет вошел в залив, который оказался очень углубленным внутрь острова и заселенным дикарями папуа по всему протяжению своих берегов. Берега были покрыты вековой и могучей тропической растительностью; громадные деревья были сплошь, от корня до вершины, перевиты лианами.

Пироги или лодки жителей, стоявшие у берегов, представляли первобытные образцы судостроения и свидетельствовали о самой низкой степени культуры жителей. Это были просто бревна, заостренные с двух концов, в середине иногда выдолбленные, а иногда и недолбленные. Парус грубо сделан из травы, веревки — кокосовые, бамбуковые, из лиан, виды которых очень разнообразны в лесах Новой Гвинеи. В небольшой бухте,



**Jen Travel** 215-725-3962  
www.jentravelus.com 267-250-6020  
lzytravel@gmail.com



**ТУРЫ**  
**АВИАБИЛЕТЫ**  
**КУРОРТЫ**  
**САНАТОРИИ**  
**КРУИЗЫ**

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,  
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.  
Phila, PA 19116

**АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ**

989 Avenue of Americas,  
Floor 21, New York, New York 10018

**A&S Travel**

Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

**Экскурсии с Любовью**

ПОСЕЩЕНИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТЕЙ И МУЗЕЕВ С ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ ГИДОМ  
Нью-Йорк, Вашингтон, Балтимор, Бостон, Ниагарские водопады,  
Горная Вирджиния, Коннектикут, дворцы и парки Дюпонов и Рокфеллеров  
в любой день недели

Вашингтон .....15 и 26 августа  
Пальчиковые озера.....17, 18 августа  
Балтимор и Аннаполис .....22 августа  
Амиши и Шоколадный мир Херши .....28 августа

www.usatravelru.com • e-mail: eihtravel@gmail.com  
267-265-6552 - Алекс 267-317-6212 - Люба

**МАРШРУТКА**

**МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ**  
(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)  
«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ  
Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY  
Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина  
В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125  
Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way  
Возможны индивидуальные заказы

Каждые ЧЕТВЕРГ и ВОСКРЕСЕНЬЕ



Подробности на сайте www.marshrutka.com

**Отдых на Мексиканском заливе**  
11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)  
Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)  
О дате заезда будет объявлено позже



(301)928-4199 Free Call 1-877-288-6283

**ПЕЧАТАЕМ**  
ВИЗИТКИ ■  
ОТКРЫТКИ ■  
БРОШЮРЫ ■  
ЛИСТОВКИ ■  
КАЛЕНДАРИ ■  
и многое другое ■

ДИЗАЙН И ЦЕНЫ ВНЕ КОНКУРЕНЦИИ

PRINTING  
INSERTION DELIVERY

1-888-347-8877

genetravel@gmail.com

**GENE TRAVEL**

СТРАХОВАНИЕ ПУТЕШЕСТВИЙ

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5 КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036 Геннадий и Клара 877-980-6262



# BELL'S CORNER BELL'S MARKET

**Экономьте время и деньги -  
посетите наш магазин!**

8330 Bustleton Ave.,  
**Bell's Corner Plaza**

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

**215-342-6016**



## ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!**

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



*Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market*

**ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!**

**СКИДКА 10% OFF**

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ  
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

*Каждую неделю большой*

**SALE**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**



NetCost Market 267-672-2500  
11701 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773  
2417 Welsh Rd,  
Philadelphia PA 19114

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
MONDAY THROUGH THURSDAY  
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111  
700 Tennent Road  
Manalapan, NJ 07726

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY  
10% OFF WITH 



## Weekly Sales



08.15-08.21



**"SAN PELLEGRINO"**  
**WATER SPARKLING**  
750 ML

**\$1<sup>25</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$0.74 - 37%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!



**"FRIENDSHIP"**  
**SOUR CREAM**  
16 OZ

**\$1<sup>49</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.49  
SAVE: \$1.00 - 40%



**"DAKOTA"**  
**GROUND BEEF ORGANIC**  
PER POUND

**\$5<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$8.99  
SAVE: \$3.00 - 33%



**"SMART JUICE"**  
**JUICE ASSORTED ORGANIC**  
1 L

**\$4<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$6.49  
SAVE: \$1.50 - 23%



**CHICKEN BREAST**  
**BONELESS**  
PER POUND

**\$1<sup>29</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.49  
SAVE: \$1.20 - 48%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!



**"ORGANIC VALLEY"**  
**MILK ORGANIC**  
1.89 L

**\$3<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$1.00 - 20%



**"FRIENDLY'S"**  
**ICE CREAM ASSORTED**  
48 FL OZ

**\$2<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.39  
SAVE: \$2.40 - 45%



**"BEST HEALTH"**  
**SELTZER WATER**  
1 L

**\$0<sup>50</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$0.89  
SAVE: \$0.39 - 44%

## MORE WEEKLY SALES



**"DAISY"**  
**COTTAGE CHEESE**  
16 OZ

**\$1<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$1.50 - 43%



**"HAAGEN DAZS"**  
**ICE CREAM ASSORTED**  
14 FL OZ

**\$2<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$2.00 - 40%



**"HAIFA"**  
**TROUT DALNEVOSTOCH.**  
PER POUND

**\$9<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$11.49  
SAVE: \$1.50 - 13%



**"RISHI"**  
**TEA ASSORTED**  
15 BAGS

**\$5<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$8.99  
SAVE: \$3.00 - 33%



**"LAKOMKA"**  
**GINGERBREAD**  
14 OZ

**\$1<sup>49</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.89  
SAVE: \$0.40 - 21%



**"FAGE"**  
**YOGURT ASSORTED**  
5.3 OZ

**\$0<sup>95</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.79  
SAVE: \$0.84 - 47%



**"EUROPEAN AMERICAN"**  
**MEAT SMOKED FILEECHKA**

**\$4<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$7.49  
SAVE: \$2.50 - 33%



**FRESH MEAT**  
**CHICKEN ORGANIC DRUM.**  
PER POUND

**\$2<sup>49</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.29  
SAVE: \$0.80 - 24%



**"UVELKA"**  
**PASTA ASSORTED**  
450 G

**\$0<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.29  
SAVE: \$0.30 - 23%



**"LINDSAY"**  
**OLIVES BLACK**  
6 OZ

**\$1<sup>49</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$0.50 - 25%



**"SIMPLY ORANGE"**  
**JUICE ASSORTED**  
52 FL OZ

**\$2<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$2.00 - 40%



**"MARMARIS"**  
**FETA GREEK STYLE**  
PER POUND

**\$2<sup>99</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$2.00 - 40%



**"MANTINGA"**  
**BREAD DUONA DZUKI**  
780 G

**\$2<sup>49</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.29  
SAVE: \$0.80 - 24%



**"PRINGLES"**  
**CHIPS ASSORTED**  
5.57 OZ

**\$1<sup>49</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.79  
SAVE: \$0.30 - 17%



**"RED PACK"**  
**TOMATOES ASSORTED**  
28 OZ

**\$1<sup>25</sup>**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.49  
SAVE: \$1.24 - 50%

**YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!**









## За гранью

Молдавский историк Вячеслав Стэвилэ нашел причину пьянства своих соотечественников. Оказывается, Молдавия не просто так занимает одно из первых мест в мире по количеству потребления алкоголя на душу населения — в год на жителя страны приходится 20 литров спирта. Историк убежден: всему виной пресловутый граненый стакан, который принесли с собой в 1944 году советские оккупанты. До этого времени, мол, была благодать: на праздниках пили вино из 50-граммовых стопочек. Традиции разрушил вместилище — объемом 250 миллилитров — «стакан Сталина». Он заметно повысил количество потребляемого алкоголя: пить молдаване стали с размахом, да так, что до сих пор не остановятся. Справедливости ради стоит отметить, что историк Стэвилэ не первый раз нападает на «ценности» советского прошлого. Ранее, работая в комиссии по осуждению тоталитарного коммунистического режима», он требовал взыскать с России 28 миллиардов долларов за оккупацию.



## Бактарейка

Биоаккумуляторы скоро станут реальностью. Ученые из Университета Восточной Англии доказали, что бактерии способны вырабатывать и передавать электрический ток через клеточные мембраны. Для этого им достаточно прикоснуться к поверхности металлов или минералов. Для своего эксперимента исследователи задействовали синтетическую копию морских бактерий *Oneidensis Shewanella*. Ученые выяснили, что взаимодействие бактерий с металлами зависит от особых белков на их поверхности. Их помещали в слой жировых пузырьков, подобных тем, из которых состоит бактериальная мембрана. После этого ученые наблюдали перемещения электронов между внутренней частью с электронным донором и минералом, со-

державным железом, на внешней стороне. Микробные топливные элементы имеют большой потенциал. Такой источник альтернативной энергии поможет решить проблему невозобновляемости ресурсов. В будущем, хоть еще и не скором, их можно будет использовать в установках по переработке в электричество отходов домашнего или сельского хозяйства.



## Золотой запас

Ежегодная выставка Gold Expo открылась в Токио. Общая стоимость представленных на ней предметов оценивается в 130 миллионов долларов. Все экспонаты выполнены из чистого золота. Чего среди них только нет: и японская чайная комната, и различные декоративные фигурки, и даже 120-килограммовый слиток. Желающие могут приобрести любой из экспонатов, была бы возможность. Цены на предметы роскоши соответствующие. Например, 30-граммовая фигурка дракона обойдется в 10 тысяч долларов, крохотная чашечка из чайного набора — в 75 тысяч, свадебное кимоно, сотканное из золотых нитей, — в полмиллиона. А цветком весом в 4,3 килограмма можно украсить интерьер своего дома за 1,7 миллиона долларов.

## По щелчку

Лентяям больше не придется утруждать себя и вставать с дивана в поисках пульта от телевизора. В скором времени управлять техникой можно будет на расстоянии, взаимодействуя с различными интерфейсами с помощью жестов. Специальный электронный браслет под названием MYO представила американская компания Thalmic Labs. Браслет надевается на предплечье — то самое место, где находятся мышцы, сгибающие наши пальцы. Сложнейшая система датчиков считывает электронные сигналы от сокращения мышц. Эти данные позволяют формировать команды управления. Работает устройство через Bluetooth 4.0. Радиус действия MYO составляет несколько десятков метров. В рекламном ролике создатели продемонстрировали, как легко и просто мож-

но включать музыку и видеоролики на компьютере, а также управлять игрушечным вертолетом. Осталось только обеспечить различные устройства программным интерфейсом, поддерживающим ноу-хау. Начало продаж первой партии устройств запланировано на четвертый квартал этого года. Сделать предзаказ на чудо техники можно уже сейчас. Стоимость его — 149 долларов.



## Отцы и дети

Иметь детей представители сильного пола хотят ничуть не меньше женщин, а расстраиваются из-за отсутствия даже больше. Исследования британских ученых доказали, что половина мужчин от бездетности чувствуют себя одиноко, среди женщин таких лишь 27 процентов. Депрессии на этой почве подвержены 38 процентов сильного пола, среди дам их менее трети. Факт отсутствия наследников вызывает агрессию у четверти мужчин и 18 процентов женщин. Только вот если женщины склонны испытывать чувство вины из-за отсутствия потомства, то мужчин, корящих себя за сей факт, не оказалось вовсе.

## Жирно будет

Новый способ борьбы с алкоголизмом придумали власти Великобритании. Снизить количество потребляемого спиртного они предлагают с помощью информирования населения о калорийности спиртных напитков. В скором времени на этикетках алкогольной продукции появятся данные об энергетической ценности того или иного напитка. По задумке, такая информация заставит задуматься некоторых любителей и любительниц выпить, ведь каждая принятая внутрь доза почти непременно отразится на фигуре. Со многими крупными компаниями-произ-

водителями уже заключены договоры о размещении данных о калорийности. В среднем, как подсчитали в Британии, с алкоголем человек получает в месяц лишние две тысячи килокалорий. При этом многие об этом даже не догадываются.

## Веселые ребята

Любители посмеяться померились силой своего хохота на первом американском чемпионате смеха, прошедшем в Сан-Диего. Перед участниками стояла нелегкая задача: собственным смехом развеселить зрителей. Побеждал тот, чей хохот оказывался заразительнее других. Организатор конкурса — канадский режиссер Альберт Неренберг — ранее снял целый документальный фильм, где доказывает целебное воздействие смеха на человека. Это необычное мероприятие стало частью конференции Ассоциации прикладного и терапевтического смеха. Весельчаки смогли показать свои таланты в различных дисциплинах: мажорный смех, утомительный, до колик, дьявольский хохот. Ранее подобные соревнования прошли в Канаде и Японии.

## Всеохватывающий

NASA создало новый супертелескоп-странник, с помощью которого теперь станет гораздо проще найти и изучить экзопланеты. Интерес к таким космическим объектам объясняется тем, что условия на них могут походить на земные. Спутник TESS гораздо мощнее своего предшественника — аппарата Kepler, в частности, зона его охвата больше в 400 раз. Ученые надеются обнаружить множество планет в зоне местного межзвездного облака, через которое движется Солнечная система. При создании телескопа использовали целый комплекс инноваций, разработанных учеными Массачусетского технологического института. В основу действия аппарата положен транзитный метод обнаружения экзопланет, представляющий собой наблюдение за их прохождением по диску родной звезды, а также дающий возможность определить с высокой точностью их массу, плотность и атмосферу. Телескоп запустили на орбиту в 2018 году с помощью ракеты Фалкон 9. Его орбита проходит ровно посередине между Землей и Луной. Таким образом, TESS сможет сохранять постоянный уровень температуры на борту и прослужить не одно десятилетие.



International Post Service  
ГАЛИЧИНА

11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116  
**215-342-4245**  
7 лет работы для вас

# ПОСЫЛКИ

ВНИМАНИЕ new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте: **БЕСПЛАТНО** 11-я посылка

**www.galichina.us**

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА  
**267.688.5863**

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

## ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116  
(напротив кафе Микеланжело)

## РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание Богослужений

см. на сайте

[www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org)

Божественная Литургия -

в 10 часов утра  
каждое Воскресение

Всенощное Бдение -

в 17 часов каждую Субботу...

При храме имеется  
иконно-книжная лавка

(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)

Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная  
(см. карту на сайте [www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org))Крещения, Венчания,  
Освящение домов,  
машин и пр.  
просим оговаривать  
заранее

**Настоятель  
нашего храма  
отец Валерий -  
служит  
молебны и панихиды  
после службы  
в Воскресение**

### Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 19 по 25 августа 2019 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК<br>19 АВГУСТА                                             | ВТОРНИК<br>20 АВГУСТА                                                 | СРЕДА<br>21 АВГУСТА                                                   | ЧЕТВЕРГ<br>22 АВГУСТА                                                 | ПЯТНИЦА<br>23 АВГУСТА                                                         | СУББОТА<br>24 АВГУСТА                                                                                                   | ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>25 АВГУСТА                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.00 Новости (с субтитрами)                                           | 5.00 Новости (с субтитрами)                                           | 5.00 Новости (с субтитрами)                                           | 5.00 Новости (с субтитрами)                                           | 5.00 Новости (с субтитрами)                                                   | 5.00 Новости (с субтитрами)                                                                                             | 4.40 Маргарита Терехова, Алла Демидова, Анатолий Солоницын в фильме Андрея Тарковского «Зеркало» |
| 5.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 5.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 5.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 5.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 5.15 Телеканал «Доброе утро»                                                  | 5.15 «Анна Герман. Дом любви и солнца»                                                                                  | 5.00 Новости (с субтитрами)                                                                      |
| 8.00 Новости (с субтитрами)                                           | 8.00 Новости (с субтитрами)                                           | 8.00 Новости (с субтитрами)                                           | 8.00 Новости (с субтитрами)                                           | 8.00 Новости (с субтитрами)                                                   | 6.05 Фильм «Поединок»                                                                                                   | 5.15 «Зеркало». Продолжение                                                                      |
| 8.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 8.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 8.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 8.15 Телеканал «Доброе утро»                                          | 8.15 Телеканал «Доброе утро»                                                  | 7.45 «Слово пастыря»                                                                                                    | 6.35 Фильм «Котенок»                                                                             |
| 9.15 «Модный приговор»                                                | 9.15 «Модный приговор»                                                | 9.15 «Модный приговор»                                                | 9.15 «Модный приговор»                                                | 9.15 «Модный приговор»                                                        | 8.00 Новости (с субтитрами)                                                                                             | 8.00 Новости (с субтитрами)                                                                      |
| 10.05 «Жить здорово!»                                                 | 10.05 «Жить здорово!»                                                 | 10.05 «Жить здорово!»                                                 | 10.05 «Жить здорово!»                                                 | 10.05 «Жить здорово!»                                                         | 8.15 «Научи меня жить». Многосерийный фильм                                                                             | 8.15 Вячеслав Тихонов, Светлана Дружинина в фильме «Дело было в Пенькове»                        |
| 11.00 Новости (с субтитрами)                                          | 11.00 Новости (с субтитрами)                                          | 11.00 Новости (с субтитрами)                                          | 11.00 Новости (с субтитрами)                                          | 11.00 Новости (с субтитрами)                                                  | 9.55 Александр Абдулов в фильме «Официант с золотым подносом»                                                           | 9.50 «Часовой»                                                                                   |
| 11.20 «Сегодня вечером»                                               | 11.20 «Сучья война». Многосерийный фильм                              | 11.20 «Сучья война». Многосерийный фильм                              | 11.20 «Сучья война». Многосерийный фильм                              | 11.20 «Сучья война». Многосерийный фильм                                      | 11.55 «Играй, гармонь любимая!»                                                                                         | 10.15 «Здоровье»                                                                                 |
| 14.00 «Время»                                                         | 13.05 «Пусть говорят»                                                 | 13.05 «Пусть говорят»                                                 | 13.05 «Пусть говорят»                                                 | 13.05 «Пусть говорят»                                                         | 12.30 «Вия Артмане. Королева в изгнании»                                                                                | 11.10 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым                                                         |
| 14.30 «Время покажет»                                                 | 14.00 «Время»                                                         | 14.00 «Время»                                                         | 14.00 «Время»                                                         | 14.00 «Время»                                                                 | 13.20 «Честное слово» с Юрием Николаевым                                                                                | 12.00 Жанна Бадоева в проекте-путешествии «Жизнь других»                                         |
| 17.00 Новости                                                         | 14.30 «Время покажет»                                                 | 14.30 «Время покажет»                                                 | 14.30 «Время покажет»                                                 | 17.00 Новости                                                                 | 14.00 «Время»                                                                                                           | 12.45 «Видели видео?»                                                                            |
| 17.20 «Давай поженимся!»                                              | 17.00 Новости                                                         | 17.00 Новости                                                         | 17.00 Новости                                                         | 17.25 «Давай поженимся!»                                                      | 14.25 «Три богатыря и Морской Царь». Анимационный фильм                                                                 | 14.00 «Время»                                                                                    |
| 18.05 «Мужское / Женское»                                             | 17.20 «Давай поженимся!»                                              | 17.20 «Давай поженимся!»                                              | 17.20 «Давай поженимся!»                                              | 18.05 «Мужское / Женское»                                                     | 15.40 «Любовь Успенская. Почти любовь, почти падение»                                                                   | 15.40 Юрий Никулин, Георгий Вичин, Евгений Моргунов в фильме Леонида Гайдая «Самогонщики»        |
| 18.50 «Время покажет»                                                 | 18.05 «Мужское / Женское»                                             | 18.05 «Мужское / Женское»                                             | 18.05 «Мужское / Женское»                                             | 18.50 «Время покажет»                                                         | 20.10 Творческий вечер Любови Успенской                                                                                 | 15.55 «Надежда Румянцева. Одна из девчат»                                                        |
| 20.05 «На самом деле»                                                 | 18.50 «Время покажет»                                                 | 18.50 «Время покажет»                                                 | 18.50 «Время покажет»                                                 | 20.05 «На самом деле»                                                         | 22.00 «Время»                                                                                                           | 16.50 Надежда Румянцева в комедии «Королева бензоконки»                                          |
| 21.00 «Пусть говорят»                                                 | 20.05 «На самом деле»                                                 | 20.05 «На самом деле»                                                 | 20.05 «На самом деле»                                                 | 21.00 «Пусть говорят»                                                         | 22.25 «Сегодня вечером»                                                                                                 | 18.05 «КВН». Премьер-лига                                                                        |
| 22.00 «Время»                                                         | 22.00 «Время»                                                         | 22.00 «Время»                                                         | 22.00 «Время»                                                         | 22.30 Премьера. Международный музыкальный фестиваль «Жара»                    | 23.50 Андрей Бурковский, Катерина Шпица в комедии «Ставка на любовь»                                                    | 19.25 «Точь-в-точь»                                                                              |
| 22.30 Премьера. Карина Андоленко в многосерийном фильме «Сучья война» | 22.30 Премьера. Карина Андоленко в многосерийном фильме «Сучья война» | 22.30 Премьера. Карина Андоленко в многосерийном фильме «Сучья война» | 22.30 Премьера. Карина Андоленко в многосерийном фильме «Сучья война» | 0.35 «Вечерний Ургант»                                                        | 1.25 Паулина Андреева, Сергей Безруков, Ирина Розанова, Фёдор Бондарчук, Ксения Раппопорт, Иван Ургант в комедии «Мифы» | 22.00 «Время»                                                                                    |
| 0.15 «Эксклюзив» с Дмитрием Борисовым                                 | 0.15 «Семейные тайны» с Тимуром Еремеевым                             | 0.15 Премьера. «Про любовь»                                           | 0.15 «Вечерний Ургант»                                                | 1.20 Комедия «Помню — не помню!»                                              | 3.00 Новости (с субтитрами)                                                                                             | 22.50 Андрей Миронов в фильме «Невероятные приключения итальянцев в России»                      |
| 1.45 «Время покажет»                                                  | 1.40 «Время покажет»                                                  | 1.05 «Время покажет»                                                  | 1.05 «На ночь глядя»                                                  | 2.35 Андрей Мерзликин, Алена Чехова, Артур Ваха в фильме «Прощаться не будем» | 3.00 Новости (с субтитрами)                                                                                             | 0.30 Премьера. Дун Чан, Елизавета Кононова в комедии «Как я стал русским»                        |
| 3.00 Новости                                                          | 3.00 Новости                                                          | 3.00 Новости                                                          | 1.50 «Время покажет»                                                  | 3.00 Новости (с субтитрами)                                                   | 3.15 «Прощаться не будем». Продолжение                                                                                  | 2.05 Фильм Сергея Соловьева «Одноклассники»                                                      |
| 3.20 «Время покажет»                                                  | 3.20 «Время покажет»                                                  | 3.20 «Время покажет»                                                  | 3.20 «Время покажет»                                                  |                                                                               |                                                                                                                         | 3.00 Новости                                                                                     |
| 4.20 «Играй, гармонь любимая!»                                        | 4.20 «Играй, гармонь любимая!»                                        |                                                                       |                                                                       |                                                                               |                                                                                                                         | 3.20 «Одноклассники». Продолжение                                                                |
|                                                                       |                                                                       |                                                                       |                                                                       |                                                                               |                                                                                                                         | 4.05 «Про любовь»                                                                                |



NORTHEAST  
INSURANCE

(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

## АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

## ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

## БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

## ДЛЯ TRUCKDRIVERS



## APPORTIONED

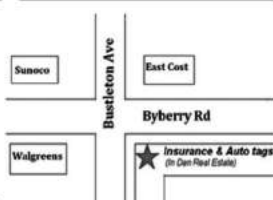
- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS  
ONLINE

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ  
УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

**12045 Bustleton Ave**  
**Philadelphia PA 19116**  
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)**215-355-5050**www.northeastinsurance.com  
northeastinsurance@gmail.comКсения Кокшинская  
Licensed agentЯна Захаренко  
Licensed agentПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ  
НА ПУБЛИКАЦИЮ КНИГ*любого формата  
с иллюстрациями и фотографиями  
на основе представленного  
вами материала,  
в том числе рукописного  
или звукового.*

Редактируем.

Любое количество  
экземпляров.**1-888-349-8877**

## Программа передач НТВ-Америка с 19 по 25 августа 2019 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК<br>19 АВГУСТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ВТОРНИК<br>20 АВГУСТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | СРЕДА<br>21 АВГУСТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ЧЕТВЕРГ<br>22 АВГУСТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ПЯТНИЦА<br>23 АВГУСТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | СУББОТА<br>24 АВГУСТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>25 АВГУСТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AM<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:45 «МАЛАЯ ЗЕМЛЯ»<br>10:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>PM<br>12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:05 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br>03:10 «КАК НА ДУХУ»<br>04:00 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 2-я, 3-я и 4-я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 31-я С.<br>09:00 ИВАН БАТАРЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕМЕДЛЕННОЕ РЕАГИРОВАНИЕ» 5-я, 6-я и 7-я С.<br>AM<br>12:00 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 9-я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ»<br>01:35 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 2-я, 3-я и 4-я С.<br>04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>05:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» | AM<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:50 «ОДНАЖДЫ»<br>10:25 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>PM<br>12:15 ИВАН БАТАРЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕМЕДЛЕННОЕ РЕАГИРОВАНИЕ» 5-я, 6-я и 7-я С.<br>02:45 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 9-я С.<br>03:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>04:00 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 5-я, 6-я и 7-я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «TIME OUT»<br>08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 32-я С.<br>09:00 ИВАН БАТАРЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕМЕДЛЕННОЕ РЕАГИРОВАНИЕ» 8-я, 9-я и 10-я С.<br>AM<br>12:00 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 10-я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ»<br>01:35 «TIME OUT»<br>01:55 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 5-я, 6-я и 7-я С.<br>04:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:20 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» | AM<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>10:10 «ЕДИМ ДОМА»<br>10:40 «TIME OUT»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>PM<br>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:10 ИВАН БАТАРЕВ В СЕРИАЛЕ «НЕМЕДЛЕННОЕ РЕАГИРОВАНИЕ» 8-я, 9-я и 10-я С.<br>03:35 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 10-я С.<br>04:20 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 8-я, 9-я и 10-я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 33-я С.<br>09:00 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 1-я, 2-я и 3-я С.<br>11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>AM<br>12:00 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 11-я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ»<br>01:35 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 8-я, 9-я и 10-я С.<br>04:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>05:30 «ЕДИМ ДОМА» | AM<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:55 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>PM<br>12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:05 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 1-я, 2-я и 3-я С.<br>03:20 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 11-я С.<br>04:10 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 11-я, 12-я и 13-я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>08:00 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 34-я С.<br>09:00 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 4-я, 5-я и 6-я С.<br>11:30 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>AM<br>12:00 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 12-я С.<br>01:00 «СЕГОДНЯ»<br>01:35 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>01:55 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 11-я, 12-я и 13-я С.<br>04:30 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?» | AM<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:05 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>09:55 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:25 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br>PM<br>12:15 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:05 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 4-я, 5-я и 6-я С.<br>03:20 ИЛЬЯ НОСКОВ, ОЛЬГА ПАВЛОВЕЦ В СЕРИАЛЕ «НАШЕ СЧАСТЛИВОЕ ЗАВТРА» 12-я С.<br>04:10 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 14-я, 15-я и 16-я С.<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>08:10 АЛЕКСАНДР ПОЛОВЦЕВ В СЕРИАЛЕ «УЛИЦЫ РАЗБИТЫХ ФОНАРЕЙ-16» 35-я С.<br>09:00 «ПЕРСОНА ГРАТА»<br>09:30 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 7-я, 8-я, 9-я и 10-я С.<br>AM<br>01:00 «СЕГОДНЯ»<br>01:35 «ПЕРСОНА ГРАТА»<br>02:05 НИКИТА ПАНФИЛОВ В СЕРИАЛЕ «ПЕС-2» 14-я, 15-я и 16-я С.<br>04:40 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» | AM<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:15 «КАК НА ДУХУ»<br>07:00 АЛЕКСЕЙ МАКАРОВ В СЕРИАЛЕ «КУБА» 7-я, 8-я, 9-я и 10-я С.<br>10:00 «ИХ НРАВЫ»<br>10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>PM<br>12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br>01:40 «TIME OUT»<br>02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>03:45 «СВОЯ ИГРА»<br>04:30 «ОДНАЖДЫ»<br>05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br>07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ»<br>08:45 СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 9-я, 10-я, 11-я и 12-я С.<br>AM<br>12:30 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА»<br>01:50 «ФОМЕНКО. ФЕЙК»<br>02:15 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>03:00 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>03:35 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>04:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>04:55 «ИХ НРАВЫ»<br>05:15 «СВОЯ ИГРА» | AM<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:20 «ОДНАЖДЫ»<br>08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br>09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:20 «ХРУСТАЛЬНЫЙ МИР»<br>11:30 «ЕДИМ ДОМА»<br>11:50 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»<br>PM<br>12:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>01:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>01:40 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br>02:30 «СВОЯ ИГРА»<br>03:15 «КАК НА ДУХУ»<br>04:00 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>04:50 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br>07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ»<br>08:15 СВЕТЛАНА ХОДЧЕНКОВА В СЕРИАЛЕ «ПО ТУ СТОРОНУ СМЕРТИ» 13-я, 14-я, 15-я и 16-я С.<br>AM<br>12:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>12:45 «ЕДИМ ДОМА»<br>01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>01:40 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>02:25 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br>04:30 «КАК НА ДУХУ»<br>05:15 «СВОЯ ИГРА» |



# Истории из жизни

Она

Я всегда считала себя человеком, который ни при каких обстоятельствах не станет оглядываться назад. Ну, правда, к чему все эти сожаления? О потерянных друзьях, несбывшихся надеждах, упущенных возможностях. Все это уже в прошлом, опыт получен, выводы сделаны, и я иду вперед. И все же иногда так хочется оглянуться...

Поначалу я Его просто не замечала. Потому что была влюблена в другого. И мне в принципе нравились мужчины более решительные и, как я сейчас понимаю, совершенно несерьезные. Поэтому за три года нашего общения шансов завоевать мое сердце у Него просто не было. Ведь Он не умел петь и играть на гитаре, не переносил запах сигарет, не совершал необдуманных поступков. И все это в мои девятнадцать лет казалось мне ужасными недостатками. А вот на то, что Он был к тому же еще и женат, я почему-то особого внимания не обращала. Жена была далеко, и поэтому ее для меня как будто не существовало...

Я воспринимала Его как хорошего, доброго друга. Который всегда появлялся именно тогда, когда мне требовалась помощь. Он залечивал мои раны от неудачных романов, попутно чиня обогреватели и плитки всему этажу нашего студенческого общежития. Он отлично знал мои вкусы в литературе, кино, развлечениях. Он прино-

сил цветы просто так, знал множество интересных историй и постоянно делал мне комплименты. Мы никогда с Ним не ссорились и частенько начинали говорить хором об одном и том же... А через три года он закончил свое заочное обучение и уехал в родной город, к жене и сыну. Я к тому времени завела очередной роман, который впоследствии закончился замужеством, и даже не заметила, не осознала Его отъезда. Немного удивилась, что не зашел попрощаться. Да и что с того...

Через пару лет семейной жизни, я стала задумываться о наших с мужем отношениях. Красивые слова, что любят просто так и вопреки всему, меня перестали устраивать. И если чинить бытовую технику самой мне даже нравилось, то понять, почему так сложно подарить любимой жене букет, хотя бы на праздник, мне было очень сложно. Наши вкусы в кино, музыке, литературе очень отличались. Я любила исторические фильмы, а его от «моей» фантастики просто воротило. О том, что существуют комплименты, я практически забыла. А вместо сочувствия я обычно слышала, что сама во всем виновата... Банальный список претензий, не правда ли?

Я точно помню момент, когда явилось сожаление. Мы ехали с мужем в автобусе, он смотрел в окно. На остановке зашла женщина с трехлетним мальчиком. И я попросила мужа уступить им место. А он отказался. Дескать, ничего страшного, постоят. И в тот момент меня пронзила мысль, что Его о таком даже просить не пришлось бы. И что, наверное, он

не стал бы лежать на диване, когда беременная жена, придерживая девятимесячное пузо рукой, чистит ванну или моет пол... И много еще о чем я думала тогда... Но о чем я сожалею? О том, что не сумела когда-то оценить человека? И что было бы, если мы были с ним вместе? А его семья? Какой смысл сейчас сожалеть о чем-то, ведь я не любила Его тогда...

Он

Приходилось ли мне сожалеть о чем-то серьезном? Пожалуй... Мне сложно вспомнить эту историю.

Первый раз я встретил Ее на какой-то вечеринке в институте, где мы оба учились. В ней была притягательность, которую сложно описать словами. Она завораживала меня, и при этом не подпускала слишком близко. Кому-то, наверное, сложно будет поверить, что за три года нашего общения у нас был один единственный поцелуй. О, котором, мне казалось, Она жалела. А я боялся Ее потерять, и больше таких ошибок не совершал... Положение друга — ведь это лучше, чем ничего. А я тогда готов был ради Нее на что угодно. И меня не останавливал тот факт, что к тому моменту я уже имел семью...

Я изучил Ее привычки и пристрастия, старался быть полезным во всем. И даже возлюбленных ее терпел. Они-то, конечно, не были в восторге от нашей с Ней дружбы. Но не могли возражать Ей. Да и кто мог? Она сама их бросала со временем, и тут я снова был рядом. Но, несмотря на мои старания и надежды, Она так и не полюбила меня.

Моя жена со временем узнала о моем увлечении. Невозможно было не узнать, ведь отношение к ней изменилось. Жена пыталась «сохранить семью», результатом чего стала ее вторая беременность. Срок был уже довольно большой, когда я уезжал на мою последнюю сессию. Увидел Ее и сразу обо всем забыл. Она была моим наваждением... И когда надо было уезжать, я даже не смог зайти попрощаться. Я так любил Ее, что казалось, мое сердце разорвется от слова «Прощай». Мне было не столь важно, кем быть ей — мужем или другом, лишь бы быть рядом. Я ехал домой с твердой уверенностью расставить все точки над всеми возможными буквами, собирался вернуться...

Сколько времени я не звонил домой? Наверное, пару недель. Я совсем забыл, что это нужно делать. По приезде оказалось, что жена моя в больнице, и ребенка не спасли... Когда ее выписали, это была бледная, безмолвная тень. Жена ни в чем не упрекала меня, мы совсем не говорили о произошедшем. Конечно, я не мог оставить ее в таком состоянии. Надо было заботиться о ней и пятилетнем сыне... Пару лет я жил по инерции, автоматически делая работу, помогая жене по дому, играя с ребенком. Мы не ругались с женой, у нас были хорошие отношения с сыном. Когда я стал понимать, что наваждение, наконец, отпустило меня? Наверное, в тот день, когда вдруг заметил, как красиво улыбается моя жена, и как они чудесно смотрятся вместе с сыном.

А сожаления... Да, иногда так сложно бывает вырваться из их цепких когтей. И чаще всего я сожалею о том, что не смог пройти мимо Нее — тогда, в парке...

Лена Максимова

Волкодав — прав. Начало на стр. 14

взрывов палестинских смертников достигла пика, HRW публиковала пресс-релизы о нарушениях прав человека Израилем. HRW понадобилось еще 5 месяцев, чтобы выпустить отчет по террористам-смертникам, и 5 лет, чтобы выпустить отчет о обстрелах Израиля с территории Газы.

В 2009 году HRW отправилась в Саудовскую Аравию, где собирала деньги на антиизраильские отчеты. Дело с правами человека в Саудовской Аравии обстоит несколько хуже, чем в Израиле. К тому же Саудовская Аравия является крупнейшим спонсором терроризма. Но HRW это не смутило.

Точно такую же позицию занимает HRW на Шри-Ланке, где правительственные войска борются против «Тигров освобождения Тамил-Илама», жесточайшей террористической организации, убившей десятки тысяч людей и использующей тамиллов в качестве живого щита. При любой попытке наступления правительственных войск HRW немедленно заявляет о том, что правительственные войска наносят удары по мирным жителям.

## Amnesty International

Вторая старейшая и известнейшая правозащитная организация — это Amnesty International. Ее основал в 1961 году адвокат Петер Бененсон; причиной основания послужила статья о двух португальских студентах, которых бросили в тюрьму на семь лет за то, что они «выпили тост за свободу». Amnesty следи-

ла за тем, чтобы узники совести в Европе были освобождены, а политические заключенные получали справедливый суд.

Но к началу 90-х узники совести в Европе перевелись, а между тем размеры Amnesty только возросли: 2,2 млн членов в 150 странах. Возник вопрос: где взять узников совести, права которых надо защищать? Конечно, Amnesty вела кампании и за права женщин, и против глобального потепления, но все-таки, согласитесь, это не то: главный спрос у людей совестливых всегда будет на узников совести, причем желательно в Европе или в Америке: в Конго это как-то далеко и неинтересно.

И Amnesty отыскала своих узников совести: в Гуантанамо. Уже с 1986 по 2000 год страной, которой было посвящено наибольшее количество отчетов Amnesty, были США — 136 отчетов, на втором месте был Израиль. Такие милые государства, как Уганда или Конго, вовсе не входили в десятку самых главных нарушителей прав человека. А после того как США объявили «войну террору», Amnesty тоже объявила свою кампанию: Counter terror with justice («Противостоять терроризму по закону»). И как вы понимаете, главным злодеем в этой кампании оказались не террористы. А те, кто с терроризмом борется. Кто больше борется — тот и больший злодей. Из двадцати новостей этого раздела (по состоянию на 20 декабря 2010 года) одна касается Турции, одна — Ливии, одна — Йемена, еще одна — Пакистана (Amnesty возмущена тем, что пакистанские власти не защищают права человека в районах, занятых талибами. Еще две посвящены Великобрита-

нии, а остальные 14 — Гуантанамо, ЦРУ и США.

Трудно бороться против террора. Для этого надо ползать на брюхе по горам, прыгать с парашютом, рисковать жизнью. Хорошо и просто бороться за справедливость для террористов: для этого достаточно рассылать пресс-релизы о том, что в Гуантанамо творится «daily injustice» («ежедневное беззаконие»), совершенных во имя «борьбы с терроризмом». Amnesty объясняет свою политику так: мы, мол, чаще пишем о развитых государствах, потому что положение дел в них является ориентиром для всего человечества. Боюсь, что реальное объяснение тут другое. Критиковать США куда безопасней, чем критиковать настоящих людоедов. Да и спонсоров для критики США найти гораздо легче.

Есть простая человеческая логика: волкодав — прав, людоед — нет. Есть логика правозащитников: волкодав не прав, потому что он нарушил права людоеда. А с людоеда мы спрашивать не будем.

## Идеология международной бюрократии

Такое критическое отношение к собственной цивилизации в истории Запада существовало не всегда. В XVII–XIX веках Европа завоевывала мир и вовсе не переживала из-за нарушенных ею прав народов. Когда Кортес увидел кровавые жертвоприношения ацтеков, он не впал в умиление по поводу «уникальных местных обычаев», которые надо сохранить. Когда англичане отменили в Индии обычай со-

жжения вдов, им не пришлось в голову, что они нарушают права этих вдов, желающих последовать за мужьями.

Время, когда это отношение появилось и, более того, стало почти общепринятым дискурсом для интеллектуальной элиты Запада, можно назвать совершенно точно: это 30-е годы, время, когда Сталин финансировал Коминтерн и строил планы завоевания всего мира. Вот тогда-то в большом количестве на Западе появились «полезные идиоты» (по выражению Ленина), которые обладали одним странным качеством: усердно критикуя «кровавый буржуазный режим», они почему-то в упор не замечали ГуЛАГа.

Это странное интеллектуальное поветрие продолжилось и дальше, например, во время войны во Вьетнаме. Левая элита из всех сил обличала «зверства американской женщины». Тот мелкий факт, что войну начали не американцы, а коммунисты и что для вьетконговцев сплошной террор был просто тактическим приемом, — левые как-то не замечали. Классическим примером тому может служить знаменитая фотография, сделанная фотографом Эдди Адамсом. На ней вьетнамский генерал Нгуен Нгок Лон пускает пулю в связанного вьетконговца Нгуен Ван Лема. Фотография облетела весь мир как символ жестокости империалистов. Правда, Эдди Адамс потом рассказал, что вьетконговца убили, вытащив из дома, где он буквально за минуты перед этим вырезал целую семью, — но это для левых было уже неважно.

Юлия Латынина  
Окончание следует



# TRUMP 2020



Организаторы встречи Dasha &amp; Richard Pruett

В четверг, 8 августа, в 6 часов вечера в Buck Hotel состоялась очередная, 7-я встреча представителей Montgomery County от республиканской партии в поддержку Дональда Трампа.

В числе выступающих были:

Lawrence Tabas - Chair of PA GOP

Elizabeth Havey - Montgomery County Republican Party Chair, attorney,

Dom Giordano - WPHT 1210 Talk Radio, host

Kathy Barnette - Fox Channel contributor, Writer and CEO

Dean Malik - Marine Veteran, Prosecutor, Host of The Dean Malik Show WWDB

Dasha Pruett - Russian immigrant, Philanthropist, business owner

Pete Smith - Candidate 6th district City Counsel

Andy Meehan - Candidate Bucks County 6th Congressional district



Встреча прошла с большим энтузиазмом. В зале присутствовало около 400 человек.

## КОММЕНТАРИЙ: 20 ЛЕТ ПРАВЛЕНИЯ ПУТИНА СДЕЛАЛИ МИР МЕНЕЕ БЕЗОПАСНЫМ

9 августа 1999 года Владимир Путин впервые встал во главе правительства России. Тогда на него надеялись многие - но сегодня сомнения звучат и внутри РФ, и за границей, считает Миодраг Шорич.



Владимир Путин на саммите G20 в Японии, июнь 2019 года

В самом начале он был «анти-Ельцин» - явно моложе тогда еще оставшегося у власти первого президента РФ, полный энергии, уверенно выступающий на публике, непьющий. Двадцать лет назад новоиспеченный глава российского правительства, а вскоре новый президент Владимир Путин подарил своим глубоко разочарованным соотечественникам новую надежду. Россияне были разочарованы демократическими реформами, не давшими желанных результатов, гражданской войной, бушевавшей на Кавказе, разрушительным экономическим кризисом.

Новый хозяин Кремля оказался удачливым. Выросли цены на нефть, и в государственную казну хлынули миллиарды. Росли доходы насе-

ния. Путин инвестировал в экономику и выплачивал внешние долги. Чеченскую войну он окончил железной рукой. Москва вновь обрела свой голос на международной арене.

### Острое чутье на желания масс

Путин до сих пор пожинает плоды того времени. У него необыкновенно острое чутье на то, чего желают многие россияне, будь то стабильность в стране или имперские амбиции.

Он уже привык подавать себя в качестве опытного кормчего, твердо стоящего у штурвала корабля «Россия», который он уверенно ведет сквозь все бури современности и наперекор встречным ветрам, что дуют с запада. Своим согражданам он обещает то, что они и хотят услышать: повышение зарплат и благосостояния, расширение социальных льгот. Многие пожилые россияне закрывают глаза на то, что свои обещания он не держит - люди просто не видят Путину альтернативы.

Но все больше молодых людей думают по-другому. Они живут в мире, который стремительно меняется. И только в Кремле все остается застывшим. А посреди - Путин, как воплощение принципа «так держать!». Новое поколение с трудом может ассоциировать себя с этим человеком, утверждающим, что никогда не имел собственного смартфона. Стабильность, которую так це-

нят люди в возрасте, молодежь воспринимает как цепляние за власть. Тот, кто, подобно Путину, говорит о выгоде от глобального изменения климата, вряд ли отражает истинные чаяния нынешней молодежи.

### Новой перестройки ждать не следует

Как школьники, так и студенты во множестве своем презируют коррумпированных политиков, продажных прокуроров и судей, ненасытных олигархов. Новое поколение требует прозрачности всех государственных дел. Как это называлось в старые добрые времена - гласность!

Но вряд ли следует в ближайшее время ожидать начала новой перестройки - второго ключевого понятия ушедшей эпохи Горбачева. У власти крепко стоят силовики - немолодые мужчины из органов безопасности, и так просто подвинуть себя они не дадут. И уж тем более не позволят они это сделать мирным демонстрантам. Так и будет дальше работать система Путина - на сфальсифицированных выборах, при подцензурной прессе, с подавлением инакомыслящих. А российское общество будет все сильнее и сильнее поляризоваться.

### Путин делает мир менее безопасным

Чем дольше Путин находится у власти, тем больше противоречий

это вызывает. По-прежнему миллионы россиян будут восхвалять его, как президента, укрепившего российское влияние в Украине, Грузии и где-то там еще. А политики-реакционеры по всему свету, в том числе, кстати говоря, и в Германии, продолжат считать его образцом того, как следует возрождать «национальное величие», а именно твердой рукой и насилием. Но либеральные демократы как внутри России, так и за ее пределами будут принципиально отвергать кремлевского властителя. И уже сейчас все свои ожидания они направляют на то, что будет после Путина.

Вот только это будущее может заставить себя ждать. Двадцати лет у руля все еще не хватает для подведения итогов. Нынешний президентский срок Путина ограничен 2024 годом. Пока он никак не высказывался по поводу своих дальнейших планов на пребывание во власти. Но двадцать лет назад Путин был совсем другим политиком. Тогда он предлагал себя Западу в качестве партнера. Ныне - вступает в конфликт с миропорядком, в котором доминируют США. И тем самым - совместно с авторитарными режимами в Китае и в Иране - делает наш мир менее безопасным. Причем для всех народов сразу - включая российский.

Автор: Миодраг Шорич  
Комментарий выражает личное мнение автора



## ДЕТСКИЙ САДИК АЗБУКА

### Дружба \* Знания \* Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня



215-464-0702 • [www.azbuka.com](http://www.azbuka.com)

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

[www.russian-childcare.com](http://www.russian-childcare.com)

## АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ



- Visiting Nurses для работы в Northeast и Bucks County с опытом работы с Medicare
- ПОМОЩНИКОВ по уходу за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

**215-953-9225**

## ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



### КОНДИЦИОНЕРОВ И ХИТЕРОВ

**267-977-3984**

Читайте нашу газету  
на сайте

[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)

**Спрос и  
предложение  
труда**



**EXPERT HOME CARE** требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

На крышу требуются люди, опыт не обязателен, поможем с жильем. 267-401-2497 З аур

Требуются работники с минимальным опытом (2 года) по ремонту и установке хитеров, кондиционеров и водяных обогревателей (HVAC). Прекрасные условия, стабильная работа. Компания более 25 лет в бизнесе. Находится в Huntingdon Valley. Тел. 267-716-4343.

Looking for a secretary. Must speak English. 215-778-2718

**ТРЕБУЮТСЯ  
МЕДСЕСТРЫ**  
с опытом работы в Home Care, NE Aria  
Хорошие условия и оплата  
РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301  
**215-953-9225** АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

Help wanted: Dental Assistant, Front Desk Manager are needed for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461

В детский сад требуется повар. 215-519-8004

В JN Distributor приглашаются МУЖЧИНЫ для работы на складе, развозки и продажи товаров в магазины. Начальная зарплата \$720 в неделю, с большой перспективой роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assistant/Receptionist for busy modern OB/Gyn practice in Montgomery County. Duties include taking vital signs, assisting Doctor with procedures, injections, and making appointments. Fluent in Russian. Fax resume to 215-355-9155.

В растущую траковую компанию срочно требуются водители класса А с опытом работы не менее 1 года. Оплачиваемый отпуск и медицина. Различные маршруты. Гарант. зар. плата, а также оплата по милям. Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!! 516-901-6171, 732-757-5343

Компании требуются сотрудники с опытом работы для работы по маркетингу, рекламные агенты. Возможна работа из дома. Тел. 215-354-0842.

В bodyshop требуется BODYMAN и ПОМОЩНИК с опытом работы. 215-500-6668 К о с т я

В Home Care Agency требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Оксана.

Требуется повар с опытом работы и помощник на кухню. 215-947-1316

Требуется квалифицированный автомеханик. Хорошие условия и коллектив. (215) 917-4093

**ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ**  
В наш магазин требуются работники на кухню, продавцы и разнорабочие. Тел: 215 330-1024

Требуется преподаватель в младшую группу детского сада. Педагогическое образование не обязательно. 215-364-3426

В busy покрасочный цех автомастерской требуется body man со стажем работы. Р-н Roosevelt Blvd & Red Lion. Хорошие условия и коллектив. Зарплата от \$1000 в неделю. 215-500-6668, (215)917-4093,

В команду NetCost Market требуются помощник повара Хорошая оплата. Просьба звонить по телефону 267-475-6992

В агентство Comfort Home Care требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

Траковая компания приглашает CDL А водителей и owner operators на постоянную работу на выгодных условиях. Высокая Зарплата. 60 центов за милю. Подробности см. в рекламе. 609-651-7781, 609-651-7781 Владимир

В медицинский офис требуется ресепшнист со знанием английского и русского языков, владеющий основными навыками работы на компьютере. Легальный статус обязателен. 215-677-6616. Направляйте резюме по факсу: 215-677-6225

В медицинский офис требуется medical assistant с навыками массажиста. Резюме по факсу 215-677-6225 или e-mail: dr.Merker@gmail.com

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: Info@Rightstepseducation.com Звонить по тел. 215-355-8801

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Требуются рабочие по установке, ремонту и обслуживанию кондиционеров и хитеров. 267-977-3984

**АГЕНТСТВУ Comfort Home Care  
по уходу за пожилыми на дому**

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

**215-355-8350**



## Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски,  
компьютерные навыки и  
основные программы Microsoft

ЯВЛЯЮТСЯ  
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ

сильные математические и расчетные навыки,  
хорошая память, организаторские способности и  
самодисциплина, а также способность работать в  
быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в  
сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения  
квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)



## НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙЛ

для водителей траков



**215-355-5050**

## Office space FOR RENT

Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley  
на 2-м этаже офисного здания.  
Недорогой rent для вашего бизнеса.

**215-736-3334**

## В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые  
и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ  
ОПЫТНЫЙ  
ТРЕНЕР

Игры и занятия по  
понедельникам,  
средам,  
четвергам  
и воскресеньям



**267-242-7173**

Home Health Agency is looking for a  
FULL/PART-TIME BILINGUAL  
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING

### COORDINATOR

Experience working with people,  
customer service experience and  
knowledge of computer are  
REQUIRED

We are in need of friendly, responsible,  
organized and patient person.

We offer good benefits and  
friendly office personnel.

Please send your resume  
to email of fax

EOE

[jobsearch19053@yahoo.com](mailto:jobsearch19053@yahoo.com)  
Fax (215) 953-9301

В Агентство по Уходу  
за Пожилыми Людьми требуется  
НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ  
РАБОЧИЙ ДЕНЬ  
**КООРДИНАТОР**  
ГОВОРЯЩИЙ  
НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

Опыт работы с людьми  
и знание компьютера  
НЕОБХОДИМЫ

Человек должен быть дружелюбным,  
ответственным, организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие бенефиты.  
У нас замечательный дружный коллектив.

Присылайте резюме  
на email или по факсу

EOE

[jobsearch19053@yahoo.com](mailto:jobsearch19053@yahoo.com)  
Fax (215) 953-9301

Компания RULLEX  
объявляет набор sub-  
contractors, crew lead-  
ers, and tower climb-  
ers для обслуживания  
телекоммуникационных  
вышек. Опыт работы  
приветствуется.  
Высокая оплата труда  
и постоянная занятость  
гарантируются. 267-237-  
9944, 267-398-2028

Детскому саду  
требуется директор,  
повар, учителя,  
воспитатели. няня. 267-  
252-8529. Резюме по e-  
mail: [needsmile11@  
gmail.com](mailto:needsmile11@gmail.com)

Детскому саду  
срочно требуется  
преподаватель со  
знанием английского  
языка. 215-364-3426

Детскому саду срочно  
требуется учитель со  
знанием английского  
языка и педагогическим  
образованием. 215-908-  
7867, 215-757-8350, 267-  
252-8529

Женщина с большим  
опытом работы и  
медицинским стажем  
ищет работу по уходу за  
больными или пожилыми  
людьми. 215-554-8114

В офис физиотерапии  
требуется licensed massage  
therapist с опытом работы.  
E-mail your resume: [AbsoluteTherapyCare@  
gmail.com](mailto:AbsoluteTherapyCare@gmail.com)  
Звонить: 267-567-8910

В агентство по уходу за  
пожилыми людьми "In-  
dependent Home Care  
Agency" требуются  
помощники по уходу  
за пожилыми людьми.  
Высокая з/плата.  
Бенефиты. Отпуск.  
Оплачиваемый over-  
time. 215-821-3078

В медицинский офис  
требуется ultrasound  
technician с опытом  
работы in general and  
vascular ultra sound.  
CV/resume отправлять  
по адресу: [HRmail-  
box2@gmail.com](mailto:HRmail-box2@gmail.com)

KleinLife is looking for a part-  
time front-desk receptionist.  
Job requires English Lan-  
guage knowledge and basic  
computer skills. Apply by call-  
ing 215-698-7300 ext. 130 or  
175.

На временную и  
постоянную работу  
требуется РАБОЧИЙ  
НА СКЛАД (р-н Warm-  
inster) для приемки  
и упаковки товаров.  
Желателен опыт работы  
на складе и управления  
подъемником. В

ежедневные обязанности  
входит подъем  
тяжестей. Минимальное  
знание английского  
приветствуется. (267) 225-  
8128

Looking for front desk/bill-  
ing person for a family den-  
tal practice. Must know how  
to be friendly and polite on  
the phone, work well on a  
team and enjoy a fast paced  
environment. Must be good  
with computers. Experience  
is a plus. Call 215-698-2710  
to apply.

В компанию America's  
Home Health Service  
требуется HOME CARE  
HNA и другие сотрудники  
по уходу за пожилыми  
и больными. Высокая  
зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки  
на работу по уборке  
домов. Опыт работы  
желателен. С транспортом  
и без. Зарплата со своим  
транспортом от \$15 в час.  
Телефон: (215) 904-7400,  
e-mail: [Nadya111123@  
gmail.com](mailto:Nadya111123@gmail.com)

A Jewish Preschool in North-  
east Philadelphia is in search  
of a substitute teacher, who  
can work flexible hours, and  
a part-time assistant (2-3  
days/week) to work with  
preschool children. We want  
you to become a part of our  
collaborative team of profes-  
sionals who work together to  
insure developmentally ap-  
propriate practice in a warm,  
nurturing and creative set-  
ting. Send cover letter and  
resume to [morah.elena@cb-  
scommunitycenter.com](mailto:morah.elena@cb-scommunitycenter.com)

Front desk/billing per-  
son needed for friend-  
ly family dental practice.  
Must have experience in  
a dental office. Must be  
able to stay later three  
times a week (Monday,  
Wednesday, Thursday).  
Pay is based on experi-  
ence. Call 215-917-4794  
for details and interview.

Дневной центр для  
пожилых людей  
приглашает на почасовую  
работу водителей,  
преподавателя базисных  
компьютерных знаний,  
психолога-терапевта,  
музыкантов, чтецов,  
танцоров, лекторов и всех  
тех, кто может проводить  
занятия с нашими  
клиентами. Оставьте  
сообщение по телефону  
215-944-0104

Требуется рабочий,  
помощник в бизнес по  
установке полов. 267-  
255-9005

Магазину NetCost Mar-  
ket требуются продавцы  
и кассиры на полный  
рабочий день. 267-672-  
2500

В компанию требуются  
специалисты  
для установки  
и обслуживания  
кондиционеров с  
опытом работы min.  
5 года. Легальный  
статус. Driver's license  
обязателен. 215-677-  
1300

В ресторан требуются:  
официанты со знанием  
английского языка,  
мойщики посуды на P/T,  
помощник на кухню,  
умеющий работать с  
тестом, шашлычник.  
215-917-6511

Магазину Net Cost Market  
требуется повар с опытом  
работы. 11701 Bustle-  
ton Ave., Phila PA 19116. T.  
(267)672-2500

В Expert Home Care  
требуется на Full time  
и Part time RN. Опыт  
желателен. 215-364-  
0340

В медицинский офис  
требуется receptionist.  
FULL TIME/PART TIME.  
Знание английского языка,  
опыт работы на front desk,  
хорошие манеры и доброе  
сердце. Email resume to: [hr-  
mailbox2@gmail.com](mailto:hr-mailbox2@gmail.com)

Детскому саду требуется  
директор – менеджер с  
опытом работы, учителя  
со специальным высшим  
образованием. Резюме по  
e-mail [Llusher@comcast.  
net](mailto:Llusher@comcast.net)

В медицинский офис  
нужен receptionist. FULL  
TIME/PART TIME. Знание  
английского языка, опыт  
работы на front desk,  
хорошие манеры и доброе  
сердце. Email resume to: [hr-  
mailbox2@gmail.com](mailto:hr-mailbox2@gmail.com)

В ресторан требуются  
работники. 917-270-4839



Ваш досуг

Решение  
Судоку  
в №31, 2019г.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | 4 | 7 | 9 | 2 | 6 | 5 | 3 |
| 3 | 2 | 9 | 6 | 5 | 4 | 1 | 8 | 7 |
| 7 | 6 | 5 | 3 | 1 | 8 | 9 | 2 | 4 |
| 9 | 4 | 1 | 5 | 8 | 7 | 3 | 6 | 2 |
| 6 | 7 | 3 | 2 | 4 | 1 | 8 | 9 | 5 |
| 2 | 5 | 8 | 9 | 3 | 6 | 7 | 4 | 1 |
| 5 | 3 | 7 | 4 | 6 | 9 | 2 | 1 | 8 |
| 1 | 9 | 2 | 8 | 7 | 5 | 4 | 3 | 6 |
| 4 | 8 | 6 | 1 | 2 | 3 | 5 | 7 | 9 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 2 |   | 1 |   |   |   |
| 7 |   | 6 | 5 |   |   |   | 1 |   |
| 4 | 1 |   |   |   |   | 5 |   |   |
|   | 9 | 2 | 7 |   |   |   |   | 1 |
|   |   |   |   | 8 |   |   |   |   |
| 6 |   |   |   |   | 4 | 2 | 9 |   |
|   |   | 1 |   |   |   |   | 4 | 5 |
|   | 7 |   |   |   | 5 | 1 |   | 8 |
|   |   |   | 3 |   | 8 |   |   |   |

Агентству по уходу за пожилыми людьми требуется Director of Nursing and RN на Full/Part time с опытом работы. Посылайте резюме по email: recruit.homecare.1@gmail.com, чтобы получить полную информацию о работе.

Агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу Visiting Nurses для работы в NorthEast и Bucks County. Необходим опыт работы с Medicare. Прекрасная оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом работы. 215-364-2200

В компанию MERCY FLEET на различные виды автотранспорта требуются ВОДИТЕЛИ для перевозки пассажиров. (CDL и разрешение возить пассажиров - преимущество). Платим зарплату, пока вы на тренинге. Зарплата договорная. 267-237-0442

Требуются водители со стажем вождения в Америке минимум 3 года и чистым record. Оплата только на чек. Подробности по тел. 215-525-4175

Ищем рабочего, который не боится техники и готов работать руками. Зарплата высокая. Статус значения не имеет. Знание английского не обязательно. С проживанием. Компания находится на Юге Нью-Джерси. По всем вопросам звонить 609-839-2694

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на работу в центр для пожилых людей на front desk сотрудник с навыками компьютера и английским, с коммуникабельным бережным отношением к пожилым людям, на кухню женщина на full time. 267-242-9094.

В строительную компанию требуются работники, специалисты и помощники. Зарплата в зависимости от квалификации. 267-210-5321

Требуется мужской и женский мастер по работе с волосами. Сдается кресло. 215-917-6831

A-TEAM HOME CARE приглашает на работу HHA, PCW. Одна из наивысших почасовых зарплат, отличная медицинская страховка, оплачиваемый отпуск, оплата праздничных, гибкий график, сверхурочные часы. 215-490-9994

Long haul reefer transportation company is looking for an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Excellent communication and writing skills, ability to multitask, strong memory & math skills, work in a fast paced environment, must be a team player, have desire to grow and progress. Please, forward your resumes, cover letter and salary requirements to operations@ntranslogistics.com

Требуются работники на front desk (p/t). Знание английского и компьютера, легальный статус обязательны. Резюме по fax: 215-677-6225

Требуются водители на грузовые автомобили компании SMS. Прекрасные условия. 410-375-3469

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

Требуются ответственные кровельщики и помощники разного уровня на специальные крыши (медные, черепичные и слейд) Хорошая своевременная оплата. 267- 528-7520.

В связи с расширением компании N-Trans и подписанием новых контрактов, принимаем на работу водителей грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Требуется некурящая девушка на работу в офис в North-East Philadelphia. Необходим хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа в неделю, 6 дней в неделю)

# ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ НА СКЛАД

3/плата на старт \$670/week.  
При наличии опыта- на старт \$750/week.  
Английский необязателен.

**ПРАВО НА РАБОТУ ОБЯЗАТЕЛЬНО!!!**

2501 Grant Avenue, PA 19114 | 215-704-7300

ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm СУББОТА : 9am-2pm

**Bluegrass Pharmacy**  
e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание, дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты  
махровые простыни • махровые полотенца  
ночные сорочки • эмалированная посуда

**ВИТАМИНЫ** ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**  
**НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ** ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650  
fax. 215-676-7630

Требуются люди для работы на крыше с опытом и без. 267-243-8039

В детский сад требуются воспитатели и помощники воспитателя. 215-676-7777

CBS Food Program is Looking for full time Drivers for food company located in Huntingdon Valley. Experience needed. Please email resume to info@cbsfoodprogram.com.

В ресторан требуется на РТ посудомойщик. 215-519-8004

Comfort Home Care, Inc. приглашает на работу на F/P time Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. Информация по телефону 215-355-8350 У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии срочно требуется массажист с license на full/part time. 215-464-8900

Ищем самостоятельного мотивированного специалиста для работы в строительной компании. Желательно с опытом работы: бетон, камень, блоки, кирпич, сток. Работа стабильная. Оплата высокая. 856-236-6999

В ресторан требуются помощники на кухню (мужчины, женщины). Опыт не обязателен. Желание работать необходимо! 215-917-6511

Требуются механики и помощники механиков на кровельные работы. Крыши (slides, cedar shingles, черепичные и медные). 267- 528-7520.

В cleaning service требуются девушки на полный рабочий день. Транспортом обеспечиваем. Хорошая зарплата. 267-577-0459

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

В стоматологический офис требуются: дентал-ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-0026.

Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата: от 0.50 с. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

## ТРЕБУЮТСЯ в сеть ресторанов в Филадельфии

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686 • 267-506-6787





# РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



## ROOFING & WINDOWS

**267-243-8039** [www.alsroofing.org](http://www.alsroofing.org)

## САНАТОРИЙ на Rennard

### Northeast Adult Day Care

[www.northeastadc.com](http://www.northeastadc.com) • 11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

**Вам исполнилось 60 лет,  
Вы не очень здоровы  
и хотели бы внести в свою жизнь немного разнообразия,  
уйти от повседневности, скрасить досуг.**

### ПРИХОДИТЕ К НАМ В ГОСТИ

**Чувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда.**  
У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!  
Мы с радостью примем Вас.

**Звоните 215-671-0200**

**В CLEANING SERVICE** требуются **ЖЕНЩИНЫ** для уборки домов. Транспортном обеспечиваем. Оплата в процентном отношении. 215-205-4206

Требуется **ЖЕНЩИНА** в **CLEANING SERVICE**. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters. service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime. Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются на F/t -УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ, FRONT DESK PERSON с отличным английским, РАБОТНИК на кухню, HANDYMAN, УБОРЩИЦА. ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600 215-396-6600; 215-396-6600

Требуются **ЖЕНЩИНЫ** на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

В дневной санаторий требуется работник на кухню, оплата чеком. 215-671-0200

Компания по обслуживанию и установке оборудования на вышках сотовой связи приглашает на работу subcontractors, grew leaders, tower climbers. 609 -972-7240

Health Smart Medical Center/Dr. Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual is a must. Please email resume Attn.: Yulia at manager@healthsmart-med.com or fax at 215-464-6046

В строительную компанию требуются специалисты и помощники на внутренние работы. 215-764-9174

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611

# КОНДИЦИОНЕРЫ

## ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



**Алик**




**215-914-1080**

## ABSOLUTE Smile

### ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лицензированные косметологи с опытом работы более 20 лет предлагают услуги по омоложению лица и комплекс разнообразных косметических процедур  
Нитевой лифтинг и увеличение губ

Лучшее качество! Доступные цены!

**Southampton**  
1045 Street Road  
215-355-4007

**NE Philadelphia**  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

**9733 Bustleton Ave**  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050

Требуется **БЭБИСИТТЕР** в семью без проживания для двоих детей. Р-н Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477

В компанию требуется продавец машин (английский, русский языки). Достойная оплата + бонус. 215-778-2718

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

Вышки сотовой связи. Высокая оплата труда каждые 2 недели. Обучение персонала, карьерный рост, оплата от \$200 в день, командировочные. 609-997-1918

Крупная телеком. компания приглашает на работу сотрудников, промышленных альпинистов, бригадиров. Постоянная занятость, высокая оплата, бенефиты. Обучаем. 267-588-0332

Требуется культмассовый работник на Full time Оплата чеком. 215-671-0200

Компании требуется водитель на Sprinter and Box-Truck. Работа по всем штатам. Хорошие условия. Легальный статус обязателен. Т. 215-827-7366

Траковая компания LADA II EXPRESS Co, в связи с расширением, приглашает на работу: dispatchers, safety manager and fleet manager, с опытом работы от 2х лет и хорошим английским. Компания находится в Hampton NJ 08037. По всем вопросам звоните 609-892-5004 Виталий".

Дневному Центру требуются РАБОТНИКИ на полную и частичную занятость. 215-856-9100

AT TOWERS объявляет набор SUBCONTRACTORS и ребят с опытом в сфере телекоммуникаций. Работа не дальше 4х часов от Филадельфии. Высокая заработная плата от \$250 до \$1500 в день. 267-309-0994 оставьте сообщение с вашим именем

Требуются **ЖЕНЩИНЫ** на работу по уборке домов. 5-6 дней в неделю. \$12-15 в час. 215-715-7806

В дневной санаторий требуется **ВОДИТЕЛЬ** на полную рабочую неделю, автобус без CDL, оплата чеком. 215-671-0200

Looking for enthusiastic, design loving sales person for Kitchen and Bath Design studio. Experience in sales and knowledge of 20x20 kitchen design software required. Full or Part time positions. Pls text with all questions. 215.688.3819

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа) требуются рабочие на склад. Английский необязателен. 2501 Grant Avenue, PA 19114. 215-704-7300

Требуется водитель класса CDL. Работа Local Region. Трак Volvo 780, коробка передач- механика. Опыт работы мин. 1 год. Оплата %28 от гросса. Рассмотрим любые варианты оплаты. 267-337-5727

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033



# Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвященный  
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания. Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению. (значительная экономия при предварительном планировании) Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда. В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому. Мы приветствуем в нашем штате



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**

**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

215-927-5800

1-800-622-6410

## Suburban North Chapel

**Bruce Goldstein Supervisors**

**Carl Goldstein Supervisors**

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

В детский сад Right Steps требуются педагоги и воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия, высокая зарплата, бонусы. Resume: info@rightstepseducation.com, факс 215-355-8851, тел. 215-355-8801

Ищу работу няни, по ведению хозяйства, уходу за больными с июня по август. 267-777-2911

Новая автодилерская срочно ищет автомехаников, автоэлектриков с опытом работы 3 года и своим инструментом. Также требуется работник в auto body shop. Зарплаты от \$1500/неделю+ отпуск и обучение. 267-528-2045, 215-600-9999

В Dental office в Trenton требуется DENTAL ASSISTANT с опытом или без. P/T, F/T. Возможны медицинская страховка, оплачиваемые отпуск и праздники. 1-609-647-5802, 1-609-392-2224 Ирина

В cleaning service требуется женщина. Полная занятость. 5 дней в неделю. Оплата \$13/час 267-269-8377

Требуется BABYSITTER для новорожденного с проживанием в Bucks County. Уборка и готовка. Отдельная комната со всеми удобствами. (267) 346-2547

Требуется женщина для уборки домов в р-н King of Prussia со своей машиной. \$18 в час. Part time. 215-272-1788

Требуются УБОРЩИКИ для ночного магазина — женщины и мужчины. Желательно с опытом. 267-265-6806

В remodeling business на Full/Part time требуются СПЕЦИАЛИСТЫ по ремонту и установке kitchens, bathrooms, moldings и других внутренних работ. Также требуется специалист по МАЛЯРНЫМ работам. Оплата cash. Обращаться по телефону: (267) 334-5620

В небольшую траковую компанию требуются водители. Необходимо иметь CDL class A. Трак с механической коробкой передач, dry van. Работа 5 дней в неделю, выходные дома. Оплата \$0,65/mile. 267-297-9137

Компании по пошиву занавесок срочно требуется опытная швея. Знание английского не обязательно. Близко от транспорта. Хорошие условия. 267-773-9054

Требуется няня, желательно, не моложе 40 лет, возможно с проживанием, к ребёнку 2-х месяцев. Р-н Feasterville. 267-577-0459

Требуется няня к 2хмесячному ребёнку без проживания на 5 дней в неделю в р-н Holland. 215-673-0768, 267-265-1812

Траковая компания принимает на работу CDL TRUCK DRIVERS class A. С понедельника по пятницу. Новые машины. Стабильная работа и отличная оплата. Также принимаем OWNER-OPERATORS. (215) 205-8470; (609) 558-2936

Компании HVAC требуются СОТРУДНИКИ для установки, обслуживания и ремонта кондиционеров и хитеров. 215-429-6638 звонить после 6 pm

Требуется рабочий в bodyshop. Рихтовка, шпаклевка, покраска, сборка машин. 215-760-4112 Андрей

**ТРЕБУЮТСЯ ЖЕНЩИНЫ В CLEANING SERVICE. (215) 704-0796; (215) 360-1279**

Требуются люди для работы на siding & roofing. Опыт не обязателен. 267-353-6698 Рус.

Приглашаем на работу строителя. Сбор и установка алюминиевых перегородок. Замеры помещений. Подготовка материалов. Выезд на объекты. Full time position. Наличие автомобиля, легальный статус необходимы. 267 324-7621

# Наше TV В АМЕРИКЕ!

## Более 100 телеканалов



**ПОДАРОК!**  
**7 ДНЕЙ ТВ БЕСПЛАТНО**

просто отправьте нам  
емейл "7 Days Free"

### В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

### Дополнительные пакеты:

- Литовские ТВ каналы (5)
- Религиозные каналы (8)

**БОНУС! FREE!**

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов, сериалов, концертов без рекламы**

www.NashDomTV.com

Бесплатный тел.: 888-426-1183

\*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. \*\* Предложение ограничено

Требуется в Нордисте на Р/ТЭЛЕКТРО/РАДИОМОНТАЖНИК (SOLDERER) с опытом работы в США с сертификатом IPC-STD-001 (IPC Licensed J-STD-001 Certified IPC Trainer) с правом обучения персонала. Тел. (215) 738-3383 Резюме FAX: (215) 754-4647 или e-mail: eliteco@usa.com

На постоянную и временную работу (с опытом и без) продавцы, кассиры, помощники повара, мойщики посуды. Гибкий график работы на 5,6 дней в неделю. Оплата в зависимости от опыта работы. \$11.00 минимум с оплачиваемым overtime, а также дополнительно 25% за работу по субботам, воскресеньям и по будням после 7pm. Предлагаем медицинскую страховку и оплачиваемый отпуск. 215-357-4011. Адрес: 111Buck Road Southampton, PA 18966

На склад в компанию AAA Distribution на полную рабочую неделю (63 часа в неделю, 6 дней в неделю) требуются рабочие на склад. З/плата на старт \$670/week. При наличии опыта- на старт \$750/week. Английский не обязателен. Право на работу обязательно!!! 2501 Grant Avenue, PA 19114. 215-704-7300

В компанию Health Food International срочно требуются на работу женщины для расфасовки товара. Т. 215-289-5750

ВНИМАНИЕ! РАБОТА! Строительной компании требуются сотрудники для работы с камнем. С опытом и без. Разрешение на работу обязательно. Мы обучаем! (215) 275-1001

Требуются люди на внутренние работы. Помогаем с жильём. 267-281-8866

В Центр для пожилых людей требуется Register Nurse с американским License. Хорошие условия работы, высокая зарплата, оплачиваемый отпуск. 267-242-9094

В аптеку требуется водитель по доставке лекарств. 267-210-9966

В компанию, связанную с продажей косметических товаров на Интернет, требуются сотрудники, владеющие компьютером и базовым английским, готовые выполнять работу по сбору, упаковке и обработке данных заказов на компьютере. FT. Хорошая зарплата, бонусы через полгода работы. 267-253-6666

На работу в cleaning service требуется молодая женщина, желательно с опытом работы. Хорошая зарплата и условия работы. 267-346-9600, оставьте сообщение.

В Bagel shops в Willow Grove и Richboro требуются СОТРУДНИКИ на F/T, P/T. Shop открыт 6 am до 3 pm. Хороша работа для студентов. Минимальный английский необходим. 215-847-2162 Илья

В траковый shop требуются профессиональные МЕХАНИКИ с правом на работу. Также требуется MANAGER в мастерскую. Высокая зарплата. Оплата чеком. Знание английского и русского языков обязательно. (215) 391-0524

Требуется ВОДИТЕЛЬ CDL class на перевозку машин с опытом не менее 1,5 года. Одна поездка с трейлером на 8 машин - 6-8 дней в одно и то же место. Уникальность этой работы в том, что в начале и в конце нет pick up drops. Работа через неделю, т.е. 15 дней в месяц. Зарплата \$5,200 - \$5,500 (40-60% cash). (304) 308-1416

Требуется молодой человек для установки окон и дверей. Работа постоянная. Легальный статус обязателен. Обучаем. Оплата чеком. (267) 939-9180

Требуется ДИСПЕТЧЕР со знанием английского языка и ВОДИТЕЛЬ с правами CDL class A на car hauler. (267) 475-7774, оставьте text message и вам перезвонят



**Rullex**  
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

**SUBCONTRACTORS  
CREW LEADERS  
TOWER CLIMBERS**

ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ  
В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ

Опыт работы приветствуется  
Высокая оплата труда и постоянная  
занятость ГАРАНТИРУЮТСЯ

**267-237-9944 267-398-2028**

**ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ**  
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

• **ВОДИТЕЛЕЙ** категории **CDL A**  
• **OWNER-OPERATORS**

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент**  
(Thermo King - Carrier)

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ,  
НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ  
для owner operators, а также бесплатные  
услуги при заполнении налогов

**609 651 7781 ♦ 609-516-7620**

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

- работаем в 48 штатах
- опытные диспетчеры
- 0,60 цента за милю с последующим повышением
- бонус на старт
- новые траки

**ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ**

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

**267-879-5872**

**kw** KELLER WILLIAMS REAL ESTATE  
MLS. Realtor, MBA

**MAX SHEIN**

☎ 215.281.8357 | 215.464.8800  
1917 Welsh Road, Philadelphia, PA 19115  
Each office is independently owned and operated.

[mshein.kw.com](http://mshein.kw.com)

**BLACK TOWER GROUP** Start a New Season With Us and Take Your Career to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS, FOREMEN** and **TOP-HANDS** to join our BTG Group for next projects:

**Sprint** > Sprint projects in PA, NJ and New England states.  
**AT&T** > AT&T projects in All Eastern states.

**PAYMENT – EVERY TWO WEEKS.**  
For additional information, please submit your resume to [info@blacktowergroup.net](mailto:info@blacktowergroup.net) or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203

**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**  
**267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7 EMERGENCY**

**ПРИГЛАШАЕМ ДЕТОК**  
ОТ 2-Х МЕСЯЦЕВ ДО 4-Х ЛЕТ В  
**ДОМАШНИЙ MINI-САДИК**

Р-н ресторана «Император»

Заботу, уют, комфорт гарантируем

Звонить после 5 вечера. Вита  
**215-687-9994**

**HomeMD**  
House call Physicians

Визит к врачу, не выходя из дома.  
Предлагаем высококачественное и конфиденциальное медицинское обслуживание, будь то заявки для посещения вас в связи с болезнью, помощь после выписки из госпиталя, диагностика или иммунизация.

**215-882-8100**

**Dynamic HOME HEALTH CARE**

**КВАЛИФИЦИРОВАННАЯ ПОМОЩЬ У ВАС ДОМА**

Наше агентство обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов сохранять независимость, оставаясь в стенах родного дома!

**215-244-4466**

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ**  
на truck **RAM-3500**  
с прицепом

**НЕОБХОДИМЫ:**

- ✓ права USA
- ✓ разговорный английский
- ✓ легальный статус

Обучение 2 недели - оплачивается.  
Работа по всей Америке, 5 дней в неделю. Возможен гибкий график.  
Оплата чеком.  
Чистый доход от \$2,000 в неделю

**Звонить: 609-686-6068 Alex**





**Boris Volynsky**  
Broker/ Owner  
Multi-Million Dollar Producer  
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
bvolsky@yahoo.com  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006



**DAN REAL ESTATE**  
LICENSED BROKER  
IN PENNSYLVANIA  
FLORIDA AND  
NEW JERSEY

CELL 267-808-6333  
EMAIL: DanReal2@aol.com



**ANATOLY VINOKUROV**  
graduate realtor institute  
OWNER/BROKER



**ANCHOR REALTY NORTHEAST**  
www.AnchorRealtyPA.com

Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215)333-9111



**ERIC BEREZIN**  
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

В гараж требуется человек для работы с машинами и сварщик. По всем вопросам обращаться по телефону: (215) 669-9566, Марк

**Продается 2008 Lexus ES 350, sedan. В хорошем состоянии. 267-577-9910**

**Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона.**

Сдается 2 bdr apartment после ремонта, 2-й этаж на Bustleton & Red Lion. Laundry room, новый ковер, новые окна, walk-in closet, back yard. 267-566-5977

Сдается 2-BDR apt. в районе Lockard Rd. на первом этаже, после ремонта. Новые: кухня, холодильник, паркетные полы, посудомоечная машина, ванная, центральный кондиционер, стир. и суш. машины, новый деревянный deck, гараж, большой огороженный двор. Вдали от проезжей части. No pets! \$1,300. (215) 384-8617

Сдается 2 bdr apartment с одним туалетом в р-не Tomlinson, после ремонта. Имеются гараж, бейсмент, все appliances, 267-496-8322

Сдается квартира на 1-м этаже в дуплексе недалеко от Roosevelt & Cottman. 1 спальня, все новое, после ремонта. Basement, backyard \$1,075. 267-401-4936

Сдается 2 bdr apt на 1-м этаже дуплекса в р-не Golden Gates, Nandina str. Backyard, гараж, стир/суш машины. Ц/К. 215-459-8203

Сдается на Haldeman 2 bdr 1 bath, 1-й этаж, после ремонта, все новое. 267-261-0936 Дима

С 20 августа сдается 2 bdr квартира на 2-м этаже дуплекса на Academy Rd, 19114. А также сдается студия, \$700 + utilities. 267-736-9462, 267-269-3625

Сдается townhouse, угловой unit, 3 bdr, 2,5 baths, гараж, оборудованный бейсмент. Дом после ремонта. Council Rock school. Holland, Bucks County. \$2,400. 215-485-2937

Сдается комната мужчине, недорого. Парковка и бассейн рядом Bell's Market & Roosevelt. 215-960-6394, 267-348-7306

С 1 сентября сдается 2 bdr apartment на 1-м этаже дуплекса на Bustleton/Avon спокойной семье из 2-3 чел. Гараж, паркинг, laundry, laminate полы. No smoking, no pets. 215-464-5316

Сдается студия/бейсмент в р-не 19116, Haldeman/Red Lion Rd. \$600, все включено. 215-303-6538 Алекс

С начала сентября сдается twin, 3 спальни, 2,5 ванные, недалеко от Bustleton & Haldeman ave. Backyard, тихая улица, паркинг на 2 машины. \$1,500 + utilities, оплачивается 1-й и последний месяцы + deposit. 215-350-7155

Сдаются офисные помещения от \$300. Всё включено. 267-391-7419

**Сдается КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlinson, в доме TWIN. 267-474-1116**

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460

В коммерческом здании на Philmont Ave. СДАЮТСЯ 2 ОФИСА на втором этаже + bathroom. После ремонта. \$500 за одну комнату, \$850 за весь этаж. (215) 938-0102

Сдается TWIN в р-не Bells Market, 3 спальни, 2 ванные, законченный бейсмент, гараж. Все новое после ремонта. 267-528-6017

С 1 сентября сдается 3 bdr, 2 baths квартира в частном доме, на ул. Benton, недалеко от автобусной остановки и Bell's Market, рядом парк. 267-939-7901

Сдаются квартиры в дуплексе с 1 спальней и с 2-мя спальнями после капитального ремонта. Р-н Academy & Red Lion. 1-732-925-8460

Сдается СТУДИЯ с 1 августа, р-н Tomlinson, хорошее состояние, все appliances, стиральная и суш машины, интернет. 215-715-7806, 267-241-4448

Сдается 1-bdr apartment в дуплексе в районе Tomlinson Rd. Центральный кондиционер, паркетные полы, имеются все appliances. Готов к заселению. Цена по договоренности. (215) 601-9520

Сдается 2-bdr, 2 bath, condo "Blue Grass". Второй этаж. \$1,200 + utilities. (267) 304-1854

Сдается 1-bdr ground floor apartment в районе Tomlinson Rd. (215) 803-5065

Срочно сдается 1 bdr condo с балконом, на 2-м этаже в Warminster (Street Rd.). В хорошем состоянии. Ламинатные полы и керамическая плитка. Принимаем 8-ю программу, \$975. Отопление и вода включены. No pets, no smoking. 215-676-7445

С 1 сентября сдается комната в 2 bdr кондо в р-не Tomlinson. 267-591-9998 Elena

## Business Opportunities

**COMMERCIAL INVESTMENT** Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

**ПРОДАЕТСЯ АТЕЛЬЕ ПО ПЕРЕДЕЛКЕ И РЕМОНТУ ОДЕЖДЫ.** Удобно расположено на торговой улице исторической части Huntingdon Valley. Существует более 16 лет, постоянная клиентура и надежные бизнес-отношения с окружающими магазинами по продаже одежды. (267) 987-5291

## Занятия

**Педагог** по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

**Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467**

## Продам Куплю



Продаётся Single. 3 dr., 1 Bath, 2,826 Sq Ft, 2.13 Acres, р-н Warminster, PA 18974, 866 Ivyland Road. \$189,000. Т. 267-266-0676, 267-270-9784

## Rent

Medical space in medical building for rent in Feasterville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

**Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900**

**В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461**

**Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. Р-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600**

**СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ** под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

**СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!**

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч. дня до 7 ч. в. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).



**Valentin Kozlov**  
REALTOR

Office: 215.677.2200  
Cell: 267.408.9889  
Home: 215.673.7515



[valentinkozlov@comcast.net](mailto:valentinkozlov@comcast.net)



**REAL ESTATE**  
продажа недвижимости

Продаётся Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Просят \$239,900 215-369-3800

Продаётся townhouse Scotchbrook. 2 спальни, 1 ванная. Гараж. Ц/К. Все appliances в доме. Отличное состояние. \$185,00 267-632-8205

Продаётся на Northeast Ave. Угловой 2-хэтажный townhouse (Red Line & Bustleton Ave). 2 спальни, 1 ванная, 2 туалета. Ц/К. Новые окна и крыша. В минутах ходьбы от Bustleton Ave. \$234,900 Dan R/E 267-808-6333

**Bucks County. Продаётся хозяином single house, площадью 2,464 sq.ft. в Tapestry. 4 спальни, 2,5 ванные. Паркет по всему дому, прекрасные ванные комнаты. Всё в идеальном состоянии. Гараж. Законченный бейсмент. Хороший участок. Сарай. Лучшее расположение в комплексе (cul-de-sac). На территории бассейн, теннисные корты, детская площадка. Council Rock School. Тихая спокойная улица. 20 мин от NE. Просят 460,900. Звонить: 215-953-9500**

Продаётся в Bucks County. Bath Rd. Bristol. 2-хэтажный single. Двойной участок. 3 спальни, 2 ванные, 2 гаража. Камин. Новые: окна, системы отопления, охлаждения. Великолепная кухня с новыми appliances и гранитом. \$339,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся в Bucks County, Freeman Ln. Village Shires. Holland. Council Rock school. 2-этажный townhouse. 2 спальни+ офис, 2,5 ванные. Не проезжая улица. Паркет. Гранитная кухня со stainless steel appliances. Кафельный потолок в гостиной. Камин. Хорошее состояние. На территории комплекса 3 бассейна и теннисные корты. \$299,900 Dan R/E 267-808-6333

**Сдаётся или продаётся дача в Catskill mountain. 215-869-9079**

Продаются 15 акров земли. NJ. Harrison Township. Лучший в Gloucester. Возможен subdivision. 45 мин. от Atlantic City. \$329,900 267-808-6333 Dan R/E



## Услуги

**VIKAR construction.**  
Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

**Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.**

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

**AAA Bros., INC.**  
Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

**КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ.**  
Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

**Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий**

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша



# ТРЕБУЮТСЯ

На постоянную и временную работу (с опытом и без)

## ПРОДАВЦЫ КАССИРЫ ПОМОЩНИКИ ПОВАРА МОЙЩИКИ ПОСУДЫ

Гибкий график работы на 5,6 дней в неделю.

Оплата в зависимости от опыта работы.

\$11.00 минимум в час с оплачиваемым overtime,  
а также дополнительно 25% за работу по субботам, воскресеньям  
и по будням после 7pm.

Предлагаем медицинскую страховку и оплачиваемый отпуск.

**215-357-4011**

**111Buck Road  
Southampton, PA 18966**



## ТЕАТРАЛЬНАЯ АФИША 2019

|                            |                                                             |                           |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1 сент (воскр)<br>8 pm     | Поэт Дмитрий Певцов                                         | JCC KlienLife             |
| 14 сент (суб)<br>7 pm      | сп "Похороните меня за плинтусом"                           | JCC KlienLife             |
| 18 сент (среда)<br>8 pm    | Спектакль: "На одном дыхании"<br>(А. Дьяченко и А. Ивченко) | JCC KlienLife             |
| 26 сент (четв)<br>8 pm     | Любовь Успенская                                            | Villa Victoria<br>Academy |
| 23 октября (ср)<br>7:30 pm | гр. "Бархатный сезон"                                       | JCC KlienLife             |
| 27 октября<br>6 pm         | поэт: Тимур Шаов                                            | JCC KlienLife             |
| 1 ноября (пятн)<br>8:00 pm | Ефим Шифрин                                                 | JCC KlienLife             |
| 7 ноября                   | "Бременские музыканты"                                      | JCC KlienLife             |
| 15 ноября                  | сп. Незнакомка                                              | JCC KlienLife             |

**справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена**



### КВАЛИФИЦИРОВАННАЯ ПОМОЩЬ У ВАС ДОМА

Наше агентство обеспечивает квалифицированный уход,  
позволяя людям всех возрастов сохранять независимость,  
оставаясь в стенах родного дома!

**215-244-4466**

**ПАССАЖИРСКИЕ  
ПЕРЕВОЗКИ**  
в аэропорты  
(индивидуальные и  
шатл). Морские порты,  
консульства. Любые  
поездки по городу.  
Работаем в режиме  
такси. Обслуживаем  
свадьбы и другие  
торжества. К вашим  
услугам минивены от  
1-17 мест. Тел. 267-403-  
9900

Пишу о Вас, пишу для  
Вас - стихи и прозу  
на заказ. Образцы  
творчества на сайте:  
[www.vitalkoval.com](http://www.vitalkoval.com)  
тел. 267-902-0214 или по  
e-mail: [natavita2000@ya-hoo.com](mailto:natavita2000@ya-hoo.com)

Хинкали на заказ. 732-  
900-7712

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ,  
ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ  
К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ,  
НАВЕСЫ, FRAMING.**  
215-715-6329

Оказываю нотариальные  
услуги. Заверяю, перевожу  
документы. Аня. 267-808-  
8874

**ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ  
В аэропорты, морские  
порты, консульства, на  
appointment, по городу,  
в Атлантик Сити и Сады  
Дюпона. Минивен на 7  
человек, микроавтобус  
на 15. ПОМОГУ  
ПРИБРЕСТИ МАШИНУ  
НА АУКЦИОНЕ. 215-900-  
9421 Игорь. [igormokry@rambler.ru](mailto:igormokry@rambler.ru)**

Компания Gene Trav-  
el приглашает в круизы,  
пансионаты, туры с  
ведущими компаниями по  
5 континентам. 410-610-  
2036

Покраска. Качественно,  
быстро и дешево. 215-776-  
7661

Набираю дома для уборки,  
работаю качественно, есть  
опыт работы. Низкие цены.  
(267) 469-2619

Все виды ремонтно-  
строительных работ.  
Разумные цены. Высокое  
качество. Бесплатная  
оценка. Licensed & Insured.  
Принимаем credit cards.  
Звоните: (267) 249-8689,  
Саша

РАЗВОДЫ \$349, Sep-  
aration Agreements,  
доверенность, наследство  
215-357-1400.

Профессиональный  
диджей и Тамада для  
ваших вечеринок,  
свадеб, корпоративов.  
Музыка на любой  
вкус, веселье,  
конкурсы. Проводим  
мероприятия  
на: английском,  
русском, украинском,  
болгарском языках.  
Низкие цены. (215) 817-  
6520

Обрезаю кусты, деревья.  
Осуществляю перевозки  
мелких партий грузов.  
267-752-9724

Выполняю малярные  
работы. Доступные цены.  
267-538-9681

**ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ  
РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ  
ЦЕНЫ. \*Бетон  
\*Малярные\*Столярные  
\*Сантехника\*Электрика  
\*Ламинат \*Карпет. 267-  
777-2043, 267-670-6641**

Качественные двери  
европейского дизайна по  
лучшим ценам! От \$150!  
Замеры дверных проёмов  
для установки и замены  
дверей совершенно  
бесплатно! [www.eandebrothers.com](http://www.eandebrothers.com) 267-242-3461

Услуги по омоложению лица  
и другие косметические  
процедуры предлагают  
опытные лицензированные  
косметологи "Absolute  
Smile". 215-331-7585, 215-  
774-5050, 215-355-4007

Новое агентство A-  
TEAM HOME CARE  
предлагает самый  
лучший уход и помощь  
на дому. У нас работает  
медицинский персонал  
высокого класса. 215-  
490-9994

ПОМОЖЕМ БЫСТРО С  
ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ.  
ТРАНСПОРТИРОВКА,  
УПАКОВКА, ДОСТАВКА,  
СБОРКА И РАЗБОРКА.  
Обращаться по  
телефону: (267) 519-7605

ELIZA CONSTRU-  
CTIONS GROUP, LLC  
выполняет все виды  
внутренних и наружных  
работ. Обслуживаем res-  
idential, commercial, real  
estate properties. 15 лет  
в бизнесе. 267-210-5321

РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.  
Десктоп, лаптоп и  
серверов. Дизайн,  
установка, конфигурация  
office and home network  
\*Бесплатная диагностика  
\*Сборка копьютеров  
на заказ \*Удаление  
вирусов\*Восстановление  
данных 267-971-5807 sup-  
port@snc-service.com

**LANDSCAPING.  
ДИЗАЙН УЧАСТКОВ,  
MULCH, КАМНИ. RATIO.  
ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ.  
УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ,  
ВЫРАВНИВАНИЕ  
ЛАНДШАФТОВ.  
ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ  
И КУСТЫ. 215-715-6329**



Визит к врачу,  
не выходя  
из дома.

Предлагаем высококачественное и конфиденциальное  
медицинское обслуживание, будь то заявки для посещения  
вас в связи с болезнью, помощь после выписки из госпиталя,  
диагностика или иммунизация.

**215-882-8100**

Magic Dekor Stu-  
dio. Предлагает  
профессиональные  
услуги: организация и  
формление свадеб;  
Декор банкетных залов  
(живыми цветами,  
тканями, шарами);  
Организация детских  
праздников, дней  
Рождений и Юбилеев.  
(267) 271-0081; (215)  
960-4811

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ  
РАБОТЫ. Качественная  
профессиональная  
покраска, внутри дома  
и снаружи, полы: паркет,  
ламинат, керамика.  
Переоборудование  
кухонь, ванн, туалетов,  
переоборудование и  
finish basement. Окна,  
двери. Качественно,  
гарантия. Licensed & in-  
sured. 215-715-6329**

С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД  
БУДЕТ БЫСТРЫМ  
И ЛЕГКИМ! ОФИСЫ,  
ДОМА, СКЛАДЫ.  
ВЫВОЗ НЕУЖНОГО  
ХЛАМА. Качественная  
подготовка и упаковка  
вещей. Переезды во  
Флориду. Отличные  
цены. Бесплатная  
оценка. Телефон: (267)  
922-3690, Кирилл

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ  
МАСТЕР. СТРИЖКИ И  
УКЛАДКИ. Приезжаю на  
дом. Телефон: (267) 504-  
2913

КРЫШИ - плоские,  
шиферные,  
деревянные. SID-  
ING, GUTTERS. Окна,  
двери. ДЕРЕВЯННЫЕ  
НАВЕСЫ. Лицензия,  
качество и гарантия.  
15 лет в бизнесе. 267-  
210-5321

Профессиональная  
проверка зрения,  
лечение глаз подборка  
очков. Предлагаем  
разнообразные  
оправы, в том  
числе отведущих  
европейских и  
американских  
дизайнеров. 215-745-  
2020



**GUBER & Co. CPA.** Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов в IRS; консультации и помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов; составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: [eguber@gubercpa.com](mailto:eguber@gubercpa.com) website: [www.GUBERCPA.com](http://www.GUBERCPA.com)

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: [elena@temkinlegal.com](mailto:elena@temkinlegal.com); website: [www.temkinlegal.com](http://www.temkinlegal.com) См. рекламу в газете. 215-494-9289**

**Каменщик-профессионал выполняет любые виды работ из кирпича, блоков, бетона. Подпорные стенки, отмостки, площадки под кондиционеры, патио. Ремонтные работы. Качественно. Недорого. 267-401-8204**

**Профессионально выполняем любые виды САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ. ДЭКИ, КРЫШИ. 267-205-0247**

**МАЛЯР оказывает услуги, выполняет малярные работы, шпаклевку, power washing и другие. 267-251-7310**

**Ухаживаю за могилами ваших близких на кладбищах в КИЕВЕ и его пригородах. Тел. в Киеве: 243-04-64, мобильный: 093-351-5781. Звонить из Америки: 011-38-044-243-0464**

**Владимир Вайсман** - лицензированный страховой агент, одинаково хорошо владеющий русским и английским языками, 20 лет в бизнесе, поможет выбрать НАИЛУЧШИЕ СТРАХОВЫЕ ПЛАНЫ, включая предпенсионный возраст, персонально для вас! 215-514-9631, 484-690-7045

Помогу добраться в аэропорты Филадельфии, Нью- Арка, Нью-Йорка. Комфортабельный 6-местный новый лимузин. Индивидуальные и групповые поездки. Великолепное обслуживание. Точность доставки. Демократичные цены. 267 – 243- 6262, 267-666-7593 [vakhtangsu-tidze@icloud.com](mailto:vakhtangsu-tidze@icloud.com)

Выполняем все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ. Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

## Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

**Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ! Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616**

**ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ**

e-mail: [BESTCOMPCARE@YAHOO.COM](mailto:BESTCOMPCARE@YAHOO.COM)

**Computers & Networking**

- Удаление компьютерных вирусов и спама
- Ускорение работы компьютера
- Ремонт и модернизация
- Установка компьютерных программ
- Русификация
- Даём уроки по работе с компьютером

**267-577-4616**

**ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).** ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ. Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе. 215-432-4123

# МОДНЫЙ ПРИГОВОР: СТЫДНО ЛИ НОСИТЬ САНДАЛИИ С НОСКАМИ?

Мода непредсказуема. Еще недавно носить сандалии и босоножки с носками было просто неприлично. Теперь же это стало трендом.

Белые носки с дырчатыми сандалиями плюс часто шорты, - так туристы (как правило, люди в возрасте) нередко разгуливают по улицам разных стран. Они всегда были из-за этого объектом шуток и насмешек. Но сейчас такой "наряд" - носки с сандалиями - неожиданно оказался в тренде.

## Сюрприз в древней гробнице

На странице "Носки и сандалии" в Википедии сказано, что первое документально подтвержденное свидетельство о ношении носков в сочетании с сандалиями обнаружено при раскопках на территории Северного Йоркшира в сегодняшней Англии. Археологи нашли там остатки одной сандалии примерно 2000-летней давности, и носил ее тогда в сочетании с носками римский гражданин (римляне тогда захватили часть Британских островов).

А в одной древней гробнице в Египте были найдены двупалые носки, которые также носили с сандалиями. Предположительно они связаны в IV-V веке. Оказывается, носки с сандалиями носили в XV веке и японцы. Носки таби с раздельным большим пальцем стали в Японии традиционными, их носят и мужчины, и женщины. Они и сегодня являются частью парадной одежды, в какую облачаются, например, для участия в чайной церемонии.

Ну, а что касается туристов, расха-

живающих на отдыхе в теннисных носках и сандалиях, то они просто хотят себя чувствовать максимально комфортно - как в тапочках дома.

## Тяга к комфорту

Люди всегда испытывали слабость к удобным функциональным вещам. И ортопедические сандалии с хлопчатобумажными носками как раз то, что нужно: носки защищают от грязи и пыли, да и ноги благодаря им не натрешь.

Один из самых известных в мире брендов профилактической и ортопедической обуви для всей семьи - немецкая компания Birkenstock, основанная в 1774 году сапожником Иоганном Адамом Биркенштоком. На этой фирме всегда уделялось внимание ортопедическим свойствам обуви. В 1945 году ее специалисты разработали модель шлепанцев на пробковой подошве. А первая модель, ставшая прототипом популярных сегодня во всем мире сандалий Birkenstock, появилась в 1964 году.

Обувь Birkenstock обрела культовый статус благодаря дизайнеру из США Марго Фрейзер. В 1966 году, побывав на курорте в Германии, она привезла с собой супер-удобные сандалии Birkenstock и потом стала продавать их в Калифорнии. Эта обувь (не дешевая, кстати, особенно она полюбилась хиппи. И в 1980-е годы Марго Фрейзер уже зарабатывала на сандалиях миллионы. К слову, в США есть любители облачаться в сандалии и носки. Больше всего их на западе страны. Сочетание носков с сандалиями возведено в абсолют также благодаря бесчисленным мемам.

## Когда уродство в тренде

В последнее время обрела популярность еще одна модель ортопедических сандалий на пробковой подошве. Этот бренд основан в 1940-х годах в баварском курортном городке Бад-Вёрихофен. Знаменитыми сандалиями стали после того, как в 2010 году в них "засветились" голливудские звезды Кирстен Данст и Мэгги Джилленхол. Сандалии Верисхофер попали тогда в список "самых уродливых" моделей обуви, где уже фигурировала продукция брендов Birkenstock, Crocs и Uggs Boots. Впрочем, включение в этот реестр послужило всем им хорошей службой: и Wrihofer, и Birkenstock, и Crocs, и Uggs Boots неожиданно стали супермодными.

Еще одна возведенная в культ модель сандалий - Adilette, продукт немецкого бренда спортивной одежды, обуви и инвентаря Adidas. Сегодня в сланцах Adilette на ортопедической резиновой подошве, с тремя брендовыми полосками ходят и в бассейн, на пляж, и просто по улице, причем нередко в сочетании с носками. Главным образом, это хипстеры.

Сегодня в сандалиях и носках дефилируют по подиуму даже топ-модели, демонстрирующие новинки от лейблов Miu Miu, Wood Wood, Vetements. Не отстают от тренда и суперзвезды: канадский музыкант Джастин Бибер, американский рэпер Tyler the Creator, американская актриса, продюсер и модельер Мэри-Кейт Олсен, британская певица M.I.A.

**Pennsylvania Heart and Vascular Group**

**Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin**  
Кардиологи Высшей Категории  
**215-885-4700**

**- WORKERS' COMPENSATION  
- GENERAL LIABILITY  
- COMMERCIAL AUTO**

**СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА**

Помощь с аудитом, Низкие цены, Отличный сервис!

**215-355-5050** Ксения  
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ**

**ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ**

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL**

**267-241-7872** **LICENSED & INSURED**

**Global Express Cargo, LLC**

**ТРЕБУЕТСЯ owner-operator.**

**215-791-0491**

**ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА**

**УСТАНОВКА И РЕМОНТ**

**ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО**

**ПАРКЕТ ЛАМИНАТ** **ЛЕСТНИЦЫ ПОРУЧНИ КЕРАМИКА**

**ВАДИМ**

[Infinityflooring999@gmail.com](mailto:Infinityflooring999@gmail.com) Cell 267-255-9005

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**

**СТРОИМ ДЭКИ КРОЕМ КРЫШИ**

**267-205-0247** Денис

**ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ**

**→ Дома → Квартиры → Офисы → Страховка → Рекомендации → Внутри города и по штатам**

**СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ**

**267-342-7707**

**УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.**

Гарантия. Большой опыт работы.

**215-914-1082**

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии**

**Доставка в аэропорты, чистка ковра.**

**215-669-1386**

**Скидки пенсионерам**



Обладатель Гран-При конкурса "Романсиада"  
Лауреат конкурсов "Европейская весна", "Славянский Базар", "Весна романса"

**Ансамбль**  
**Бархатный сезон**

**ЗОЛОТЫЕ РОССЫПИ ЛЮБИМЫХ ПЕСЕН**



*Только раз бывают  
в жизни встречи...*

**Среда, 23 октября, 7:30 pm**  
**THEATER AT JCC - KLEIN LIFE**  
10100 Jamison Ave, Philadelphia, PA 19152

**БИЛЕТЫ:** Магазины "Книжник" – 215-969-7082 • "Петровский маркет" – 215-698-8300  
Касса Klein Life JCC, 215-407-2239 – Лена • [www.Russianhotline.com](http://www.Russianhotline.com)

**ШТИМУР ШАОВ**

**27**  
**октября**  
**6 PM**  
JCC KleinLife

**ПРЕЗЕНТАЦИЯ НОВОГО АЛЬБОМА**  
**ТАЙНОЕ ЗНАНИЕ ГИДРОМЕТЦЕНТРА**

**МУЗЫКАНТЫ:**  
Н. Григорьев (гитара) М. Махович (мандолина)

**Билеты:**  
Магазин "Книжник" 215-969-7082  
Магазин "Петровский Маркет" 215-698-8300

**Билеты:**  
Касса Klein Life JCC  
Лена 215-407-2239  
[www.Russianhotline.com](http://www.Russianhotline.com)



**ФОНД «ТАЛАНТЫ МИРА» ПРЕДСТАВЛЯЕТ  
НА СЦЕНЕ КУЛЬТУРНОГО ЦЕНТРА ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ**

**17 АВГУСТА**  
2019  
**3:00 PM**

**МЕЛОДИИ  
ЛЮБВИ**

**ОТ ОПЕРЫ ДО НЕАПОЛИТАНСКИХ ПЕСЕН**

**РИКАРДО ОЛИВЕРОС**  
ЛАТИНОАМЕРИКАНСКИЙ ТЕНОР

**ЛАЛИ БУРДЖАНАДЗЕ**  
ПИАНИСТ-АККОМПАНИТОР

150 JAMES WAY · SOUTHAMPTON, PA 18966 **215.593.5061 / 718.200.9044** **БЕСПЛАТНЫЕ БИЛЕТЫ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ЗОЛОТОГО ВОЗРАСТА**







**SUNSET**  
Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

**Auto Repair**

STATE INSPECTION  
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service  
Computer Diagnostics  
Tires mounting & Balance  
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

Map showing location: Bustleton Ave, Philmont Ave, Trevoise Rd, Proctor Rd, Nopier St, Wyberry Rd, Worthington Rd, Damar Dr, Roosevelt Blvd.

**В НЕДІЛЮ, 25-ГО СЕРПНЯ**  
О ГОД. 12:00 ВПОЛУДНЕ

**УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ ФЕСТИВАЛЬ**  
святкуючи 28-му річницю Незалежності України

Спонсор:  
UKRFCU  
Ukrainian Self-Reliance Federal Credit Union

НА „ТРИЗУБІВЦІ“:  
UKRAINIAN AMERICAN SPORT CENTER - „ТРИЗУБ“  
County Line & Lower State Roads,  
Horsham, PA  
[www.tryzub.org](http://www.tryzub.org)  
тел. (267) 664-3857

1:30-4:30 попол.  
„ЄДИНА УКРАЇНА — ЄДИНА З НАМИ!“  
Блискучий літній концерт надворі в „Тризубівському“ парку

Початок о год. 12-й вполудне:  
Жива музика й танці  
Українські народні страви й печива  
Ярмарок та виставки  
Українське мистецтво й майстерність  
Пікнікові страви Холодні й гарячі напитки  
Розваги для дітей

4:30 по пол. — Забава при звуках оркестри „Вокс Етніка“

ВСТУП: \$15; студенти: \$10;  
діти до віку 14- безплатно. Безплатне паркування

Українська музика, пісня й танці в одній динамічній програмі  
Танцювальний Ансамбль „Іскра“  
Танцювальний Ансамбль „Волошки“  
Скрипалька Іннеса Тимочко-Декайло  
Корейське Бойове Мистецтво  
Оркестра „Вокс Етніка“  
Аріана Лем Джой



**SLU**  
Telecommunications

**В КРУПНУЮ ТЕЛЕКОМУНИКАЦІОННУЮ КОМПАНІЮ ТРЕБУЮТЬСЯ:**

**СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ**

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ, ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

**ОБУЧАЕМ**

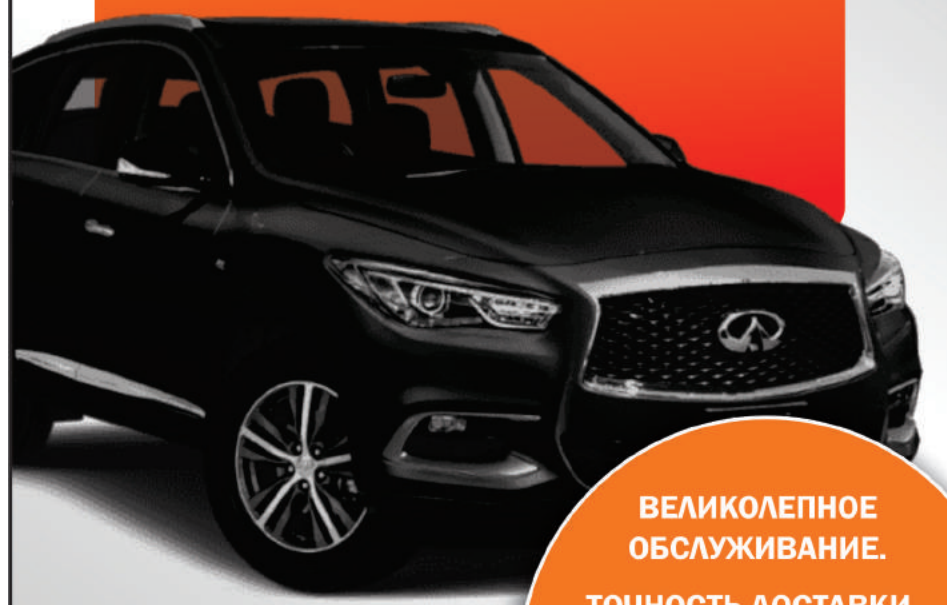
e-mail: [steve@sluniversal.com](mailto:steve@sluniversal.com)  
[WWW.SLUNIVERSAL.COM](http://WWW.SLUNIVERSAL.COM)

(267) 588-0332 | (215) 888-0848

**ПОМОГУ ДОБРАТЬСЯ В АЭРОПОРТЫ**

**Филадельфия • Нью-Арк • Нью-Йорк**

КОМФОРТАБЕЛЬНЫЙ 6-ТИМЕСТНЫЙ НОВЫЙ ЛИМУЗИН | ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ПОЕЗДКИ



ВЕЛИКОЛЕПНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.  
ТОЧНОСТЬ ДОСТАВКИ.  
ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ.

[vakhtangsutidze@icloud.com](mailto:vakhtangsutidze@icloud.com)

**267.243.6262**





## UKRAINIAN AMERICAN SPORT CENTER

Lower State and County Line Roads

Horsham, PA. 19044

[www.tryzub.org](http://www.tryzub.org)FROM: Eugene A. Luciw; 267.664.3857; [info@tryzub.org](mailto:info@tryzub.org)У. С. О. ТРИЗУБ ЗАПРОШУЄ ВСІХ НА ФЕСТИВАЛЬ  
У 28-У РІЧНИЦЮ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ

Цьогорічний Фестиваль відбудеться в неділю, 25-ого серпня 2019 на посілості "Тризубівки" (Ukrainian American Sport Center, County Line and Lower State Roads, Horsham, PA 19044). Фестин почнеться о год. 12:00 вполудне музикою фольклорних музикантів. А головна програма на сцені почнеться о год. 1:30 попол.:

## „ЄДИНА УКРАЇНА — ЄДИНА З НАМИ!“

Чудовий літній концерт надворі в „Тризубівському“ парку відзначаючи 28-у річницю Незалежності України, єдність її народу і його боротьбу за свободу й гідність!

Мистці (танцювальні ансамблі, музиканти й співаки які виступали в минулих роках) спільними зусиллями створили одну динамічну програму. Ця мистецька єдність підкреслює тему фестивалю: „Єдина Україна — Єдина з нами“. Недавні події в Україні, протести на Майдані і Революція Гідності та боротьба проти російської агресії викували єдину українську національну ідентичність, як в Україні, так і в діаспорі. Підтримка Америки для вибраного шляху України до самовизначення й демократичного майбутнього — до життя, волі, свободи й справедливості — створила постійні зв'язки дружби між обидвома народами. Цьогорічний фестиваль вшановує ці особливі відношення та події.

## Виконавці:

Ансамбль-Оркестр „Коріння“

Танцювальний ансамбль „Волошки“

Скрипаль Іннеса Тимочко-Декайло

Живе відтворення української історії

А після програми (4:30 попол.): Забава при звуках оркестри **ВОКС ЕТНІКА**.

Співачки Юлія Ступень й Віка Слободян

Танцювальний ансамбль „Іскра“

Оркестр „Вокс Етника“

Аріяна Лем Джой Тріо

Очевидно, відкриється програма спільною молитвою під проводом різних духовників Українських вір. Управа Тризуба та її спортова ланка запрошують всіх на цей величавий фестиваль, де також знайдете забавлення для дітей, мистецтво, українські та американські страви та прохолоджуючі напитки.

ІНФОРМАЦІЇ: [www.tryzub.org](http://www.tryzub.org);  
267.664.3857; [info@tryzub.org](mailto:info@tryzub.org)

СЛАВА УКРАЇНІ! СЛАВА НАРОДУ ЇЇ!

ВСТУП: \$15; студенти: \$10; діти до 14 років — безплатно) - квитки закуплені онлайн в Інтернеті, ви отримаєте знижку. А члени можуть отримати вступ за себе за ту саму знижену ціну, показуючи свою членську картку при брамі.



## Страничка от Яна Брайловского

## КОГДА НАЧИНАЮТСЯ НАСТОЯЩИЕ ШАХМАТИСТЫ

Сегодня шахматный раздел посвящён тем шахматистам, которых уже нельзя называть начинающими, но с ними ещё не произошёл тот удивительный переход от тех, кто видит не только элементарные угрозы и взятия и может решать матовые задачи в один или два хода.

Когда-то я был поражён тем, когда известный детский тренер сказал о своих подопечных, что за первый год обучения его ученики могут решать только задачи — мат в один ход и не более того. Однако потом, со временем, пройдя по стопам этого тренера, понял, что, к сожалению, из этого правила бывают редкие исключения. И вовсе не потому, что кто-то из этой пары не столь талантлив. Обороты набираются не только с годами, но и с приобретением опыта. Кругозор и видение — самые главные компоненты накапливаемого мастерства. Они требуют немалого времени и навыка.

На одном из турниров я наблюдал за своей очень юной подопечной, которая блестяще разыграв королевский гамбит, была очень близка к победе, но так увлеклась только своими планами атаки, что пропустила самые простые угрозы нападения на свои фигуры и обидно проигрывала. Настоящий шахматист начинается тогда, когда он умеет наметить план игры и видит всю доску.

Именно такие два примера, в которых необходимо всё вышеприведенное, представлены ниже. Они взяты из партий мастеров прошлого. В обоих случаях это стадии партий перехода от середины игры

к окончанию партии.

Надо сказать, что это самые трудные моменты для сражающихся сторон, ибо её участникам приходится решать множество проблем:

— оценить позицию на предмет лишнего материала и его достаточности для выигрыша;

— оценить позиционные преимущества обеих сторон;

— принять решение о том, играть на выигрыш или добиваться ничьей;

— наметить план игры и прикинуть один-два варианта дальнейшей борьбы;

— и при абсолютной уверенности в своей победе отыскать самый быстрый способ его выполнения.

Согласитесь, это не так уж мало для юных бойцов шахмат!

Обе позиции, предлагаемые сегодня не столь сложны и могут быть решены при внимательном рассмотрении каждого. Достаточно лишь убедиться в том, что переход в пешечный эндшпиль заметно упрощает путь к победе. И найти путь к этому переходу.

А теперь переходим к рассмотрению диаграммы 1.

## Диаграмма 1. Ход чёрных

Преимущество чёрных не вызывает сомнений. Оно не только материальное, но и позиционное. Остаётся только решить, какой план игры избрать для этого, найдя самый убедительный.



## Диаграмма 2. Ход белых.

На диаграмме 2, практически, та же ситуация, только преимущество имеют теперь белые.

Обе позиции не столь сложны и могут быть решены при внимательном рассмотрении каждого. Достаточно лишь убедиться в том, что переход в пешечный эндшпиль заметно упрощает путь к победе.

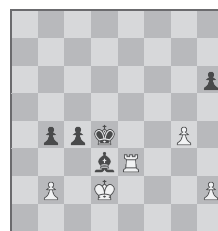
РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ № 31  
THREE MATH PROBLEMS FOR  
BRIGHT CHILDREN

#1. Take 3 pennies. Arrange the pennies in two rows with two pennies in each row.

Solution: Arrange the rows no parallel and arrange one penny in common point of these rows and two other pennies arrange in each rows.

#2. Take 4 pennies. Arrange the pennies in two rows with three pennies in each row.

Solution: Arrange the rows no parallel and arrange two pennies in common point of these rows and arrange two other pennies in each rows.



#3. How many pennies would you need to make a square with 3 pennies on each side?

Solution: Eight pennies. Arrange four pennies in four vertices of square and other four pennies in four sides of square.

ONE CHESS PROBLEM FOR BRIGHT  
CHILDREN

1. e4 e5 2. f4 exf4 3. Nf3 Be7 4. Bc4 Bh4 5. Kf1 d6 6. d4 Qf6 7. e5 dxe5 8. dxe5 Qe7 9. Bxf4 Bg4 10. Nc3 c6 11. Ne4. 1-0  
This is final diagram of game Paul Morphy versus James McConnel and full text. Game played in New Orleans in 1849 year.



Why their opponent give up in opening? Find how white can quickly complete this game.

Answer. White has two threats:

12. Nd6+ 13. Nxf7 14. Nxf8 +-, and 13. g3 and h4 bishop is trapping.

If 12... Be6 13. Bxe6 fxe6 14. g3 Bf6 15. Nd6+ Kf8 16. exf6 +-.

If 12... Nh6 13. Bxh6 gxf6 14. Nd6+ Kf8 (14... Kd8 15. Nxf7++ and 16. Nxf8 +-) 15. Nxf7 Rg8 15. Nxf6 +-

If 12... Bxf3 13. Qxf3 Nh6 14. Bxh6 gxf6 13. Nd6+ Kd7 14. Rd1+ Kc7 15. Nf5 Qg5 16. g3+.

Продолжается набор одарённых детей  
в математический  
и шахматный классы Яна Брайловского.  
Тел. 215- 969-40-34, 267-968-6923.



# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## Мария Гулегина отмечает юбилей

Её голос признан одним из лучших драматических сопрано мира. Её репертуар многогранен, а график расписан на годы вперед.

Останавливаться летом в итальянском городе Виареджо, близ поселка Торре дель Лаго - уже традиция Марии Гулегиной. Здесь неподалеку от дома, в котором жил Джакомо Пуччини, проходит оперный фестиваль, посвященный композитору. Мария Гулегина выступает на нем почти каждый год. В этот раз исполнила давнюю мечту - спела арию Минни, хозяйки трактира из оперы Пуччини «Девушка с Запада».

Критики уже написали: «Минни - идеальная героиня Марии Гулегиной». Есть где проявить характер, артистизм и силу голоса, заполняющего весь театр под открытым небом на 3 тысячи мест.

Италия - особенная страна для Марии Гулегиной. В 1987 она дебютировала в «Ла Скала» вместе с Лучано Паваротти. С тех пор выступила на всех сценах мира. Ее лучшие работы, они же самые любимые - арии из опер Верди и Пуччини. Шлифует их десятилетиями. Над Виолеттой из «Травиаты» работала 15 лет, над Нормой - 10. Каждое исполнение - это «почти леденящее кровью удовольствие», говорят критики.

«Конечно, это гораздо сложнее, чем петь в закрытом театре, и голос может гулять в зависимости от ветра. Но это очень интересно. Вы знаете, когда стоишь на сцене вот там, чуть-чуть справа, и с этой стороны видно еще кусочек озера, такое ощущение непередаваемое, просто непередаваемое», - говорит именинница.

«Она не просто певица - она большой масштабный музыкант. Программа монографическая из романсов Рахманинова - это Эверест для певца, и очень серьезная история для пианиста и для дуэта вокал с роялем - это одна из дуэтных вершин таких камерных», - рассказывает пианист Александр Гиндин.

Перед каждым выступлением Мария Гулегина соблюдает строгий режим. День до концерта называется «пижамным» - отдыхает, аккумулирует энергию. Выходит на сцену, как спортсменка на соревнования. К судейству творческих соревнований относится серьезно. В этом тоже проявляется ее характер. В 2013 стала членом жюри телепроекта «Большая опера».

Мария Гулегина - огромный авторитет в мире оперы. Поэтому ее мнение очень важно для молодых исполнителей, для молодых певцов. Оно всегда очень честное, открытое, не всегда лестное, но за это ее и ценят, и любят. За то, что она может сказать правду.



ский международный кинофестиваль (ММКФ).

Ранее, в феврале 1935 года в Москве провели свой киносмотр. После окончания Великой Отечественной войны в СССР было решено возродить отечественный кинофорум.

В жюри Первого Московского международного кинофестиваля вошли теоретик кино и педагог Антонин Броусил (ЧССР), актриса Эмма Вьянянен (Финляндия), режиссеры Торолд Дикинсон (Великобритания), Кристиан-Жак (Франция) и другие знаменитости того времени. Жюри возглавлял режиссер Сергей Герасимов.

В конкурсной программе фестиваля участвовало 30 фильмов. Зрителям также была представлена широкая внеконкурсная программа работ режиссеров новой волны и итальянских неореалистов.

Большой приз фестиваля завоевал фильм Сергея Бондарчука «Судьба человека». Золотые медали ММКФ были присуждены картинам «Мы - вундеркинды» западногерманского режиссера Курта Хофмана, «Настанет день» режиссера Аджы Кардара, «Бегство из тени» чехословацкого режиссера Иржи Семене.

В 1972 году ММКФ вошел в группу фестивалей класса «А» наряду с Каннским, Берлинским, Венецианским.

## 50 лет легендарной обложке альбома «Abbey Road» группы The Beatles

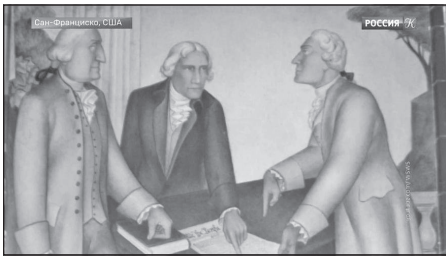


Легендарному снимку, на котором участники группы The Beatles переходят улицу Эбби-Роуд в Лондоне, исполнилось 50 лет.

В августе 1969-го битлы записывали в студии на Эбби-Роуд новый альбом. Было жарко, и музыканты решили прогуляться по улице вместе с фотографом Йеном МакМилланом, который должен был придумать обложку для пластинки. МакМиллан договорился с полицией, Эбби-Роуд перекрыли на 10 минут, и за это время фотограф отснял шесть кадров, один из которых и утвердили для обложки.

Знаменитую улицу ежедневно посещают сотни туристов, они оставляют на заборе граффити и фотографируются. Пешеходному переходу присвоен особый статус, он находится под защитой государства.

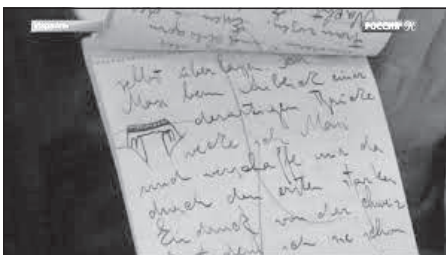
## Конгресс русских американцев предотвращает уничтожение фресок Арнаутова в США



Конгресс русских американцев намерен участвовать в сборе подписей, чтобы не допустить уничтожения фресок Виктора Арнаутова в одной из школ Сан-Франциско. Решение закрасить росписи принял Городской совет по образованию.

В 1936 году русский художник-монументалист, ученик Диего Риверы Арнаутов создал серию работ, посвященных жизни Джорджа Вашингтона, для школы, которая носит имя первого президента Соединенных Штатов. На некоторых из них Вашингтон запечатлен рядом с принадлежащими ему темнокожими рабами и телами убитых индейцев. Против этих изображений ополчились защитники прав национальных меньшинств. Однако многим не нравится такой способ «замалчивания истории». Чтобы привлечь внимание к проблеме, конгресс русских американцев разместил на сайте change.org петицию с призывом защитить фрески от уничтожения. Ее уже поддержали более 3000 человек. В планах - сбор подписей среди жителей Сан-Франциско. Двух тысяч высказавшихся «против» достаточно, чтобы на ежегодных городских выборах поднять вопрос о сохранении фресок.

## Национальная библиотека Израиля представила архив Франца Кафки и Макса Брода



Национальная библиотека Израиля представила архив Франца Кафки и его друга, писателя и философа Макса Брода.

Письма, дневники, рисунки, записная книжка, где писатель делал упражнения по ивриту, его путевые заметки - сотни ценных документов в течение нескольких десятилетий хранились в Цюрихе, в сейфе банка. При жизни Кафку практически не печатали, считая его произведения шокирующими. Он завещал свой архив Макс Броду, попросив сжечь его рукописи. Брод нарушил это распоряжение и начал публиковать книги Кафки. После его смерти ценные документы перешли секретарю Брода Эстер Хофе, которая и поместила их в швейцарский банк. В апреле этого года швейцарский суд постановил, что архив должен быть передан Израилю.

«Предстоит колоссальная работа - нужно все упорядочить, каталогизировать. Кроме того, все произведения Франца Кафки, которые находятся у нас в хранении, будут оцифрованы и выложены в интернет. Каждый желающий сможет исследовать творчество великого писа-

теля», - отметил сотрудник Национальной библиотеки Израйля Стефан Литт.

## Ушла из жизни Александра Стрельченко

На 82-м году жизни скончалась народная артистка РСФСР Александра Стрельченко.

«Вся жизнь этой талантливой женщины была посвящена музыке, народной культуре. Она достойно продолжила певческие традиции, заложенные Лидией Руслановой, Ольгой Ковалевой, Надеждой Плевицкой. При этом Александра Ильинична за годы творческой деятельности обрела самобытную манеру исполнения, став настоящим профессионалом своего дела, великой певицей-народницей», - сказано в сообщении.

Александра Стрельченко родилась в 1937 году. Голос певицы звучал в фильмах «Война и мир», «Пришел солдат с фронта», в симфонической «Калина красная». Она исполняла как русские народные песни, так и песни советских композиторов.



## Скончался Гарольд Принс

В возрасте 91 года скончался Гарольд Принс - театральный продюсер и режиссер, получивший известность благодаря постановке многих знаменитых бродвейских мюзиклов второй половины XX века.

Он завоевал 21 премию «Тони», что на тот момент было абсолютным рекордом. Принс поставил на Бродвее такие спектакли, как «Призрак оперы» (Phantom of the Opera), «Эвита» (Evita) и «Кабаре» (Cabaret).

В 2015 году на Бродвее был создан посвященный Принсу мюзикл. Его назвали «Принц Бродвея» (Prince of Broadway). В мюзикле прозвучали самые известные музыкальные композиции из всех постановок Принса.



## Не стало знаменитой писательницы Тони Моррисон

В Нью-Йорке в возрасте 88 лет скончалась американская писательница, лауреат Нобелевской премии по литературе Тони Моррисон.

Её первым бестселлером стал роман «Возлюбленная». Основанный на реальной истории рабыни, эта книга была отмечена Пулитцеровской премией. Всего Тони Моррисон написала 11 романов, среди которых «Джаз» о Гарлеме 20-х годов, «Рай», «Песнь Соломона». В 1993-м Моррисон получила Нобелевскую премию по литературе, став первой темнокожей писательницей, удостоенной этой награды.

По материалам СМИ

## 60 лет назад прошел первый Московский международный кинофестиваль

60 лет назад, 3 августа 1959 года, в Москве под девизом «За гуманизм киноискусства, за мир и дружбу между народами!» открылся первый Москов-



**САНАТОРИЙ**  
на *Rennard*

www.northeastadc.com

# Northeast Adult Day Care

11048 Rennard St. Philadelphia, PA 19116

**Northeast Adult Day Care —** это союз здоровья, отдыха, активной, интересной жизни, общения и необыкновенно вкусной, здоровой еды!

**У нас есть все, что нужно пожилому человеку для хорошего самочувствия и отличного настроения!**

- комплекс медицинских услуг
- богатая и разнообразная культурная программа
- горячие завтраки и обеды из местного ресторана с учетом пожеланий и диеты наших подопечных и многое, многое другое

**Приходите к нам в гости, почувствуйте себя как дома и оставайтесь у нас навсегда!**

**Вы можете стать нашим гостем в любой, удобный для Вас день.**

Позвоните по телефону  
**215-671-0200**

и закажите бесплатную экскурсию в наш центр. Мы предоставляем транспорт.



А чтобы чувствовать праздник каждый день, приходите к нам в САНАТОРИЙ!  
Мы с радостью распахнем для Вас наши объятия!

**215-671-0200**

**Санаторий НА РЕННАРД ждет вас!**



# NO RIGHT TO LIVE БЕЗ ПРАВА НА ЖИЗНЬ

**Продолжение. Начало в №№ 6-8, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26-32**

— 14 —

**Санкт-Петербург. Петроградская сторона. Пивной ресторан в районе Кировского проспекта. 16-е июня**

Был жаркий полдень. Макс сидел за крайним столиком в пивном шалмане и сдувал пену с большого бокала. У него намечилось неожиданное свидание. Трудно было даже поверить с кем ... Случилось это вчера, после смены ...

**Ресторан «Нева» Невский проспект**

... Народу в ресторан «Нева» набилось много. Единственное успокаивало: было мало драк. Оркестр закончил играть в полночь. Макс вышел на Невский проспект в два часа ночи.

Возле ресторана дежурило три машины такси. Но до такси он не дошёл.

— Макс, — кто-то тихо позвал его из тёмного пролёта арки.

Он обернулся. Навстречу вышел молодой парень в потёртых джинсах и в чёрной футболке.

— Ты?

Парень кивнул:

— Я.

Это был бывший муж Юльки-актрисы:

— У меня есть, что тебе сказать. Парень говорил спокойно и выглядел не таким хмурым, как в тот вечер в Юлькином коридоре.

— Хочешь подраться? — улыбнулся Макс.

Парень махнул рукой и тоже улыбнулся:

— Да ты что, забудь. Я о другом. Тут такое дело. В двух словах не расскажешь. Может, встретимся завтра? Есть базар ... для тебя.

— Даже так?

Парень уверенно кивнул.

— Хорошо, — Макс снова посмотрел в сторону стоявших машин-такси. — Где и когда?

— Если можешь, подходи к пивному ресторану возле метро Петроградская завтра в полдень. Макс задумался. Завтра с утра он собирался к Мише в больницу:

— В полдень?

— Да, — быстро ответил парень.

— Хорошо. Буду.

Парень молча кивнул и растворился в матовой дымке белых ночей, повисших над Невским проспектом ... Оставшись один, Макс, повернувшись к арке спиной, уже было направился в сторону такси, но ему снова помешали:

— Максим Поляков, — услышал он незнакомый голос позади себя.

— Мне сегодня дадут домой добратся, — подумал он, разворачиваясь.

— Максим, это капитан Долгушин, нужно поговорить.

Человек, назвавшийся капитаном, говорил с ним, не выходя из темноты арки.

— Ночь становится всё интересней, — вздохнул Макс и направился ко второму неожиданному гостю. — Почему — так, по-шпионски?

— Не хочу свидетелей, впрочем, сам поймёшь...

— Понятно, капитан. Я так, просто ...

— Максим, разговор не для всех. Давай сделаем пару шагов под арку. Я не буду задавать тебе вопросы. И меня не интересует парень, с которым ты сейчас встречался. Просто хочу тебе что-то показать.

В руках у гостя появился маленький фонарик. Повернувшись спиной к проспекту, он вытащил из своей папки широкий конверт и попросил Макса подойти поближе.

— Знаю, что спешишь, извини. Посмотри эти фотографии ...

**Санкт-Петербург. Московский район. Больница на улице имени Костюшко. 16-е июня. (10 часов утра)**

... С утра Макс навещал Мишу. Здоровье друга улучшилось. Доктор сказал, через три-четыре дня его переведут в стационарную палату.

Макс, держа в руках увесистый пакет с фруктами, открыл дверь палаты.

Больной попытался улыбнуться. Хотел поднять руку для приветствия, не получилась.

— Мишка, лежи. Ты же на капельнице. Не дёргай рукой.

Больной в знак согласия моргнул глазами и тяжело вздохнул:

— Он найдёт того мотогощника.

— Ты про кого? — Макс присел на стул рядом с кроватью.

— Про отца Олега.

— Уверен? Он знает все подробности? Миша кивнул, посмотрел на дверь и сделал знак Максиму склониться:

— Влад ... пропал ...

— Что?!!! — Макс обернулся на входную дверь. Затем снова посмотрел на друга, — А-м-е-р-и-к-а-н-е-ц?!

Миша отвлёк глаза в сторону:

— Моя вина. Я его к маме пропавшей девушки отвёз.

— В Сестрорецк? Одного?!

— Макс сжал кулаки. — Чёрт! Чёрт! Как не вовремя.

— Да. Не хотел с собой брать на разборку.

Макс ничего не ответил. Поджав губы, он смотрел сквозь оконное стекло, по которому весело скакали солнечные зайчики ... Миша медленно повернул голову:

— Давай расскажем историю про Нино отцу Олега. Он с органами связан.

Макс промолчал.

— Считаешь, что я не прав?

— Почему неправ. Может, и прав. Не знаю.

— Макс. Теперь уже двоих искать надо. Макс взял с кровати маленькое белое полотенце и вытер капельки пота у друга на лбу:

— Ты выздоравливай, братишка. Думаю, скоро сами всё узнаем. Миша удивлённо посмотрел на друга...

— Интуиция, — в ответ улыбнулся Макс и приложил палец к своим губам ...

**Санкт-Петербург. Петроградская сторона. Пивной ресторан в районе Кировского проспекта. 16-е июня. 12 часов 37 минут**

— Привет.

Макс поднял голову:

— Привет.

— Я присяду.

Макс кивнул:

— Пивка?

— Если можно. Жарко.

— Лето, — Макс поднял руку в сторону бара.

Разговор начался не сразу. Они уже осушили по половине бокала, когда парень вытер ладонью рот, отодвинул свою кружку в сторону:

— Тут такое дело, вчера под вечер я был у своей знакомой. Я у неё иногда квартируюсь. Помнишь, ты подвозил меня к Балтийскому вокзалу. Он посмотрел на Макса:

— Нет, я не альфонс, не подумай. Просто есть люди, которые помнят добро. Когда у меня были деньги, я ей помогал.

Считаешь, что так нельзя?

Макс пожал плечами:

— Ты хотел мне об этом рассказать?

— Нет. После неё я зашёл выпить пивка в один шалман, что рядом с вокзалом. У меня там корешок долю имеет. Подкармливает иногда.

Макс улыбнулся. Парень нахмурился:

— Макс, я не блатной. И в блатные не стремлюсь. Да, я попал в тюрьму. Знал, за что. Отсидел, как полагается. Никого за собой не потянул. Сам нашёл деньги. Смог заплатить адвокату. Иначе бы огрёл по полной — лет семь, точно. Вышел по УДО (условно-досрочное освобождение). Можешь мне не верить. Но ... — Парень подобрал свою кружку, сделал большой глоток и продолжил:

— У тебя проблема. Тебя хотят заковать.

— Меня?!

— Да, и я знаю, кто ...

Макс отставил в сторону свой бокал:

— Рассказывай.

— Там в шалмане сидели двое рядом с моим столом, — начал бывший муж Юльки. — Одного я знал по «Крестам» — его погоняло Череп. Сидел Череп по хулиганке, но все знали, что у него «дырявая» статья, за ментовскими спинами прятался. А другой, что сидел ко мне спиной, был со мной на зоне в «Металлстрое», его погоняло «Комар». Тоже с ментами шашни крутил. Его в камеры вместо «утки» подсаживали. Я бы на их «базар» наплевал, если бы они не стали обсуждать нашу с тобой хорошую знакомую, то есть мою бывшую жену.

Макс не перебивал.

— Повёлся я, когда Комар пропищал, что Юлька уехала в Калугу. Я же тоже из Калуги. Мы с Юлей в одной школе учились. Макс молча свернул голову набок продолжая смотреть на совершенно незнакомого ему парня.

— Потом Комар, — продолжил парень, — назвал её адрес в Сестрорецке. Ты знаешь его?

Макс отрицательно мотнул головой.

— Она там прописана. Потом они начали о тебе. Что ты попугай «рамсы». Вписался не по делу за Циркача, и что они собираются конкретно тебе мочить.

— Меня? — переспросил Макс.

— Да.

Макс, нахмутив брови, внимательно слушал.

— Череп — насильник малолеток, — продолжил парень. — Комар — чистая пуштышка. Но что самое хреновое, то, что всё они могут делать через ментов. Вот почему я хотел тебя предупредить. А заодно через тебя предупредить Юльку. Только я не понимаю, с какого она боку?

Макс перевёл взгляд на стойку бара, у которой стояли три официанта. Потом он посмотрел поверх головы сидящего напротив него парня. Макс понимал, что обо всём сразу не расскажешь... «... Истерзанные тела девочек ... совсем юных ... девченок. Одну так вообще нашли без головы ... Капитан сдержал своё слово: никаких лишних вопросов. Только в конце разговора серьёзно произнёс:

— Ты многих видишь, Максим, и знаешь, что случилось с Маей и парикмахершей Любой. Любая зацепка. Чтобы поймать этих монстров. Любая. Трупы могут быть ещё. Эти нелюди по-другому не умеют. Их надо остановить. Остановить любой ценой ...

... Макс крутил сценарий, неожиданно залетевший ему в голову.

— Так ты из Калуги? — посмотрел он парню прямо в глаза.

Парень кивнул.

— Тогда у меня к тебе будет, — он на секунду остановился, — нет, не просьба, а конкретное дело. И дело это далеко не безопасное. Если не захочешь, я не в обиде.

— Слушаю тебя, — моментально ответил парень.

Сказано было очень уверенно и от всего сердца. Макс вновь на секунду замер, но понимал, что время работает не на него и не на пропавшего американца ...

— Скажи, а ты знаешь Таню ...

— Гимнастку?

— Да, Таню-гимнастку.

— Конечно, она тоже из Калуги. Знаю, что путаница на Невском проспекте. Сначала была в «Баку». Потом «работала» в гостинице «Прибалтийская» ...

— Стоп! — остановил его Макс. — Где ты сказал она сначала путаница?

Парень пожал плечами:

— По-моему, в ресторане «Баку» ...

— Точно! — радостно улыбнулся Макс. — В «Баку»! В «Баку» я видел тебя, дядя с французскими усиками. В «Баку» вместе ... с ... Майкой ...

Он снова посмотрел на собеседника и тихо повторил:

— С ... Майкой ...

— Кто это? — спросил парень.

— Девушка, которую убили. Ты здесь не при чём. Давай про Таню.

— Давай, а что с ней?

— Таня, по-моему, сейчас тоже в Калуге ...

Макс посмотрел куда-то в сторону ...

Перед его глазами стали мелькать картинки: Череп с перебитым носом, девчонки-малолетки с бантами на головках — в такси, длинноносый мужчина в сером костюме, с противной улыбкой, его французские усики, а рядом с ним ... убитая Майка ..., повешенная парикмахерша Люба, пропавший американец..., неожиданно всё стало складываться в один большой клубок ...

— Таня в Калуге? — переспросил парень. — А чего ей там делать? ...

Макс вернулся к разговору:

— Она ... в розыске.

— В розыске?! — парень подался вперёд. — Шутишь?!

Макс осмотрелся по сторонам. Никого. Зал был полупустым.

— Да, ты не ослышался, — тихо сказал он, — Таня-гимнастка в розыске, но не одна. С ней еще две девочки, которым по двенадцать лет, не больше. «Татьяна Капустина обвиняется в похищении малолетних девочек» Её фотография на всех вокзалах и автобусных остановках расклеена. Парень подвинул к себе свою кружку и сделал большой глоток:

— Ни хрена себе. А зачем ей это?

— Хочешь узнать?

Парень не ответил.

— Даже не представляешь, насколько в тему ты мне всё рассказал.

— О чём ты, Макс? О Черепе и Комаре?

— И про них тоже. Всё сходится. Помочь хочешь?

— Кому, тебе? Юльке? Таньке?

— В первую очередь, ... девчонкам-малолеткам ...

... Парень приставил к губам свою кружку и, пока не допил до конца, сверлил своими карими глазами Макса. Допив, отодвинул кружку. Сложил руки как хороший ученик на парте:

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «Галёрка», фарцовка перевесили. Эх, да ладно. Чего вспоминать. Тем более, у меня двоюродный брат в органах трудится. Может, поможет. Давай, просвещай. Говори, что нужно делать ...

— Мне надо ехать в Калугу?

Макс кивнул.

— Поеду, — ответил он, — тем более, к матушке и к отцу. Могилы их навещу. Моя вина. Не смогли пережить моего заключения. Мать первая. Потом и отец. Я ведь отличником в школе был. Два курса в институте тоже на отлично закончил, но Невский проспект, «



# Константин Симонов

Самым любимым поэтом моей юности был Константин Симонов. Мы разыскивали, переписывали и заучивали на память его стихи военных лет, его военную и любовную лирику. Число его поклонников измерялось миллионами.

В его любовной лирике поражала откровенность. Со страниц этих признаний вставал облик той, к кому эти признания были

обращены. Стихотворение «Жди меня» сразу же завоевало сердца наших солдат, которые вырезали его из газет, переписывали, сидя в окопах, заучивали наизусть, посылали в письмах жёнам и невестам. В истории русской поэзии трудно найти стихотворение, которое имело бы такое широкое звучание в народе. Оно сделало Симонова всемирно известным. «Жди меня» остаётся до сих пор одним из двух-трёх наиболее известных стихотворений на русском языке. «Ты говорила мне — люблю» — это трогательное стихотворение Константин Симонов посвятил любимой женщине-актрисе Валентине Серовой. Оно было написано в 1941 году и очень быстро завоевало сердца читателей. В 1942 году вышел в свет сборник стихотворений «С тобой и без тебя», с посвящением «Валентине Серовой». Ни один лирический сборник не знал такого успеха. Этот цикл стихов ознаменовал собой недолгий период «Лирической оттепели» в советской поэзии.

Сразу же после войны Константин Симонов обретает статус обласканного властью «нужного поэта». Его взлёт по карьерной лестнице был ещё более стремительным, чем вхождение в литературу и обретение всероссийской славы поэта и писателя. Он становится главным редактором журнала «Новый мир», первым заместителем Генерального секретаря Союза Писателей СССР, получает год за годом, пять Сталинских премий. Сталин остался доволен тем, как проявил себя Симонов в роли редактора журнала «Новый мир». Некоторое время спустя он подобрал Симонову новую должность, которую считал более важной — он сделал его главным редактором «Литературной газеты».

Душа Симонова постепенно разрушалась, она искажалась полной беспринципностью, безоговорочным послушанием воле вождя. Симонов не сопротивлялся «веку-волкодаву». Совсем наоборот, он преданно ему служил.

Каждую свою новую книгу, пьесу, поэму Симонов теперь рассматривал как очередное партийное поручение. Более того, как задание, исходящее непосредственно от самого Сталина. Так оно, фактически, и было. Так, например, после разрыва дипломатических отношений с Югославией Симонов написал политический памфлет «Кровавые дураки». Это название статьи придумал сам Сталин. Он даже лично, собственной рукой, вписал в эту статью финальный абзац, взяв на себя, некоторым образом, роль симоновского соавтора. В дальнейшем Сталин, с такой же уверенностью в безоговорочном послушании Константина Симонова, поручал ему написать пьесу или роман



на интересующую Сталина в данный момент тему. Поручения эти были не всегда столь прямолинейными, как с памфлетом «Кровавые дураки». Но, в той или иной форме, прямо или косвенно, создание каждого нового произведения неизменно опиралось на волю вождя. Симонов, как никто другой, умел угадывать волю Сталина.

Но была ещё одна существенная причина такого послушания: ведь мать Симонова была княжной Оболенской из древнего рода Рюриковичей. Его отец — бывший генерал-майор царской армии, выпускник Императорской Николаевской военной Академии. Одна из сестёр матери Симонова была расстреляна в период красного террора как социально опасный элемент. Двум другим её сёстрам удалось спастись, они эмигрировали во Францию. Сын Константина Симонова, Алексей, рассказал о том, что ему удалось найти письмо своей бабушки (матери Симонова) к сёстрам во Францию. В этом письме она пишет, что её муж (отец Симонова) обнаружился в Польше и зовёт её с сыном к себе. Алексей пишет: «У моего отца был «прокол» в биографии: мой дед пропал без вести в канун Гражданской войны. В то время этого факта было достаточно, чтобы обвинить отца в чем угодно. Сталин понимал, что если выдвинет отца, тот будет служить ему если не за совесть, то уж за страх, обязательно. Так оно и вышло».

Константин Симонов был активным исполнителем воли партии во всех без исключения случаях. Так, выполняя поручение Сталина — возвратиться в страну писателей-эмигрантов, Симонов отправляется во Францию, в Париж, к Нобелевскому лауреату Ивану Бунину. Несомненно, что Симонов ясно осознавал: возвратись Бунин в СССР, долго бы он здесь не прожил. Ведь Сталин никогда не смог бы простить Бунину его «Окаянные дни», в которых Бунин даёт описание кровавых зверств большевиков в период Гражданской войны, а также приводит совершенно уничтожительную оценку личности Владимира Ленина.

Беспрекословно повинувшись «Генеральной линии партии», Симонов активно участвовал в травле Анны Ахматовой, Михаила Зощенко, Бориса Пастернака, в организации и проведении позорной кампании по борьбе с безродными космополитами. Сразу после смерти Сталина Симонов опубликовал в «Литера-

турной газете» статью, в которой провозгласил, что теперь главной задачей писателей является отражение великой исторической роли Сталина. В марте 1953 года Фадеев, Симонов и Сурков направили Н. С. Хрущеву письмо о засилье евреев в Союзе писателей СССР.

Одним из самых рьяных, активных участников Сталинских погромов-«Товарищеских судов Линча» был беспринципный и жестокий Константин Симонов. Такой любимым нами долгие годы человек, поэт-солдат, поэт-лирик, предстал теперь в совершенно другом, пугающем и отталкивающем облике.

В 1953 году в «Литературной газете», которой заведовал тогда Константин Симонов, обсуждалось персональное дело Рудольфа Бершадского, заведующего отделом фельетонов. Все газеты страны в то время буквально пестрели от фельетонов с фамилиями евреев — безродных космополитов. Поэт-фронтовик Борис Слуцкий так вспоминает о событиях этого, 1953 года:

Я вставал с утра пораньше — в шесть,  
Шёл к газетной будке поскорее,  
Чтобы фельетоны про евреев  
Медленно и вдумчиво прочесть.

Разве нас пургой остановишь?  
Что бураны и метели все...  
Если трижды имя Рабинович  
На одной сияет полосе.

Однако «Литературная газета» ни одного фельетона про евреев не напечатала. Словно воды в рот набрала. И это начало бросаться в глаза — что еврейских фамилий в опубликованных фельетонах не было. В тех обстоятельствах это выглядело как чудо. И это чудо вскоре было разгадано. Несколько энтузиастов взломали ночью письменный стол Рудольфа Бершадского и нашли там два фельетона-проклятия «врачам-убийцам», которые тот не передал для публикации, а запер в своём столе.

И тут началось! Срочно было созвано собрание по осуждению Бершадского. «Агент империалистических разведок», «Иуда, продавший за тридцать сребреников», «Диверсант» кричал зал, готовый затоптать его ногами. И вот появился у стола президиума Рудольф Бершадский, сгорбленный, полуглухой. Во время войны он был командиром артиллерийской батареи. Прошёл со своими пушками от Сталинграда до Берлина. Израненный, контуженный, в теле осталось несколько десятков осколков, вся грудь в боевых орденах. Молчание становилось тягостным. Казалось, что вот-вот кто-то крикнет: «Товарищи, не на того напали. Ошибка». Но дело спас находчивый Константин Симонов, он нанёс первый удар, он объяснил, почему он не разглядел в Бершадском классового врага. Мягко грацируя и как бы в раздумье, Симонов произнёс отвратительную, подлую речь. В течение месяца после этого вся литературная Москва только и говорила об этом постыдном выступлении Симонова: «Да (сказал Симонов, в голосе его звучали страдание и решимость преодолеть жалость к своему подчиненному), Бершадский, действительно,

храбро воевал. Сам подбил несколько танков... Военные газеты писали о его доблести! Знаю! (И тут Симонов нанёс последний удар). Да. Он храбро воевал. Но за какие идеалы? Я доверял Бершадскому потому, что знал, что он храбро воевал. Но только сейчас у меня открылись глаза, и я понял, что воевал он не как русский и советский патриот, а как еврей. Не за Россию, не за нашу Советскую Родину, не за коммунизм, а только лишь потому, что Гитлер, с которым у нас была война, уничтожал евреев».

Бершадского сразу же арестовали и осудили на большой срок. Но все это случилось всего за три дня до смерти Сталина. Поэтому уже через полгода Бершадского выпустили. Он, не снимая своей тюремной одежды, сразу же поехал в Союз писателей, где Симонов читал доклад, и уселся перед ним в первом ряду, посередине. Симонов, увидев Бершадского, поблел, отпил воды, стараясь, чтобы зубы не стучали о стакан, и... продолжил свой доклад.

Однако, все позорные в биографии Симонова деяния меркнут и отступают на второй план по сравнению с преступлением, которое он совершил по отношению к сыну Валентины Серовой — Анатолию Серову. Он, тридцатилетний тогда мужчина, буквально возненавидел шестилетнего малыша Толика и учинил над ним жесточайшую, бесчеловечную расправу. Он вырвал малыша из рук его матери — Валентины Серовой, сделал его сиротой при живой матери: Симонов отправил Толика в вечную ссылку в интернат для неблагополучных детей на далеком Урале. В этом интернате проживали дети с проблемами, их родителями были воры, бандиты и проститутки. Поэтому вполне закономерно, что, попав в такую потенциально преступную среду, Анатолий тоже вскоре стал малолетним преступником, был осужден и попал в колонию. Затем, во взрослой своей жизни, он был уголовным преступником-рецидивистом и тяжелым алкоголиком. Прожил он недолго — всего 35 лет и умер от алкоголизма.

При этом необходимо отметить, что родители прославленного летчика — Анатолия Серова буквально умоляли Симонова не отправлять ребенка в интернат, не лишать его семейного тепла, а отдать им внука на воспитание. Но Симонов и здесь проявил свою бесчеловечность, он отказал несчастным дедушке и бабушке Анатолия в их просьбе. Кажется просто неправдоподобным — почему Симонов выбрал именно этот, самый неблагополучный, жестокий и губительный вариант судьбы несчастного ребёнка. Ведь существовало множество путей и возможностей обеспечить ребёнку достойную жизнь и вне семьи — сына прославленного летчика Анатолия Серова с радостью приняли бы и Суворовское, и Нахимовское училища.

Да, вот так свергаются кумиры с пьедесталов. В случае с Константином Симоновым — это не чьи-то происки, это сломленная воля и потеря порядочности и духовных ориентиров в словах и поступках бывшего хорошего поэта.

Д. Каминская



## Вопрос — ответ

## Зачем петухи кукарекают?

Известно, что дикие петухи были одомашнены как культовые животные еще в древней Индии в III — II тысячелетиях до н.э. Именно благодаря своему крику, возмещавшему наступление нового дня, эта птица стала домашней, и только в античной Европе куриное мясо, а потом и яйца стали употреблять в пищу.

В природе каждая группа птиц занимает свой, совершенно определенный участок, где они добывают корм, размножаются и который они ревностно защищают от других своих сородичей. Однако ожесточенные бои, увечья и уж тем более смерть сражающихся за свои владения самцов вредны для популяции и для вида в целом. Поэтому природа устроила так, чтобы петухи, известные забияки, добивались захвата, освоения и защиты своей территории по возможности бескровным путем — запугивая

своих соплеменников громким кукареканьем. Петух кричит, чтобы показать, «кто здесь главный», чтобы ни у кого из соседей-соперников не осталось сомнений в том, что именно он является хозяином на своем участке и господином в своем «гареме».

Крик петуха относится к территориальным акустическим сигналам, которые очень важны в общении птиц, особенно диких. Однако и домашние петухи продолжают сообщать всей деревне о своих правах на двор с курятником. Кукареканье — это своего рода вызов другим петухам, на который те подают ответный клич. Если же на дворе закричит петух, занимающий подчиненное положение, то вожака попросту атакует его, не устаивая ответом.

## Почему орбиты планет лежат в одной плоскости?

В школе нам рассказывали, что орбиты всех планет лежат в одной плоскости (плоскости эклиптики), что их орбиты круговые, так же как и у всех спутников, вращающихся вокруг них, и что все это вращается вокруг Солнца в одном и том же направлении. А отличники, наверное, помнят до сих пор, что направления вращения планет вокруг своих осей совпадают с направлениями их вращения вокруг Солнца. Дело в том, что все вышеперечисленные регулярности не столь безукоризненны и могут быть приняты лишь с оговоркой «почти».

На самом деле орбиты планет лежат почти в одной плоскости. Они почти круговые, если не сказать эл-

липтические. Да и направления вращения почти всех планет вокруг своих осей совпадают с направлениями их вращения вокруг Солнца. Но и здесь есть исключения — Венера и Уран, и не все спутники вращаются вокруг планет в том же направлении, что и планеты вокруг Солнца. Создать единую теорию, которая описала бы все упомянутые «почти» с равной степенью достоверности, отфильтровав главное от второстепенного, а случайное от закономерного, не так-то просто. И вопрос о том, как могла возникнуть система, подобная Солнечной, долго составлял главную проблему космогонии. Можно сказать, что общая плоскость эклиптики объясняется тем, что «строительный материал» для Солнца и планет когда-то был един и, вероятно, вращался вокруг своей оси. Впоследствии под действием тех или иных причин «строительный материал» разделился на две неравные части, которые сохранили направление своего изначального вращения. Большая часть стала шаром Солнцем, меньшая — диском вокруг него. Планеты образовались из этого диска, и этим объясняется, почему у планет плоскости вращения вокруг Солнца примерно совпадают.

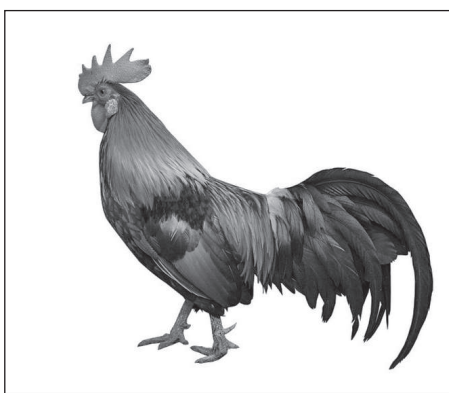
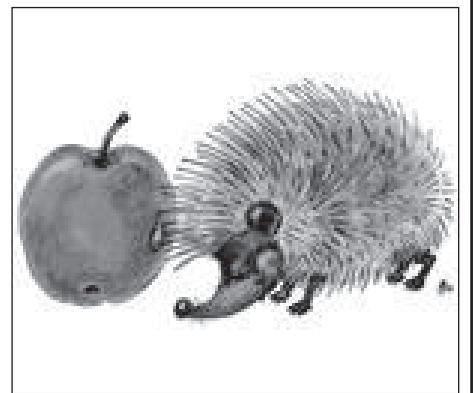
## Нужны ли ежу яблоки?

Изображение домовитых ежей, несущих на своих колючках яблоки, известно всем. А вот найти фотографию такого ежа или очевидца, который наблюдал зверьков, накаляющих яблоки на иголки, трудно.

Трогательный миф о ежике, запаасающем яблоки и грибы своим де-

тям, породил Плиний Старший. По его словам, еж умеет «обдуманно» цеплять на себя виноградные ягоды, но в некоторых случаях и яблоки. В действительности еж физически не способен кататься на спине, протыкая при этом плоды. Более того, большинство ежей не интересуются яблоками. При встрече с ежом следует его угощать не молоком и фруктами, а дождевыми червями, птичьими яйцами и мясными консервами для собак. Однако молодые ежи не прочь заглянуть в сад и полакомиться виноградом и перезревшими сливами. При этом им на спины вполне может упасть парочка гнилых плодов и зацепиться за иголки.

Найдя сильно пахнущий объект (сигаретные окурки, промасленные тряпки, забродившие яблоки) еж начинает лизать его, пока не выделится пенная слюна. Затем он размазывает ее по иглам. Иногда эта странная «эйфория» с пусканием слюны продолжается больше часа. Функция такого поведения не ясна. По одной версии — это средство борьбы с паразитами, по другой — способ замаскировать свой запах.



# Мода

## ЖИДКИЙ СУХОЙ ШАМПУНЬ, ОСВЕЖАЮЩЕЕ ЖЕЛЕ ДЛЯ ЛИЦА И ДРУГИЕ НОВИНКИ

### ОБЗОР САМЫХ ИНТЕРЕСНЫХ НОВЫХ ПРОДУКТОВ

#### Увлажняющее желе Eau Thermal от Uriage

Фарм-марка выпустила легкий продукт, который особенно актуален для лета. Текстура — не просто гель, а желе, которое при контакте с кожей тут же превращается в воду. Липкости после впитывания не остается. Чайной ложки этой новинки достаточно для увлажнения обезвоженной кожи.



Eau Thermal Water Gelly от Uriage

#### Жидкий сухой шампунь Spiritualized Dry Shampoo Mist от R+Co

Марка выпустила ни на что не похожий продукт — сухой шампунь в виде жидкого спрея. В составе новинки — спирт (он не сушит волосы, а используется как испаряющий влагу агент), мицеллярная вода для очищения, глино-



Spiritualized Dry Shampoo Mist от R+Co

бразующий компонент для поглощения запаха и жирности, глицерин и силика для кондиционирования и питания. В отличие от многих сухих шампуней, этот не делает волосы матовыми и полностью высыхает за несколько минут.

#### Аромат Eau de Bain от Guerlain

Коллекция для дома Collection Maison, которая включает в себя туалетные воды и парфюмированные свечи, пополнилась новым ароматом. Eau de Bain напоминает туалетные воды, которые раньше добавляли в воду для принятия ванны. В основе этой фужерно-цитрусовой композиции — бергамот, зеленые ноты, миндаль, мускус, древесные ноты и флердоранж.



Eau de Bain от Guerlain

#### Мультизащитный UV флюид с антиоксидантами SPF 45 от Est e Lauder

Новинка представляет собой на 100% минеральный солнцезащитный флюид с шелковистой текстурой. Продукт защи-

щает кожу от ультрафиолетовых лучей групп A и B.



Perfectionist Pro Multi Defense UV Fluid SPF 45 от Estee Lauder

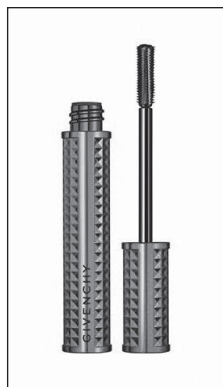


Ultra Smoothing Pore Refiner от Ultracuticals

#### Сыворотка для выравнивания текстуры кожи Pore Refiner от Ultracuticals

В Authentica появилась новинка для одновременного очищения пор и их сужения. В основе сыворотки — салициловая и миндальная кислота, вяжущий экстракт коры ивы и успокаивающий ниацинамид. Средство отшелушивает кожу и выравнивает рельеф. Шелушения не будет, но важно вместе с сывороткой использовать SPF.

#### Тушь Disturbia от Givenchy



Disturbia Mascara от Givenchy

Новая тушь с силиконовой щеточкой и очень короткими и тонкими щетинками позволяет наслаивать продукт много раз без образования комочков. В палитре — угольно-черный и приглушенный красный оттенки.

#### Аромат The Mountain Standing Still от Floraiku

У одного из самых романтических парфюмерных брендов вышла пряная новинка. Она посвящена искусству заваривания чая. Главные ноты — чай, уд и шафран.

Дарья Богомолова



The Mountain Standing Still от Floraiku



ДВА ЛОКОНА  
АМЕРИКАНСКОЙ ЗОЛУШКИ

Время жестоко. Оно оставляет от чувств, людей, событий только слова — пустые, заезженные. Как будто кроме слов, ничего не было. Но это только так кажется. Мы, читатель, заглянем сегодня за одну из афиш перед входом в кинематограф. Афишу, на которой огромными буквами стоит имя: Мэри Пикфорд. Чтобы увидеть ее, отменяли уроки в школах и спортивные соревнования. Она была символом

\*\*\*

Она родилась в Торонто, 8 апреля 1893 года. Четырехлетнюю Глэдис Мэри Смит, дочь бедных ирландских эмигрантов, отдала за небольшую плату в театр овдовевшая мать. На детей тогда был большой спрос. В театрах Европы и Америки ставились викторианские драмы с непременными злодеями-клеветниками, омрачающими жизнь честных героев, раскайвавшимися бандитами и ангелами земными в детском обличье. Такого ангела играла Мэри — «доброего и наивного ребенка, который мирит родителей или направляет взрослых грешников на путь добродетели». Пойдемте, читатель, нам — за кулисы.

Рано начавшаяся взрослая жизнь, да еще и в театре... Мэри была девочкой с характером — в любом другом случае ее жизнь была бы не только бедной, но и весьма короткой. Ей еще не исполнилось десяти лет, а она уже содержала семью: мать, сестру и брата.

Что нужно, чтобы вас ценили антрепренеры? Нужна стойкость. Выносливость. Чтобы просыпаться в пять часов утра и репетировать до самого вечера. Чтобы выступать после долгой езды в холодном и грязном вагоне: спектакли возили из города в город, актеры должны были прибывать утренним поездом — вечером спектакль. Играть, и хорошо играть в таких условиях — это и есть талант. Мэри была талантливой... и очень маленькой: она почти не росла.

Уже потом, в своей автобиографии, Мэри Пикфорд расскажет, что даже теперь (а она писала свои воспоминания, уже будучи старушкой), ее мучают кошмарные сны: то она стоит на сцене, забыв слова роли, то видит, что зрительный зал пуст, и понимает, что мама, Лотти и Джек останутся сегодня без ужина...

Но даже маленькой мисс Мэри Смит проявляет характер. Современники вспоминают, как однажды она потребовала, чтобы ей дали главную детскую роль. Она ее получила. Мэри еще не умела тогда читать и учила все роли со слов матери. В семь лет она уже уверенно владела зрительным залом; если случалось, что зрители шумели и болтали, она гордо поворачивалась к ним спиной и молчала, пока не воцарялась тишина. Она могла себе это позволить.

## Возлюбленная Америки

1906 год. Мэри 13. Всеми правдами и неправдами она добивается приема у знаменитого режиссера, антрепренера и драматурга Дэвида Беласко.

— Ты хочешь стать актрисой, детка? — величественно спрашивает Беласко.

— Я уже актриса, — отрезает девчонка. — Теперь я хочу стать хорошей актрисой.

Что делает Беласко? Он принимает ее в свой театр (лучший театр Соединенных Штатов), меняет простую фамилию «Смит» на более эффектную «Пикфорд», и девушка выступает на Бродвее, в Чикаго, в Бостоне. Слава приходит быстро, а вот деньги... эти слова не всегда синонимы. Короче говоря, Мэри ищет способ зарабатывать. В те времена это было кино. Черная работа, уважающие себя актеры ею брезговали. Подходя к студии, актриса оглядывалась по сторонам — она опасалась, не видит ли ее кто-нибудь из знакомых.

Ей опять повезло. Ее режиссером стал будущий великий режиссер Дэвид Уарк Гриффит. Из-за маленького роста и плоской фигурки Мэри ей продолжают давать детские роли, с которыми она, как нетрудно догадаться, справляется отлично. К 1912 году Мэри Пикфорд снимается только в фильмах высшего класса и часто играет роли, написанные специально для нее. Снимают фильм «Маленький чертенок» — по сценарию Беласко. Фирма «Феймос Плейерс», купившая сценарий со всеми исполнителями, заключает с Мэри выгодный контракт. С этого момента она играет и в жизни. Согласно контракту Мэри Пикфорд не имеет права совершать поступки, противоречащие ее экранному образу, посещать ночные рестораны, носить декольте и эффектные драгоценности, а также появляться в обществе актрис, исполняющих роли слишком самостоятельных женщин. Только один поступок будет противоречить этим условиям: ее «увод» из семьи Дугласа Фэрбенкса и последующий развод с Оуэном Муром. Впрочем, Пикфорд и Фэрбенкс немедленно поженились, попытку Мура признать их брак недействительным потерпели провал, а ни публика, ни пресса, ни руководство компании не нашли совершенно ничего плохого в том, что призрачные король и королева экрана обрели счастье.

Первый ошеломляющий успех — «Тэсс из страны бурь» (1914). Картина спасает фирму от банкротства, а Мэри впервые слышит титул, которым будет именоваться в истории: возлюбленная Америки. Она — американская Золушка: наивная, благородная и очень юная. Получающая счастье в награду за добрый и милый нрав. Всего было снято около двухсот пятидесяти фильмов с ее участием. Кроме того, актриса, открывшая в 1916 г. под патронажем «Феймос Плейерс» собственную студию, имеет теперь право сама выбирать роли, актеров, режиссеров, распоряжаться процессом монтажа — словом, может делать все, чтобы ей было комфортно сниматься.

На экране она сама танцует, стреляет, скачет верхом, плавает. Ее имя звучит по всему миру. Она считается самой дорогой актрисой: десять тысяч долларов в неделю (в десять раз больше любой звезды) и половина прибылей от проката. В годы первой мировой войны ее слава обгоняет



славу Чаплина...

## Поллианна

«Поллианна» (1920) — одна из поздних ролей Мэри Пикфорд. Героине фильма здесь 12, а Мэри Пикфорд — уже 26. Некая «группа любителей кино», просматривавшая фильм в 1960-х, задается вопросом: была ли Мэри Пикфорд так талантлива, как утверждали ее почитатели? Выдержит ли фильм проверку временем? Вот как описывают свои впечатления кинолюбители: «... Теперь, когда бытовое правдоподобие сделалось заштампованной необходимостью, тщательно загримированное лицо двадцатилетней актрисы выглядело недопустимо «условным». Мешала и замысловатая прическа, которая когда-то так восхищала зрителей, что стала своеобразной «торговой маркой» Мэри Пикфорд. Огромная масса волос, аккуратно разделенная на восемнадцать (они были сосчитаны поклонниками) тугих и длинных локонов-штопоров, свисала ей на спину и грудь».

Но на старых фотографиях юные девушки выглядят старше, чем мы привыкли ожидать, и именно такие привычки носили тогда юные девушки. Какой бы ни была критика «любителей кино», актриса, возраст которой, как мы помним, начал приближаться к тридцати, без всяких опасений оказывается в кадре с детьми. Она выглядит лишь немного старше мальчишек — как и положено девочкам в этом возрасте.

«...А самое главное — ее лицо не выражало той живости и огня, которые всегда так пленяют зрителя». Про огонь — любопытно. Имеется в виду начало фильма: умирает отец героини. Лицо ее исплакано, измучено, она явно не спала несколько дней и едва выговаривает слова колыбельной. Картина выглядит настолько достоверно, что остается только развести руками: какого-то огня желала бы «группа кинолюбителей»?

Но кинолюбители оказались черствыми. «... Раздражала и явная сентиментальность фильма. Зрители равнодушно наблюдали, как Поллианна нежно баюкала больного отца и горестно лила глицериновые слезки, умоляя его не умирать. Но он, конечно, умирал...»

Глицериновые, вы говорите, слезки? Но в фильме нет ничего подобного. Разве что стойкость, с которой шутит у постели умирающего героя, кажется слишком взрослой... нам, сто лет спустя. «Явная сентиментальность»? Она не покажется сентиментальностью никому, кому случилось терять близких. А если вам кажется, что сюжет с умирающими отцом слишком банален, так представьте,

что это ваш отец. Что кроме него, у вас никого не осталось. Что в сакво-яже, в который вы сложили «свои самые дорогие сокровища», и который, конечно, потеряется по дороге, оставшись в жадных руках ваших старых «друзей» — куча старого тряпья и дырявый ботинок. Девчонка взяла с собой вещи отца.

«Я счастлива». Этими словами Поллианна пытается утешить тех, кто попал в беду. Смешно ужасно. Пока не оказывается, что комедия стала драмой, и в момент, когда сама Поллианна падет духом, с ней рядом окажутся те, с кем она была добра, те, кто повторит ей ее слова: «будь счастлива все равно». Тут следует отметить, что слова эти никогда не просто слова: они только отражение поступков. Друзья Поллианны приложат все усилия к тому, чтобы ей помочь.

Чтобы не выглядеть слишком сентиментально, процитируем Сесилия де Милль — актера, режиссера и ассистента Беласко. Он в свое время сравнивал Пикфорд с другой знаменитой актрисой, Мод Адамс, и сказал тогда вот что: «То, что они означали для миллионов — это нечто вне... искусства. Так случилось, что обе принадлежали к тем индивидуальностям, а их бывает не больше горсточка в каждом поколении, которые зажигают воображение миллионов, так как отвечают чему-то глубоко скрытому в умах и сердцах своих современников. Они становятся живыми символами, наделенными властью. Такой же символ — и «возлюбленная Америки».

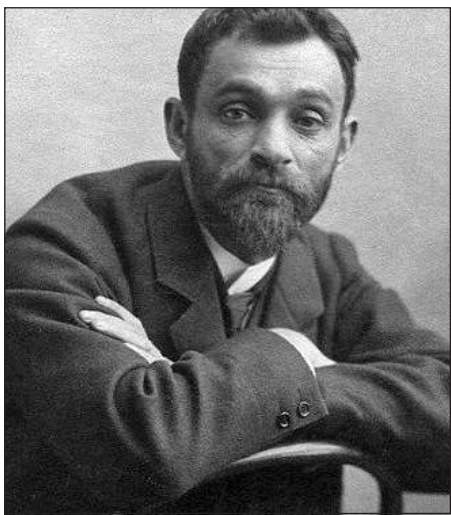
\*\*\*

Актриса любила говорить: «Я всегда играю одну роль. Эта роль — я, Мэри Пикфорд». И вот наступил момент, когда зрителям перестали нравиться героини, похожие на Золушку. Викторианские добродетели обесценились. Война лишила мир доверчивости, сделала его жестче и злее. Наивная добродетель начала раздражать, а актриса — терять свою популярность. И если еще в 1919 г. контракт обязывал актрису выпускать по пять фильмов в год (она, вместе с Чарли Чаплином, Гриффитом и своим мужем, Фэрбенксом стала совладелицей компании «Юнайтед Артистс»), то уже в 1920 на экраны вышло всего две картины (одна из них — «Поллианна»). Слава уходит. Она попытается найти новое амплуа, но в этом, новом, мире, ей уже нет места, и очень скоро все, что останется от былой славы — два локона в музее кино Лос-Анжелеса.

Сорокалетняя Мэри Пикфорд, пережившая развод с любимым мужем, потерявшая славу, близких, лишившаяся всего, что составляло совсем недавно ее жизнь, займется благотворительностью, коммерцией, общественной деятельностью — с ее помощью будет организован фонд помощи нуждающимся актерам, — и больше никогда не вернется на экран. На фотографии того времени — сдержанная, элегантная, эффектная дама со строгой прической. Она очень влиятельна. Ее лицо можно было бы назвать холодным, если бы не выражение глаз: они сияют по-прежнему.

Елена Соковенина





# ЛЕВ ИСААКОВИЧ ШЕСТОВ — РУССКИЙ ФИЛОСОФ- ЭКЗИСТЕНЦИАЛИСТ И ЭССЕИСТ.

Сочетая и по-своему акцентируя мотивы Ф. Ницше и Ф. М. Достоевского, Шестов предвосхитил главные идеи позднейшего экзистенциализма. Уже на рубеже столетий, как бы в предчувствии будущих мировых трагедий, Шестов говорит о ужасной абсурдности людской существования и выдвигает образ обречённого, но взыскующего собственных прав храбреца, бросающего вызов всей Вселенной. Шестов принимает пересмотр классической философии, требуя переместить точку зрения с мироздания на субъект.

Провозглашая философию катастрофы, Ш. полемически противопоставляет её отвлечённому стилю мышления как философии обыденности (Достоевский и Ницше. Философия катастрофы, 1903). Он восстаёт против диктата разума над сферой жизненных переживаний и против гнёта безлично-общего над личностно-единичным.

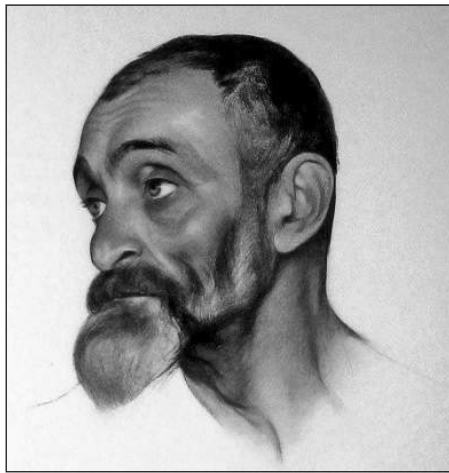
Но утверждение независимости индивида от любых детерминаций, включая общеобязательные истины и общеобязательные нравственные нормы, приводит Ш. к имморализму и гносеологическому релятивизму. Несмотря на то, что в начале 1910-х гг. безрелигиозный апофеоз беспочвенности (1905) сменяется пафосом веры в лютеровской формулировке *sola fide* (лишь верою), мирозерцание Ш. не избавляется ни от вздора, ни от произвола.

Вера Ш. не имеет содержательных определений, и всевышний, не связанный с идеей логоса, выступает как идеал всемогущего своеволия по ту сторону добра и зла. Действительно, воздух безнадежности вытесняется сейчас духом доверия к базам судьбы, имеющим, в соответствии с ветхозаветным религиозным самочувствием, божественный источник; философскому умозрению Ш. противопоставляет откровение (Афины и Иерусалим, 1951; откровение и Умозрение, 1964).

Борьба Ш. с разумом получает гиперболический темперамент: познавательная устремлённость отождествляется с грехопадением людской рода, подпавшего под власть бездушных и нужных истин. Публицистический темперамент Ш. — мастера афоризма и философского парадокса, его едкая критика отвлечённого мышления создали ему известность на Западе (отклики у Г. Марселя, А. Камю, Д. Г. Лоренса и др.).

Литературный критик Юрий Мандельштам писал в 1938 году о Льве Шестове

и его философии (отрывки из его статьи, написанной на смерть философа):



Портрет Л. Шестова работы худ. Бориса Григорьева

«Шестов был, несомненно, одним из самых смелых и глубоких мыслителей нашего времени, одним из самых свободных от официальной философской рутины и, несмотря на нарочитое отсутствие научной системы, — одним из самых изощренных умственно... С Шестовым трудно было во всем согласиться, порою им трудно было удовлетвориться. Но он никогда не оставлял читателя или слушателя равнодушным, он самым тоном втягивал других в свое беспокойство, не давая остыть и застенеть. Согласно гениальному предписанию Паскаля, Шестов «не поучал, а воспламенял»...

«Первая невольная реакция на известие об этой смерти — чувство недоумения и смущения. Скончался крупный мыслитель, русский эмигрант, живший с нами все эти годы, а мы, пожалуй, так и не можем вполне измерить эту потерю, ибо Шестова мы, собственно, почти не знали и слишком мало им интересовались. Дело не в официальном признании и почтении — их Шестов заслужил еще до революции (хотя главные его труды были написаны уже в изгнании). Книжки его переведены на все языки, а на его лекциях при Сорбонне, читавшихся по-русски, бывало всего несколько человек. Может быть, это объяснялось лекционной манерой Шестова, отнюдь не похожей на блестящие приват-доцентские доклады: Шестов всегда как бы при нас совершал трудную и ответственную работу. Он никого не хотел поразить своей глубиной, своими взлетами, а только приобщал и вас к своему труду, к вечному «учению». Любопытна фраза, сказанная семидесятилетним стариком, другому большому писателю, также возраста вполне почтенного: «Если вы так будете читать, то вы никогда ничему не научитесь».

«Экзистенциальная философия, прежде всего, признает первенство духа и его способность свободно менять законы необходимости. Не бытие определяет сознание, а сознание направляет бытие. Шестов не хочет мириться с относительной свободой выбора между двумя необходимостями, ему нужна полная свобода преображения. Философия, культура, прогресс его возмущают, если они согласны на то, чтобы жизнь осталась непреобра-

женной, чтобы в ней не все было «добро зло». Знаменитая «слезинка ребенка» полностью воспринята Шестовым от Достоевского и, подобно Белинскому (говорящему об этом в одной из своих ранних статей), Шестов, взойдя на лестницу самосовершенствования, готов броситься с нее вниз головой, если она стоит на человеческом страдании и зле. Шестову важно не только предотвратить будущее зло, но и сделать бывшее зло небывшим: свобода духа распространяется и на время. Это его положение также по-паскалевски парадоксально. Иной свободы Шестов не приемлет и даже готов все потерять, стать Иовом, чтобы на нее не согласиться».

(Из портала Е. Дубровиной)

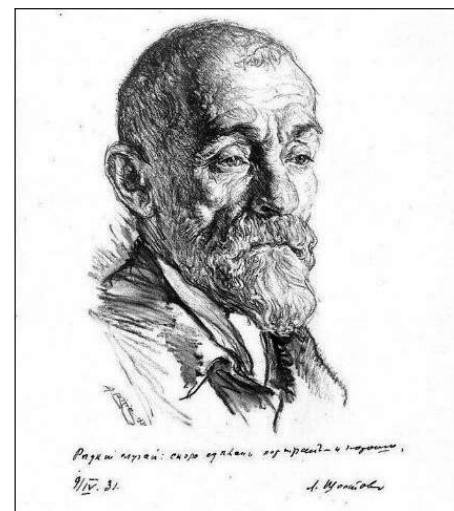
## Краткая биография

Под псевдонимом Лев Шестов жил и работал Иегуда Лейб Шварцман, известный философ и писатель еврейского происхождения. Он появился на свет в Киеве 13 февраля (31 января по ст. ст.) 1866 г.; его отец был успешным коммерсантом. Мальчик рос в культурной состоятельной еврейской семье, окончил гимназию и в 1884 г. стал студентом физико-математического факультета Московского университета. Оказался в числе студентов, исключенных за участие в политических мероприятиях. Переведясь в Киевский университет на юридический факультет, оканчивает его в 1889 г. Освещающая рабочие вопросы диссертация не была принята из-за цензурных соображений.

Побывав год на военной службе, Л. Шестов возвратился в Киев и помогал отцу, в то же время уделяя немало внимания занятиям философией и литературой. Совмещение этих двух ипостасей давалось ему с большим трудом. В 1895 г. написанные им три литературно-философские статьи постигла печальная участь: приняли в печать только одну из них и настолько основательно отредактировали, что от авторского содержания осталась лишь малая толика. Тем не менее Шестов не отказался от занятий философской эссеистикой и литературной критикой.

Напряженная интеллектуальная работа привела его к переутомлению и нервному расстройству, и, тяжело заболев в 1895 г., Шестов в 1896 г. уехал лечиться за границу — главным образом, в Швейцарию. За пределами родины он пробыл до 1914 г., лишь ненадолго возвращаясь домой. Ему придется в будущем не раз приезжать в Киев по делам фирмы, дела которой шли уже далеко не блестяще, и семейный бизнес принял для него характер тяжкого бремени. Из-за границы Шестов поддерживал связь с Н. Бердяевым, Д. Мережковским, Розановым и другими видными представителями религиозно-философской мысли. Еще одной причиной пребывания за границей стала его женитьба в 1896 г. на православной девушке. На протяжении многих лет Лев Исаакович хранил это обстоятельство в тайне от отца — ортодоксального иудея.

Первая книга Л.И. Шестова под названием «Шекспир и его критик Брандес» была опубликована в 1898 г. и наметила проблематику, позднее проходившую красной нитью через все его философские работы. Автор говорил о том, что научные знания в качестве ориентира в этом мире являются недостаточными и ограниченными; общие системы мировоззрения и правила мешают людям видеть все многообразие и красоту жизни; Шестов осуждает вечные нравственные нормы как слишком универсальные и формально-принудительные.



Портрет Л. Шестова работы Аарона Библиса

Вторая книга увидела свет в 1903 г. и была посвящена Достоевскому и Ф. Ницше. Еще через два года, в 1905 г., вышел своеобразный философский манифест Шестова, породивший полярные мнения и острейшую дискуссию — «Апофеоз беспочвенности (опыт адогматического мышления)». В 1910 г. Шестов читал в России лекции, посвященные Ибсену, а потом, снова оказавшись в Швейцарии, посвящал больше времени богословию и философии, нежели литературе.

Л. Шестов неизменно выступал против самодержавия, однако к Февральской революции отнесся без энтузиазма, а Октябрьскую назвал реакционной и деспотической, и в 1919 г. покинул Россию. В 1920 г. его семья обосновалась в Швейцарии, а с 1921 г. его биография оказалась связанной с Францией.

Эмиграционные годы стали весьма плодотворными в творческом отношении. На протяжении 1921 г. из-под пера Л. Шестова вышло большое количество статей, книги «Власть ключей», «Скованный Парменид». Он активно включился в европейский философский процесс 20-30-х гг., поддерживал отношения с ведущими его представителями, читал в Сорбонне курсы лекций, в частности, посвященные Достоевскому, Толстому, русско-философской мысли в целом и др. Все его сочинения объединены общей идеей критики философского умозрения и разума. Кроме того, Шестов снискал известность как автор оригинальных афоризмов и философских парадоксов. Скончался мыслитель в Париже 20 ноября 1938 г.



## НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»

## ЖАРКИЕ НОВИНКИ ЛЕТА – НЕХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ПОЛЕЗНЫЕ КНИГИ

**Здравствуйте,  
дорогие читатели!**

Сегодня я хочу рассказать вам о книгах, которые помогают качественно улучшить нашу жизнь, передавая для этого новые знания.

**Гэри Бишоп «Парься меньше, живи больше»** — эта книга взорвала мир англоязычной нехудожественной литературы. За рекордно короткий срок она попала в топ 20 самых покупаемых книг США и вот уже 26 недель не собирается его покидать. Ее автор предлагает своим читателям максимально простой подход к достижению счастья — управление внутренним монологом. **Гэри Джон Бишоп**, эксперт по саморазвитию мирового класса, утверждает: каждый человек разговаривает с собой, и от того, как он это делает, зависит его карьера, здоровье, семейная жизнь и другие маркеры личного успеха. «Парься меньше, живи больше» — это практическое руководство, которое помогает раз и навсегда избавиться от подсознательных ограничений, бесконечного самобичевания по разным поводам, разорвать порочный круг неудач, научиться фокусироваться на цели и жить в удовольствие. «Я обращаюсь к пессимистам и к тем, кого побила жизнь, к одиноким матерям и безработным отцам, к мечтателям и идеалистам — я такой же, как вы. И если я чего-то до-

бился, то сможете и вы» — **Гэри Джон Бишоп**.

**Доктор Джо Диспенза «Сила подсознания или Как изменить жизнь за 4 недели»**. Мозг — это важнейший орган каждого человека. Взаимосвязь мышления, мозга и тела оказывает глубокое влияние на жизнь человека, которое многие недооценивают. В своей книге **Доктор Джо Диспенза** рассказывает о функциях и возможностях человеческого мозга и о перепрограммировании мышления с помощью научно обоснованных нейрофизиологических методик, основанных на простой, но могущественной истине: наше будущее зависит от наших сегодняшних мыслей. Эта книга содержит ценные практические указания по развитию мозга, позволяющие читателю совершить жизненно утверждающие перемены в теле, разуме, судьбе, взаимоотношениях. **Алан и Барбара Пиз «Проверенная методика достижения недо-стижимого»**. Если вы хотите, чтобы все намеченное осуществлялось, чтобы самые амбициозные проекты оборачивались успехом, чтобы личная жизнь складывалась по лучшему сценарию, контролируйте свою РАС (!) — так называемую ретикулярную активирующую систему — участок мозга, который отвечает за успешность человека. Это только со стороны может показаться, что ее действие сродни чуду: желания испол-

няются, поставленные цели достигаются и все проблемы незаметно находят оптимальное разрешение. На деле же никакого чуда нет, а есть проверенная и научно обоснованная методика, разработанная гуру психологии, исключительно счастливыми людьми — **Барбарой и Алланом Пиз**. Эта книга даст вам ответ на вопросы: «Почему я оказался там, где нахожусь и куда двигаться дальше? Чего я на самом деле хочу от жизни и как это получить? Как перестать реагировать на манипуляции окружающих и стать хозяином своей жизни? Как обходить препятствия и достигать того, что кажется недостижимым?». **Сигэаки Хинохара «Искусство жить. Секреты долголетия от 105-летнего врача Хинохара»**. Доктор Сигэаки Хинохара — знаменитый на весь мир японский врач и долгожитель. Он начал практиковать в разгар Второй мировой войны, во время бомбардировок Токио, а последнего пациента принял перед самой смертью в возрасте 105 лет. Долгие годы доктор Хинохара был директором больницы Св. Луки и членом Японского сердечно-сосудистого общества. Считается, что именно он популяризировал в Японии практику ежегодных медицинских осмотров, но главное — он никогда не останавливался на достигнутом. Его ежедневник был всегда заполнен на полгода вперед. Свою первую

книгу он написал в 75 лет, а в 90 исполнил заветную мечту: дирижировал оркестром и написал мюзикл. Для многих поколений японцев Сигэаки Хинохара стал синонимом долголетия и символом безграничности человеческих возможностей. Сам он считал, что яркая и полная интересных событий старость дается тем, кто никогда не унывает и не сдается в плен вредным привычкам. Правилами своей уникальной жизни он поделился в этой книге. Есть ли короткий путь к здоровью и счастью? Полезно ли жить на полную катушку? Всегда ли хороша традиционная медицина? Стоит ли тщательно планировать будущее? Старость — золотая пора или приговор? Как избавиться от боли и почувствовать вкус жизни? Доктор Хинохара делится с вами историями из своей практики, потрясающими до глубины души, и настоящими секретами японского долголетия! Так хочется поделиться с вами и другими мудрыми книгами, но уже не хватает места для обзора. Назову только авторов и названия. **Арианна Валентино «Идеальный метод»** — как с помощью ходьбы активизировать свой мозг, запустить процесс сжигания жира и забыть про усталость за 13 минут в день. **Савако Хибино «Японская система омоложения»**. Будьте здоровы и счастливы.

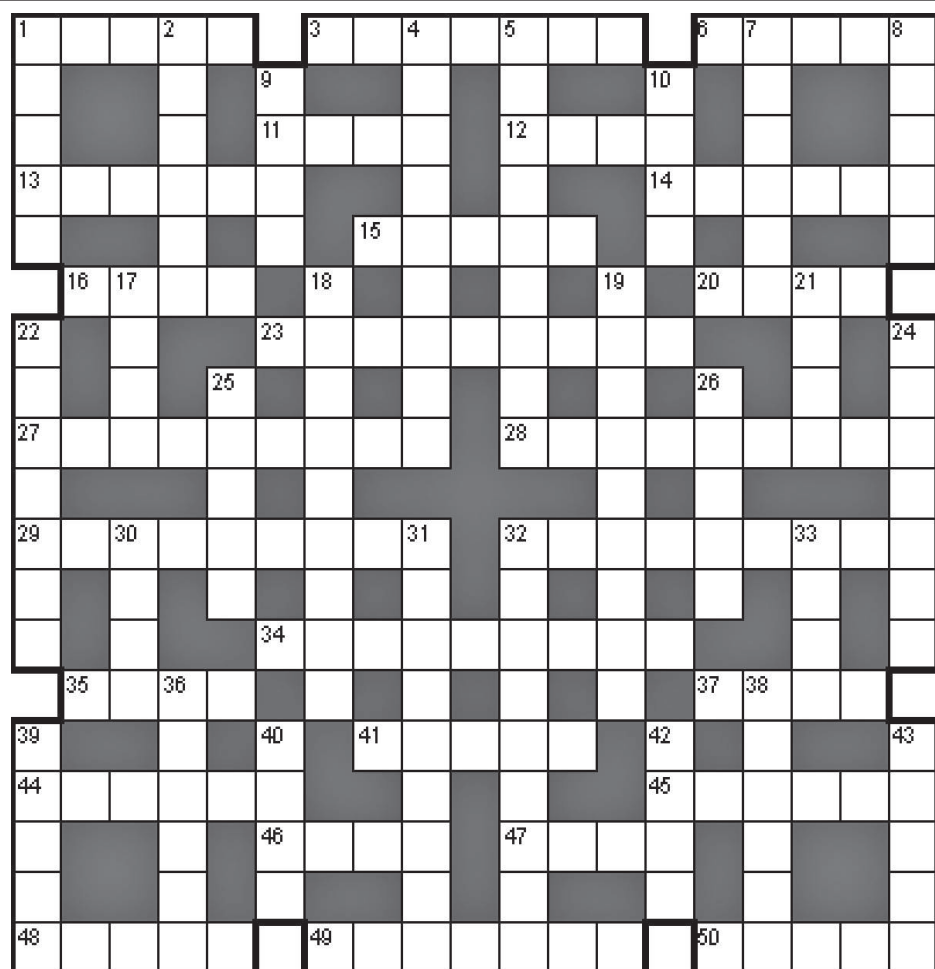
**С уважением Наташа Дютина**



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082

**По горизонтали:**

- Объединение людей в доклассовом обществе.
- Штабель торфа, кирпича.
- Выражение недовольства кому-либо.
- Параллелограмм, у которого две смежные стороны равны.
- Музыкальное произведение для двух

исполнителей.

- Плохая изба, хижина.
- Угол между плоскостью меридиана точки наблюдения и вертикальной плоскостью, проходящей через эту точку и светило или земной объект.
- Гора в северной Фессалии, на которой, по верованию древних греков, обитали боги.

- Мастер, вырабатывающий материалы для шитья.
- Ветвь хвойного дерева.
- Особая форма взаимодействия между электрическими токами.
- Ручной инструмент для снятия небольших слоёв металла.
- Старинный обряд помолвки.
- Врач больницы, непосредственно занимающийся лечебной работой.
- Графическое изображение соотношения каких-либо величин.
- Толковый словарь устарелых слов к какому-либо тексту.
- Обращение к пожилой dame.
- Обаяние.
- Органы дыхания рыб.
- Чувство, за которое отвечают глаза.
- Ввоз в страну товаров.
- Подвижный, вертлявый человек, непоседа.
- Ударный музыкальный инструмент.
- Икона.
- Оповещение различными способами для создания широкой известности.
- Вспаханное поле.

**По вертикали:**

- Перепончатокрылое полезное насекомое.
- Единица измерения плоских углов.
- Простейший электрический выключатель с ручным приводом.
- Ряд учреждений одной отрасли.

- Древнее ударное или метательное оружие.
- Доля чего-нибудь допускаемого в системе налогов.
- Эмблема на форменной фуражке моряков.
- Срок, необходимый для приобретения опыта в своей специальности.
- Задняя часть туловища некоторых животных.
- Аппарат, соединяющий в себе радиоприёмник и магнитофон.
- Насильственный, противозаконный захват власти или присвоение чужих прав.
- Декоративное травянистое растение с крупными тёмно-красными, розовыми и белыми цветками.
- Вооружённый человек, сопровождающий кого-нибудь для воспрепятствования побегу.
- Кисломолочный продукт.
- Северное домашнее животное.
- Краткое описание жизненных событий.
- Орудие пытки в старину.
- Место, где выращиваются молодые растения.
- Оптическое устройство для ограничения или изменения светового пучка.
- Единица длины.
- Лёгкое женское платье прямого покроя.
- Герметически запаенный сосуд.
- Вид спортивной борьбы.
- Знак Зодиака.
- Соплодие инжира.
- Путь, дорога.

43. Стеза.  
ка. 38. Ампула. 39. Дзюдо. 40. Девя. 42. Фила.  
31. Раскачка. 32. Дифференциал. 33. Мер. 36. Тин-  
воир. 24. Сметана. 25. Олень. 26. Очерк. 30. Дыба.  
18. Марнитона. 19. Ужурпация. 21. Птица. 22. Кон-  
7. Палица. 8. Кояк. 9. Краб. 10. Стаж. 17. Круп.  
1. Пчела. 2. Минута. 4. Рубильник. 5. Ведомство.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:**

43. Стеза.  
ка. 38. Ампула. 39. Дзюдо. 40. Девя. 42. Фила.  
31. Раскачка. 32. Дифференциал. 33. Мер. 36. Тин-  
воир. 24. Сметана. 25. Олень. 26. Очерк. 30. Дыба.  
18. Марнитона. 19. Ужурпация. 21. Птица. 22. Кон-  
7. Палица. 8. Кояк. 9. Краб. 10. Стаж. 17. Круп.  
1. Пчела. 2. Минута. 4. Рубильник. 5. Ведомство.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**  
**ОТВЕТЫ**



## Народные приметы

**Ваша жена, наверное, ведьма, если:**

Она купила пылесос. А потом купила метлу.

Ни одна из ее подруг не проникла в ваш дом через дверь. И не покинула его этим путем.

Если вы почему-то уверены, что знаете, сколько именно у нее осталось денег.

Если получив зарплату, вы испытываете непреодолимое желание отдать ее супруге всю.

Если у нее зеленые глаза. По пятницам.

Если две трети того, что она готовит на кухне, не имеет ни малейшего отношения к еде.

Если она моется прямо перед тем, как испачкаться: в золе, в глине, в краске, в воске... А не после, как все нормальные люди.

Если перед тем, как спилить ветку, она предлагает сделать дереву анестезию.

Если вы не помните точно, сколько именно у вас дома кошек... причем, вроде, часть из них, вообще, собаки.

Если повсюду вы наступаете в блюдца с кашей и молоком, а тараканов все нет и нет.

Если однажды отхлебнув чая из ее чашки, вы сосредоточенно просидели на унитазах неделю.

Если ваши соседи копят деньги на машину, а вы - на бубен с Алтая. Который в два раза дороже машины. И это была ваша собственная идея.... кажется.

Если она молчит, когда вы пытаетесь с ней спорить.

Если она исчезает из дома за пять минут до того, как к вам неожиданно заходит на чашечку чая ваша мама.

Если она не курит, но у нее всегда в кармане спички.

Если она пишет стихи, но никому их не показывает.

Если у вас нет врагов. Больше. Ни одного. Живого.

Если она может решить «пойти прогуляться» в три ночи. Зимой.

Если приятели вашего сына пытались ее закадрить. Где-то на дискотеке.

Если при мысли о любой другой женщине вы испытываете приступ морской болезни.

Если она развела костер в походе быстрее, чем инструктор. В два раза.

Если она закусывает пиво кексами и печеньем.

Если кто-то рассказывает историю и в конце говорит «короче, все умерли», а она с интересом спрашивает: «И? Что потом?»

Если любой подаренный букет она тут же вешает на люстру цветами вниз.

Если в ресторане на вопрос «Вам прожаренный или с кровью?» она рассеянно отвечает: «Кровь отдельно и в стакан, пожалуйста!»

Если она смотрела «Властелина Колец» и время от времени бурчала «не было такого!»

И, наконец, если вы обозвали ее в сердцах «ведьмой», она вздохнула и сказала: «Дошло, наконец!»

**Вполне возможно, ваш муж колдун:**

Если он умело орудует вашей метлой. И пылесосом. И ломом. Хотя иногда все это путает.

Если он точно знает, сколько у вас осталось денег. И в записке тоже. Ужас!

Если Вы готовы поручиться, что он отдает вам всю свою зарплату.

## Юмор

Хотя бы подсчеты и говорили об обратном.

Если в церковь он не ходит. По настоятельной личной просьбе патриарха РПЦ.

Если он умеет готовить яды. И еду. И одно отличается от второго. Пусть и не по действию, но хотя бы по вкусу. В большинстве случаев.

Если мыть его -дохлый номер. Все равно немедленно испачкается.

Если обычно народ ходит в туалет с книжкой, а он еще и с тетрадкой и ручкой.

Если истеричная соседская кошка-убийца сидит у него на коленях и мурчит как заводная.

Если вы в сердцах посылаете его к чертовой матери, а он говорит, что не поедет, потому что она уже спит.

Если его Ма и правда спит. В 10 вечера. И, видимо, именно поэтому выглядит моложе вас.

Если он молчит, когда вы пытаетесь с ним спорить. И еще двое суток после этого. После чего вы обнаруживаете, что он давно уже съехал, и на дворе 2021-ый год.

Если окружающие игриво настроенные мужчины твердо убеждены, что у вас редкая форма проказы.

Если, несмотря на все старания, вы не можете проскользнуть под одеяло незамеченной, чтобы, наконец, просто заснуть.

Если первым вашим желанием после первой ночи было обзвонить всех «бывших» с сообщением об их неполноценности и искренними соболезнованиями.

...Но сделать вам этого не пришлось, потому что вы категорически не можете вспомнить имени ни одного из них.

Если он весит в два раза больше, чем вы, но когда вы вместе лезете в дыру в заборе, он пролезет, а вы - нет.

Если он уверен, что настоящий мужчина должен уметь сделать арбалет в домашних условиях.

Если он считает, что анекдот про гинеколога, разобравшего и собравшего двигатель внутреннего сгорания через выхлопную трубу - реальная история.

Если он носится по лесу сутки и потом не пахнет. Ничем, кроме леса.

Если он может сделать все, что угодно. Но не в состоянии объяснить, как именно он это сделал.

Если он имеет весьма смутное представление о синтаксисе, но матерные фразы его все как одна - сложноподчиненные предложения со множеством однородных членов.

Если народ вокруг пугается, когда он улыбается.

Если у него зеленые глаза. Не только по пятницам.

Если на деньги «на бубен с Алтая» вы таки купили машину. И это была ваша идея. Совершенно точно.

Автор неизвестен

## Ваше здоровье?

Дедушка, дедушка, как ваше здоровье? Нет, нет, мы не знакомы, дедушка, но меня интересует. Вижу, вы вздыхаете. Честное слово, я просто так. Как ваше здоровье, дедушка, дорогой? Нет, я не из поликлиники. Я же вам говорю, просто так. Да нет, ну что вы, дедушка. Я не от Зины. Я не знаю Зину, я прохожий. Вижу, вы переходите улицу, я шел за вами. Я случайно шел за вами. И думаю, спрошу, как здоровье. Погода великолепная сегодня. Ну, не хотите отвечать, пожалуйста. До свидания.

Я вам говорю, я просто поинтересовался. Честное слово, я вас не знаю. Клянусь, я вас вижу в первый раз. Я просто так спросил. Как ваше здоровье? И все. Ну, хорошо. Не хотите отвечать, не надо. Все. Я пошел. До свидания.

Отец, идите своей дорогой. Я говорю, у меня сегодня хорошее настроение, и я спросил, как ваше здоровье. Ну что здесь такого? Я ничего не думал. Незнакомы, незнакомы. И не работали вместе и не учились. Как мы могли учиться вместе? Ну как?

Я не знаю вашу дочь. И в Саратове никогда не был. Я просто спросил, как ваше здоровье. Вы не захотели ответить. Все. Вам куда? А мне — налево. И чудес-

но. И будьте здоровы.

Папаша, бросьте это дело. Не приставайте на улице. Папаша, я объяснил. Ну, вы посмотрите на себя. Вы еле дышите, вы весь держитесь на этих подтяжках. Я вам говорю, я нервный. У меня просто настроение хорошее, но я звездану, и все. Зачем вам эти волнения к концу жизни?

Я вам говорю, я за тобой шел. У меня было хорошее настроение, и я спросил, как твоё здоровье, чтоб ты не дошел. Понимаешь? Я тебя в жизни не видел и горя не знал. Слушай, старый. Переползай на другую сторону: У меня терпение кончается.

Какой я тебе родственник? Ты посмотри на мой овал лица. Какой Саратов? Я из Копенгагена, у тебя там есть родственники? И катись к чертовой матери. Пока я тебе все шнурки не оборвал, и быстро набирай обороты, догону — устрой здоровье на все два дня, что тебе осталось.

Нет. Нет. Если бы ты был моим родственником, я бы на себя руки наложил. Слушай, у меня было хорошее настроение — я не виноват, но я разворочу мостовую, я найду тот кирпич... Дед, отойди, дед, дай умереть спокойно. Дед, я тебя не знаю, у меня сердце не выдерживает. Дед, уйди.

Граждане, братья, отодвиньте его, не доводите до греха. У меня сегодня радостный день, у меня сегодня день рождения. Мне сегодня было 30 лет. Я защитился — вот диплом. Жена-красавица, дети-умницы. Я ему говорю: «Отойди, дед, я здоровый человек, меня любят на работе. У меня все впереди». Он ходит за мной с утра, любимый, старый. Мальчик, мальчик, где здесь аптека?

Михаил Жванецкий

## Когда-то гости к нам съезжались...

Когда-то гости к нам съезжались  
И в доме царствовал бедлам,  
А нынче все поразбежались  
И затаились по углам.

Иных уж нет, а те далече,  
А эти есть, но не хотят.  
Окончен бал, погасли свечи  
Или едва-едва копят.

Да черт бы с ними, со свечами,  
Тут дело вовсе в свечах.  
Мы стали старыми хрычами,  
И дух веселья в нас зачах.

А впрочем, нет. Еще осталось  
Его чуть-чуть на самом дне,  
Хотя все явственнее старость

В немытом видится окне.

А старость — это мир, который,  
Рассеяв дым наивных грез,  
Нам похоронною конторой  
В окно грозит вполне всерьез.

А это, выражаясь вкратце,  
Уже не больно-то смешно.  
Так, может, с духом нам собраться  
И, наконец, помыть окно?

Да укрепить получше раму,  
Достав волшебный суперклей.  
И пусть эстеты ценят драму,  
А нам комедия милей.

Игорь Иртеньев

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

authorized distributor of

**RAINBOW**

ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекол, зеркал, матрасов.  
Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.

ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ

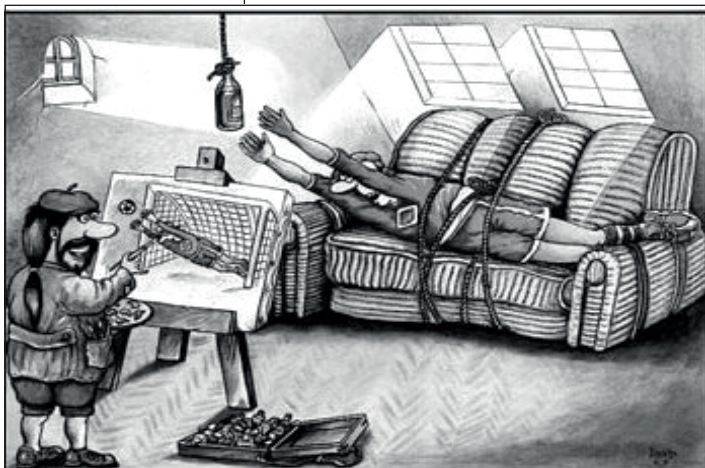
215-275-8822



FREE

Pick-Up

and Delivery





## Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

# ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- \* нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* maximum mileage for minimum time
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- \*\*\* direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это  
N-Trans Inc.



А также, представляем индивидуальные курсы  
по ускоренной программе учебы  
и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу  
и достойную зарплату?

## N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A

для работы водителем-  
дальнобойщиком

**\* Обучаем  
и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем  
и принимаем на работу  
водителей без опыта



**215.776.3392**

В Агентство по Уходу  
за Пожилыми Людьми требуется  
**НА ПОЛНЫЙ И НЕПОЛНЫЙ  
РАБОЧИЙ ДЕНЬ**

## КООРДИНАТОР

ГОВОРЯЩИЙ  
НА АНГЛИЙСКОМ  
И РУССКОМ ЯЗЫКАХ

! Опыт работы с людьми  
и знание компьютера  
**НЕОБХОДИМЫ**

Человек должен быть  
дружелюбным, ответственным,  
организованным и терпеливым.

Мы предоставляем хорошие  
бенефиты. У нас замечательный  
дружный коллектив.



Home Health Agency



Home Health Agency is looking for a  
**FULL/PART-TIME BILINGUAL  
ENGLISH/ RUSSIAN-SPEAKING**

## COORDINATOR

! Experience working with people,  
customer service experience and  
knowledge of computer are  
**REQUIRED**

We are in need of  
friendly, responsible,  
organized and patient person.

We offer good benefits and  
friendly office personnel.

Присылайте резюме  
на email или по факсу

jobsearch19053@yahoo.com  
Fax (215) 953-9301

Please send your resume  
to email or fax

EOE

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053





## ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.  
Солнце в венце!  
И лучезарная улыбка  
на загорелом лице!

Лучшее качество!  
Доступные цены!

**NEW**

Лицензированные косметологи  
с опытом работы более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ  
проводит доктор-дантист



**СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА**

### 15 % скидка на все виды услуг :

лазерное удаление волос, электролиз,  
наращивание ресниц, перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ**, позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ**, самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?**  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050



## Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

## STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY  
DURING  
ALL STORE  
HOURS

## HOURS:

Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM  
Thursday 10.30 AM-12AM  
Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday &amp; Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small FREE!!  
Regular Prices, No Coupons, Please

## PIZZA &amp; STROMBOLI

Lg(14") Sm(10")

|                          |       |      |
|--------------------------|-------|------|
| Tomato & Cheese or White | 6.45  | 3.49 |
| Extra Cheese or Sauce    | 7.65  | 4.15 |
| White                    | 6.45  | 3.49 |
| White with Ricotta       | 8.30  | 5.78 |
| White with Spinach       |       |      |
| Tomato & Fresh Garlic    | 8.99  | 4.62 |
| Anchovy                  | 7.65  | 4.15 |
| Mushroom                 | 7.65  | 4.15 |
| Pepperoni                | 7.65  | 4.15 |
| Sausage (sweet or Hot)   | 7.65  | 4.15 |
| Meatball                 | 7.65  | 4.15 |
| Onion                    | 7.65  | 4.15 |
| Sweet Peppers            | 7.65  | 4.15 |
| Green Peppers            | 7.65  | 4.15 |
| Roasted Red Peppers      | 7.65  | 4.15 |
| Broccoli                 | 7.65  | 4.15 |
| Spinach                  | 7.65  | 4.15 |
| Olive                    | 7.65  | 4.15 |
| Up Side Down             | 7.65  | 4.15 |
| Bacon                    | 7.65  | 4.15 |
| Steak                    | 8.99  | 5.99 |
| Buffalo Chicken          | 8.99  | 5.99 |
| BBQ, Chicken             | 8.99  | 5.99 |
| Double Dough             | 8.10  | 4.62 |
| Special                  | 11.59 | 6.99 |
| Veggie                   | 11.59 | 6.99 |
| Jalapeno                 | 7.65  | 4.15 |

## SPECIALITY PIZZA

lg 14" sm 10"

|                                                                   |       |      |
|-------------------------------------------------------------------|-------|------|
| Cheeseburger Pizza                                                | 12.50 | 6.99 |
| General Tso Pizza (chicken & broccoli)                            | 12.50 | 6.99 |
| Chicken Parm Pizza                                                | 12.50 | 6.99 |
| Chicken Caesar Pizza                                              | 10.99 | 6.99 |
| (chicken, lettuce, crutons)                                       |       |      |
| Breakfast Pizza                                                   | 10.99 | 6.99 |
| (egg, sausage and bacon)                                          |       |      |
| Hawaiian Pizza                                                    | 9.99  | 6.99 |
| Greek Pizza (gyro meat, spinach, black olives, white)             | 12.03 | 6.99 |
| Italian Meat Stromboli                                            | 10.90 | 6.99 |
| Ranchero Pizza (chicken, bacon and ranch)                         | 12.50 | 6.99 |
| Taco pizza (hot sauce, onion, steak, tomatoes, lettuce and ranch) | 12.50 | 6.99 |
| Everyday pizza specials                                           |       |      |
| 2 Lg for 6.00 each                                                |       |      |
| 3 Lg for 5.00 each                                                |       |      |
| 10 Lg or more 4.50 each                                           |       |      |

## CALZONES

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Mozzarella & Ricotta | 8.99 | 4.99 |
|----------------------|------|------|

## FRIES

|                                                    |      |              |      |
|----------------------------------------------------|------|--------------|------|
| French Fries                                       | 2.49 | Cheese Fries | 3.49 |
| Curly Fries                                        | 3.49 | Steak Fries  | 3.99 |
| Waffle Fries                                       | 3.99 | Pizza Fries  | 3.99 |
| Buffalo Chicken Fries (w/cheese)                   | 5.99 |              |      |
| BBQ Chicken Fries (w/cheese)                       | 5.99 |              |      |
| Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)           | 5.99 |              |      |
| Mega French Fries (bacon, cheddar and mozz cheese) | 4.99 |              |      |

## SIDE ORDERS

|                                                                          |      |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| Mega Onon Rises                                                          | 5.49 |
| Chicken Fingers                                                          | 7.45 |
| Buffalo Chicken Fingers                                                  | 6.99 |
| Mini Tacos (12) w/ranch or sauce                                         | 4.99 |
| Poppers (6) w/whiz cheese                                                | 4.99 |
| Mac & Cheese Bites (8)                                                   | 4.99 |
| 4pc Garlic Bread w/sauce                                                 | 4.99 |
| Breaded Shrimp (12)                                                      | 4.99 |
| Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries                                        | 5.75 |
| Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)                                   | 4.75 |
| Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings, 4 onions rings, 4 mini tacos) | 6.99 |
| Mozzarella Sticks (7)                                                    | 4.99 |
| Chicken Nuggets (10)                                                     | 4.49 |
| Onion Rings                                                              | 4.99 |
| Battered Mushrooms (12)                                                  | 4.99 |
| Broccoli Bites (8)                                                       | 4.99 |
| Mega Omon Rings                                                          | 4.99 |
| Onion Petals w/petal sauce                                               | 4.99 |
| Mega Onion Petals                                                        | 5.99 |

## GYRO PLATTERS Served with French Fries

|               |      |
|---------------|------|
| Lamb and Beef | 6.99 |
| Chicken       | 6.95 |

## SANDWICHES

|                     |      |               |      |
|---------------------|------|---------------|------|
| Ham                 | 3.70 | Chicken       | 5.55 |
| Tuna                | 4.40 | BBQ Chicken   | 5.55 |
| Chicken             |      | Chicken Parm  | 6.02 |
| (grilled or crispy) | 4.40 | Chicken salad | 4.40 |

## WRAPS

12" Wraps your choice of Wheat or White.

Served with Lettuce, Tomatoes, Onions &amp; French Fries

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Tuna Wrap                  | 6.99 |
| Cheesesteak Wrap           | 6.99 |
| BLT                        | 6.99 |
| Grilled chicken Wrap       | 6.99 |
| New Chicken Caesar Wrap    | 6.99 |
| New Diablo Chicken Wpaw    | 6.99 |
| Honey Mustard Chicken Wrap | 6.99 |
| Bacon Dijon Chicken Wrap   | 6.99 |
| Crunchy Fish Wrap          | 6.99 |
| Crispy Buffalo Chicken     | 6.99 |
| Grilled Veggie             | 6.99 |
| Raspberry Turkey Wrap      | 6.99 |
| Chicken Parmesan Wrap      | 6.99 |
| New General Tso Wrap       | 6.99 |
| Han & Cheese Wrap          | 6.99 |
| Turket & Cheese            | 6.99 |
| Spicy Ranchero Wrap        | 6.99 |
| Roast beef Wrap            | 6.99 |

## STEAKS

Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Plain Steak                           | 4.59 |
| Pepper Steak                          | 4.99 |
| Mushroom Cheese Steak                 | 5.49 |
| Pizza Steak                           | 5.49 |
| Buffalo Cchicken Cheesesteak          | 5.69 |
| BBQ Chicken Cheesesteak               | 5.69 |
| Cheese Steak Hoagie                   | 5.99 |
| Steak Hoagie                          | 4.99 |
| Roasted Red Pepper Cheese Steak       | 5.99 |
| Yale Special (stk/veggi combo)        | 5.49 |
| Jalapeno Cheesesteak                  | 5.49 |
| Cheese Steak                          | 4.99 |
| Mushroom Sreak                        | 4.99 |
| Chicken Steak                         | 4.99 |
| Chicken Cheese Steak                  | 5.49 |
| Chipotle Chicken Cheesesteak          | 5.99 |
| Mushroom Pizza Sreak                  | 5.99 |
| Pepperoni Steak                       | 4.99 |
| Pepperoni Cheese Steak                | 5.99 |
| Extra cheese, sauce, sweet pepper .50 |      |

## HOAGIES &amp; GRINDERS

One Site 12" (make it a platter add 2.30)

|                                                    |      |                      |      |
|----------------------------------------------------|------|----------------------|------|
| Regular                                            | 3.75 | Italian              | 3.94 |
| Turkey                                             | 4.99 | Pizza Hoagie         | 3.55 |
| Roast Beef                                         | 5.65 | With Cheese          | 5.99 |
| Ham                                                | 4.99 | Ham & Cheese         | 4.40 |
| Tuna                                               | 4.99 | Tuna & Cheese        | 5.50 |
| Hoagie Special 3.99                                |      | Vegetaran(hot veggi) | 3.99 |
| Cheese (american, provolone or swiss)              | 4.29 |                      |      |
| Chicken Tender Hoagie                              | 5.49 |                      |      |
| Fried Flounder Hoagie                              | 6.99 |                      |      |
| Buffalo Chicken Tender Hoagie                      | 5.49 |                      |      |
| Fish Hoagie                                        | 5.99 |                      |      |
| Extra cheese, sauce, sweet peppers, jalapenos 0.50 |      |                      |      |

## Hoagie trays

(mixed hoagies sides included)

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Medium (15-20 people) | 39.99 |
| Large (28-35 people)  | 59.99 |

## ITALIAN GRINDERS

One Size 12" (make it a platter add 2.30)

|                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------|------|
| Buffalo Chicken Tender Grinder                                                 | 5.49 |
| Meatball Sandwich                                                              | 3.79 |
| Meatball Special (w/cheese)                                                    | 3.99 |
| Chicken Parmesan                                                               | 5.49 |
| Grilled Italian Sausage (w/onions, peppers and sauce)                          | 5.49 |
| Chicken Cutlet Sandwich (w/roasted red & provolone cheese)                     | 5.59 |
| Hot Turkey Grinder (w/cheese)                                                  | 4.99 |
| Hot Roast Beef Grinder                                                         | 5.99 |
| Eggplant Parm                                                                  | 5.99 |
| Chicken italiano (grilled chicken, spinach, provolone and red roasted peppers) | 5.99 |

## QUESADILLA

Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side

|                                            |      |               |      |
|--------------------------------------------|------|---------------|------|
| Plain 3 Cheese                             | 4.99 | Chicken Parm  | 5.55 |
| Steak                                      | 5.99 | BBQ Chicken   | 5.55 |
| Buffalo Chicken                            | 5.99 | Chicken Plain | 5.55 |
| Chicken Ranchero (chicken bacon and ranch) | 6.49 |               |      |
| Chicken Fajita with Peppers & Onions       | 6.99 |               |      |
| Veggie                                     | 6.99 |               |      |
| Chicken Avocado                            | 6.99 |               |      |
| Veggie Quesadilla                          | 6.99 |               |      |
| Gyro Quesadilla                            | 6.99 |               |      |

## NEW SEAFOOD

|                                                                                   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| 3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter                                           | 5.79 |
| Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)                                        | 5.29 |
| Breaded Shrimp (12)                                                               | 4.99 |
| Buffalo Shrimp (12)                                                               | 4.99 |
| 10 Grilled Shrimp                                                                 | 6.50 |
| Fred Flounder (2)Platter                                                          | 7.99 |
| Battered Mahi Strips w/ff (5)                                                     | 4.99 |
| Fish Taco (w/fries)                                                               | 6.99 |
| Fresh Buffalo Shrimp (7)                                                          | 4.99 |
| Crab Cake (2) Platter                                                             | 6.99 |
| Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake, 1 fried flounder, 4 buttered shrimp) | 8.49 |

## CHICKEN SANDWICHES

Served on Potato Pun with Fries

(lettuce, tomato, and onion os request)

|                                                          |      |
|----------------------------------------------------------|------|
| Chicken Florentine (spinach, Rrovolone, mushrooms, mayo) | 5.59 |
| Grilled Chicken Sandwich                                 | 5.29 |
| Crispy Chicken Sandwich                                  | 5.49 |
| Zesty Crispy Chicken Sandwich                            | 5.79 |
| New Grilled Chicken Platters (no roll)                   | 5.99 |

## BURGERS

Homemade Fresh Angus Beef

Served w/ Fries on a Brioche Bun

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Hamburger                                            | 5.49 |
| Cheeseburger                                         | 5.79 |
| Hamburger Deluxe                                     | 5.79 |
| Cheeseburger Deluxe                                  | 5.99 |
| Zesty Cheeseburger                                   | 5.99 |
| Texas Cheeseburger (onion ring, bacon and bbq sauce) | 6.69 |
| BBQ Bacon Cheeseburger                               | 6.29 |
| Petal Cheeseburger (onion rings and petal sauce)     | 6.29 |
| Mushroom and Swiss Cheeseburger                      | 6.29 |
| A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)            | 6.99 |
| Pizza Burger                                         | 6.29 |
| Sunrise Cheeseburger (w/egg)                         | 7.49 |
| Jalapeno Cheeseburger                                | 6.99 |
| Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each                |      |

## SALADS

|                                                                                                            |      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| House Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham & cheese)                                          | 4.99 |
| House Salad with Tuna                                                                                      | 6.50 |
| Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper, mushrooms & Italian meats)                                | 5.99 |
| Antipasto with Tuna                                                                                        | 7.49 |
| Caesar Salad (with garlic bread)                                                                           | 4.99 |
| Chicken Avocado Tortilla Bowl (chicken, avocado, romaine, tomatoes, cucumber and bacon)                    | 8.99 |
| Greek Salad (grilled chicken, romaine, green papers, onion, tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives) | 7.99 |
| Garden Salad (romaine lettuce, spinach, onion, tomato, olives & mozzarella)                                | 4.99 |
| Chef Salad (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham, turkey & cheese)                                   | 4.99 |
| Mandarin Salad (romaine, grilled chicken, spring mix, grape tom, craisins, walnuts & mandarin oranges)     | 8.99 |
| Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber, green peppers, onions, olives)                                     | 6.75 |
| Add Bacon                                                                                                  | 1.50 |
| Plain Roll                                                                                                 | 1.00 |

## SOUPS

|                |      |                   |      |
|----------------|------|-------------------|------|
| Chicken Noodle | 3.79 | Cream of Broccoli | 3.79 |
| Minestrone     | 3.79 | Italian Wedding   | 3.79 |

## WINGS

Comes with bleu cheese

Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq sweet &amp; spicy, chipotle, garlic parmesan, or cajun

Please specify dry or sauce on

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 10 Wings            | 6.99  |
| 25 Wings            | 15.99 |
| 50 Wings            | 25.99 |
| Boneless Wings (12) | 6.99  |
| Extra Dressing .50  |       |

## BREAKFAST

Served all hours \* served with tator tots

|                                 |               |
|---------------------------------|---------------|
| Eggs and Green Peppers          | 5.55          |
| Sausage Egg & Cheese            | 5.55          |
| Bacon Egg & Cheese              | 5.55          |
| Haw Egg & Cheese                | 5.55          |
| Steak Egg & Cheese              | 5.55          |
| Grilled Beef Salami, Ham&Cheese | 5.55          |
| Breakfast Pizza (lg)            | 11.99(sm)5.99 |

## PASTA

|                                                    |       |
|----------------------------------------------------|-------|
| Pasta w/ Towato Sauce                              | 6.99  |
| Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4)               | 8.99  |
| Pasta w/ Garlic & Butter                           | 7.99  |
| Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter, White Sauce     | 12.59 |
| Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil, Sauce | 11.59 |
| Pasta w/ Spicy Chicken                             | 8.99  |
| Add Sauteed Mushroom                               | 2.08  |
| Add Side of Meatballs (2)                          | 2.08  |
| Add Side of Sausage (2)                            | 2.08  |
| Add Garlic Bread (2)                               | 2.75  |

## ITALIAN DINNERS

Served with Garlic Bread and a Side Salad

|                                                     |       |
|-----------------------------------------------------|-------|
| Manicotti (4) topped with sauce & mozzarella cheese | 7.99  |
| Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti              | 10.99 |
| Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti      | 10.99 |
| Eggplant Parmigiana Platter w/spaghetti             | 10.99 |
| Baked Ziti                                          | 10.99 |
| Grilled Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti      | 10.99 |

## DESSERTS

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Slice of Cheese Cake                | 3.25 |
| Fried Zeppolis (8)                  | 3.49 |
| Cup of Vanilla Ice Cream            | 4.99 |
| Water Ice (sm) . \$1.49 (lg) \$3.99 |      |

## BEVERAGE

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| 20 oz. (coke products)                          | 2.20 |
| 2 liter (coke products)                         | 3.55 |
| 10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)        | 2.20 |
| Water                                           | 1.00 |
| Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)   | 3.99 |
| Alcoholic beverage available (single or 6 pack) |      |

## KIDS MENU

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| 6 Chicken Nuggets w/Fries       | 4.99 |
| 2 Chicken Fingers w/Fries       | 3.49 |
| Grilled Cheese                  | 3.29 |
| French Fries                    | 2.49 |
| Small Spaghetti w/ Tomato Sauce | 3.79 |

## CATERING MENU

| Sides                        | 1/2 pan | full pan |
|------------------------------|---------|----------|
|                              | 8ppl    | 16ppl    |
| Chicken Fingers (25) or (50) | 25.99   | 50.99    |
| Wings (50) or (100)          | 25.99   | 49.99    |
| French Fries                 | 13.99   | 26.99    |
| Curley Fries                 | 17.99   | 32.99    |
| Mozzarella Sticks            | 26.99   | 52.99    |

## HOAGIE TRAYS

18ppl 36.99 30ppl 58.99

## DINNERS

|                                  | 18ppl | 30ppl |
|----------------------------------|-------|-------|
| Chicken Parmigiana w/spaghetti   | 36.99 | 54.99 |
| Eggplant Parmigiana w/spaghetti  | 36.99 | 54.99 |
| Baked Ziti                       | 30.99 | 49.99 |
| Spaghetti & Meat Ball or Sausage | 30.99 | 49.99 |
| Manicotti (26 or 56)             | 30.99 | 49.99 |

## SALADS

|                      | 1/2 pan | full pan |
|----------------------|---------|----------|
|                      | 8ppl    | 16ppl    |
| House Salad          | 17.99   | 33.99    |
| Garden Salad         | 16.99   | 33.99    |
| Caesar Salad         | 13.99   | 27.99    |
| Greek Salad          | 28.99   | 48.99    |
| Chicken Caesar Salad | 22.99   | 38.99    |
| Mandarin Salad       | 29.99   | 49.99    |

## MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY

|                              | 10 rolls | 20 rolls |
|------------------------------|----------|----------|
| Fried onions on mhe side     |          |          |
| Cheese Steak Tray            | 49.99    | 89.99    |
| Chicken Cheestek Tray        | 54.99    | 99.99    |
| Meat Ball or Sausage w/sauce | 35.99    | 65.99    |



# TRUCKING CO.

**732.757.5343**  
**516.901.6171**

## НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

**Dedicated**  
**рейсы возможны:**  
**дома каждые выходные!!!**



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

# Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ  
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ  
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ  
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА  
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ**  
**НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ**  
**ЛЕКАРСТВА**  
**КОСМЕТИКА**  
**Различные**  
**КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market  
**Blue Grass Plaza**  
**2417 Welsh Rd. Philadelphia,**  
**PA 19114**

tel. **215-676-7650**  
fax. **215-676-7630**